



# SUPRESION DEL BACHILLERATO APROBO LA CAMARA DE DIPUTADOS POR AMPLIA MAYORIA

PROYECTO PASA AL SENADO EN SEGUNDO TRAMITE

Por amplia mayoría, la Cámara de Diputados aprobó ayer totalmente, en general y particular, el proyecto del Gobierno que suprime la prueba del Bachillerato, como requisito de ingreso a las facultades universitarias. Sólo se opusieron a la

iniciativa liberales, conservadores y el radical Manuel Ríosco.

El diputado informante, Luis Pareto, explicó que mediante este proyecto, se persigue conseguir la rehabilitación de miles y miles de estudiantes que se han frustrado en sus estudios, por haber fracasado en el Bachillerato.

Frente a la necesidad de que exista una prueba de este tipo, Pareto dijo que se demostró con numerosas experiencias que las facultades universitarias no daban ninguna significación a la prueba, ya que el requisito que realmente se tomaba en cuenta eran los exámenes de admisión.

Pareto citó como ejemplo de la necesidad de abolir esta prueba, las opiniones dadas a conocer en forma unánime por diversas personalidades de la educación chilena. Dijo que tanto el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, el Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González, y la presidenta de la Sociedad Nacional de Profesores, Aura Guzmán, coincidieron en que de nada sirve mantener una prueba como la del bachillerato, luego de los fracasos que se produjeron entre los estudiantes secundarios, a través de años.

Recordó Pareto que en el año 1962, la Comisión de Educación Pública, frente a una iniciativa del diputado Rafael de la Presa, realizó un amplio estudio sobre la supresión de esta prueba, en los organismos que agrupan a los profesores, estudiantes padres y apoderados y, también, educadores especializados en este problema.

Agregó Pareto que posteriormente, en marzo de 1965, el presentó un proyecto para eliminar el bachillerato y dejar como requisito de ingreso a las facultades universitarias el estar en posesión de la Licencia Secundaria, además de rendir satisfactoriamente las pruebas especiales que para cada Facultad determinaran los reglamentos de las respectivas universidades.

En esa ocasión, los miembros de la Comisión y los personeros

que concurrieron, estuvieron de acuerdo con lo antepuesto, a la expansión, diversificación y coordinación de la Educación Nacional.

Sota también destacó el gran número de profesionales y técnicos que año a año van en aumento. Señaló que para dimensionar gráficamente el monto de las inversiones requeridas para formar dichos profesionales se llega a las siguientes conclusiones:

La proyección de la matrícula actual de la Universi-

dad de Chile, que es de 20.000 alumnos, en 1972 alcanzará a 40.000 y en 1975 a 52.000 estudiantes.

Los recursos, en este lapso según mis cálculos aplicados a las cifras entregadas por la Rectoría, deberían sumar \$ 2.466 millones; aproximadamente US\$ 600 millones. Vale decir, la construcción y equipamiento de un Ferrocarril Metropolitano, de 60 kilómetros de longitud que resolvería todos los problemas de tránsito de la ciudad de Santiago.

Cifras de este volumen se explicaron cuando uno piensa en que la cuestión a la Universidad, económicamente, para mar a sus profesionales. Solo a via de ejemplo, quiero detallar a la Corporación los datos que regulan el análisis presupuestario de la Universidad de Chile, correspondiente a los años 1961, 62 y 63. El costo por egresado —no en escudos de 1963 y reajustado, de acuerdo al índice de precios al consumidor revela en escudos de 1966 valores como

dios de la educación general común, la educación secundaria humanística-científica y la educación técnico-profesional a medida que la nueva estructura de la educación nacional se ponga en vigencia.

El Ministerio de Educación Pública otorgará certificados de completación de ciclos a los estudiantes, que hayan cumplido satisfactoriamente con los requisitos de escolaridad y otros inherentes a los sistemas de evaluación a que se refiere el inciso anterior.

El Ministerio de Educación Pública otorgará una Licencia de Educación Media a los estudiantes que hayan competido a su profesionalidad. Solo a via de ejemplo, quiero detallar a la Corporación los datos que regulan el análisis presupuestario de la Universidad de Chile, correspondiente a los años 1961, 62 y 63. El costo por egresado —no en escudos de 1963 y reajustado, de acuerdo al índice de precios al consumidor revela en escudos de 1966 valores como

los siguientes:

1. — Química y Farmacia . . . . . \$ 52.500
2. — Medicina . . . . . 51.427
3. — Arquitectura . . . . . 35.310
4. — Dentista . . . . . 33.785
5. — Agronomía . . . . . 31.847

RICARDO VALENZUELA

El diputado Ricardo Valenzuela, presidente de la Comisión de Educación, señaló frente a la supresión del Bachillerato, que este proyecto tiene un origen que significa reconocer que en esta época la prueba no corresponde al avance de la pedagogía moderna. Agregó que los sistemas de evaluación deben ser concordantes con el progreso de las ciencias pedagógicas.

El fondo del problema —dijo— no es que esta prueba presente muchas irregularidades, sino que ella no resiste el análisis de la ciencia moderna.

Intervinieron, además, Blanca Retamal, quien señaló que con el tiempo, tendrán que sumarse los exámenes de finales de año, ya que los profesores están en conocimiento de la capacidad del alumno.

A nombre de los radicales habló Américo Acuña, quien estuvo de acuerdo con el proyecto.

La Asamblea adoptó diversos acuerdos tendientes a impulsar el movimiento de mantenimiento del Partido Conservador. Se anunció que en las próximas semanas se efectuarán nuevas asambleas en locales del Partido de otras comunas y, posteriormente, se clará al directorio general para elegir mesa directiva y Junta ejecutiva, en conformidad a los Estatutos.

La presidenta de Renca, doña Natividad Valdivia y otras personas. Estaban también presentes la vicepresidenta del Tercer Distrito, doña Ana Francisco, Iturrigoyen y Juan Enrique Prieto; el presidente de varias otras comunas de Santiago y una creciente concurrencia de asambleistas de la 5<sup>a</sup> y de la 6<sup>a</sup> comunas.

La Asamblea adoptó diversos acuerdos tendientes a impulsar el movimiento de mantenimiento del Partido Conservador. Se anunció que en las próximas semanas se efectuarán nuevas asambleas en locales del Partido de otras comunas y, posteriormente, se clará al directorio general para elegir mesa directiva y Junta ejecutiva, en conformidad a los Estatutos.

El texto despachado por la Cámara es el siguiente:

**Artículo 1º.— Suprime el Bachillerato como requisito de ingreso a las Escuelas Universitarias dependientes de la Universidad de Chile, Técnica del Estado y de las Universidades reconocidas por el Estado.**

Dedrán los artículos 43 y 47 del D.F.L. N° 280, de 30 de mayo de 1931, y toda otra disposición legal o reglamentaria contraria a lo que se cambia una prueba por otra.

**TEXTO DEL PROYECTO**

A continuación se votó el proyecto. Numerosas indicaciones fueron rechazadas por amplia mayoría.

El texto despachado por la Cámara es el siguiente:

**Artículo 1º.— Suprime el Bachillerato como requisito de ingreso a las Escuelas Universitarias dependientes de la Universidad de Chile, Técnica del Estado y de las Universidades reconocidas por el Estado.**

Dedrán los artículos 43 y 47 del D.F.L. N° 280, de 30 de mayo de 1931, y toda otra disposición legal o reglamentaria contraria a lo que se cambia una prueba por otra.

**ARTICULO 2º.— El Ministerio de Educación Pública, con informe del Consejo Nacional de Educación, establecerá y pondrá en aplicación, los sistemas nacionales de evaluación al final de los diversos ciclos que contemplan los planes de estudio.**

**ARTICULO 3º.— El Presidente de la DC, quien llegó ayer a Santiago procedente de Lima, donde concursó al Quinto Congreso Mundial de la Democracia Cristiana.**

El delegado holandés, manifestó que el prestigio del Presidente de Chile alcanzaba hasta Europa, donde era apreciado no sólo por los democristianos,

entre los que en el futuro se hará necesaria la colaboración y solidaridad de la Democracia Cristiana de todo el mundo,

pues la DC constituye la única alternativa frente a los problemas de los pueblos, pues

nos ofrece justicia social y libertad.

**PROGRAMA**

El programa confeccionado para las visitas en el día de hoy, es el siguiente:

**DELEGADO HOLANDESES**

El Presidente Eduardo Frei, fue calificado como uno de los más grandes líderes de la Democracia Mundial, por el delegado holandés Karl Hanhs, miembro del Secretariado General de la DC, quien llegó ayer a Santiago procedente de Lima, donde concursó al Quinto Congreso Mundial de la Democracia Cristiana.

El delegado holandés, manifestó que el prestigio del Presidente de Chile alcanzaba hasta Europa, donde era apreciado no sólo por los democristianos,

entre los que en el futuro se hará necesaria la colaboración y solidaridad de la Democracia Cristiana de todo el mundo,

pues la DC constituye la única alternativa frente a los problemas de los pueblos, pues

nos ofrece justicia social y libertad.

**SERGIO FERNANDEZ**

Por su parte, el presidente de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara, diputado Sergio Fernández, quien integró la delegación chilena a la reunión de Lima, expresó que este Congreso tomó clara conciencia de que la Conferencia Tricontinental de La Habana, no ha sido otra cosa que la reacción de las fuerzas internacionales de orientación marxista frente al éxito del Gobierno del Presidente Frei, que significa que abre un nuevo camino y con posibilidades para todos los países latinoamericanos.

Karl Hanhs expresó, por otra parte, que en el futuro se hará necesaria la colaboración y solidaridad de la Democracia Cristiana de todo el mundo,

pues la DC constituye la única alternativa frente a los problemas de los pueblos, pues

nos ofrece justicia social y libertad.

**PROGRAMA**

El programa confeccionado para las visitas en el día de hoy, es el siguiente:

**HOMENAJE A CARLOS IRABEZ**

La Cámara de Diputados inició ayer el estudio del proyecto que crea la Comuna-Subdelegación de Codegua, en el Departamento de Rancagua. Esta iniciativa fue defendida por su autor, el Vicepresidente de la Cámara, José Isla. Frente a las objeciones formuladas por los diputados Mario Palestro y Carlos Rosales, el diputado Isla dijo que durante la Campaña Presidencial el Jefe del Estado había prometido convertir a Codegua en Comuna, lo que hacia ahora dando cumplimiento a su compromiso. Ante críticas de Palestro, en el sentido de que el proyecto que reconoce carácter legal a las Juntas de Vecinos, se contrapone con el régimen de comunas, el diputado Isla expresó que, muy por el contrario el espíritu y la letra del proyecto contribuyen al fortalecimiento de las comunas de la Democracia.

A nombre del PDC y del PADENA, habló el diputado Jorge Aravena, quien recordó las actividades desarrolladas por el ex Presidente, en su carrera militar y como hombre público. Señaló Aravena, las principales obras emprendidas por Carlos Ibáñez, entre ellas, el Plan Hospitalario, la red de Ferrocarriles del Estado; Dirección de Educación Agrícola; Departamento del Cobre; Empresa de Transportes Colectivos y la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia.

**HOMENAJE A JAPON**

Con motivo de cumplirse el 65.º aniversario del natalicio del Emperador del Japón, que se celebra como aniversario de su nacimiento, el diputado Félix Garay rindió homenaje a nombre del Partido Demócrata.

**RELACIONES CON COREA**

Isla también presentó un

proyecto de acuerdo para per-

mitir al Ejecutivo que establezca

relaciones comerciales con la

República Popular Democrática

de Corea. Firmaron la ini-

ciativa, además, Fernando Sotomayor, Margarita Palau,

Carlos Morales y Ramón Sil-

trez, así como salieron elegidos los siguientes diputados:

Arturo Alasa, con una rueda de prensa.

Los trabajadores eligieron a cinco dirigentes:

Los más del 70% de los sufragios son de diferentes sectores y de diferentes países.

Los candidatos fueron identificados con determinados objetivos.

Es así como salieron elegidos los siguientes diputados:

Arturo Alasa, con una rueda de prensa.

Los trabajadores eligieron a cinco dirigentes:

Los más del 70% de los sufragios son de diferentes sectores y de diferentes países.

Los candidatos fueron identificados con determinados objetivos.

Es así como salieron elegidos los siguientes diputados:

Arturo Alasa, con una rueda de prensa.

Los trabajadores eligieron a cinco dirigentes:

Los más del 70% de los sufragios son de diferentes sectores y de diferentes países.

Los candidatos fueron identificados con determinados objetivos.

Es así como salieron elegidos los siguientes diputados:

Arturo Alasa, con una rueda de prensa.

Los trabajadores eligieron a cinco dirigentes:

Los más del 70% de los sufragios son de diferentes sectores y de diferentes países.

Los candidatos fueron identificados con determinados objetivos.

Es así como salieron elegidos los siguientes diputados:

Arturo Alasa, con una rueda de prensa.

Los trabajadores eligieron a cinco dirigentes:

Los más del 70% de los sufragios son de diferentes sectores y de diferentes países.

Los candidatos fueron identificados con determinados objetivos.

Es así como salieron elegidos los siguientes diputados:

Arturo Alasa, con una rueda de prensa.

Los trabajadores eligieron a cinco dirigentes:

Los más del 70% de los sufragios son de diferentes sectores y de diferentes países.

Los candidatos fueron identificados con determinados objetivos.

Es así como salieron elegidos los siguientes diputados:

Arturo Alasa, con una rueda de prensa.

Los trabajadores eligieron a cinco dirigentes:

Los más del 70% de los sufragios son de diferentes sectores y de diferentes países.

Los candidatos fueron identificados con determinados objetivos.

Es así como salieron elegidos los siguientes diputados:

Arturo Alasa, con una rueda de prensa.

Los trabajadores eligieron a cinco dirigentes:

Los más del 70% de los sufragios son de diferentes sectores y de diferentes países.

Los candidatos fueron identificados con determinados objetivos.

Es así como salieron elegidos los siguientes diputados:

Arturo Alasa, con una rueda de prensa.

Los trabajadores eligieron a cinco dirigentes:

## Trascendental Entrevista de S. S. Paulo VI y Canciller Gromyko

Las noticias recibidas ayer desde la Ciudad del Vaticano constituyen sin duda un hecho de mayor trascendencia en el campo de las relaciones internacionales.

El representante oficial de los Estados más poderosos del mundo y el Jefe espiritual del mayor conglomerado de individuos han sostenido una entrevista que no tiene precedentes, desde que aquél firmó el socialismo en su teoría, hace muchos años. Conjuntamente analizaron la situación internacional, en especial en aquellas zonas donde las tensiones locales son de general preocupación.

Se ha comunicado al término de la reunión que S.S. Paulo VI y el Ministro de Relaciones Exteriores de la URSS, Andrei Gromyko, concuerdan en que los hombres deben unirse para trabajar por el objetivo único de la paz, cualesquiera sean sus sentimientos e ideologías políticas.

La declaración conjunta, en expresiva concisión y sencilla, producirá en todo el Universo un movimiento de optimismo que no carece de fundamentos.

Ratificar y proclamar en esta época que el objetivo primordial de los hombres debe ser la Paz, y que para ello deben unirse todos los hombres, es no sólo una verdad apremiante, sino una necesidad imperiosa.

En la Paz se puede derrotar el hambre, la enfermedad y la ignorancia, el abuso y el atraso. Sólo en la Paz pueden hallarse las vías para que el ser humano encuentre las condiciones adecuadas para su vida terrena, y pueda desarrollar su misión sobrenatural.

Los sorprendentes avances de la Ciencia y los inmensos recursos que se ponen al servicio de su investigación podrían superar muchas necesidades y dar progreso a la Humanidad entera. Los hombres y los elementos destinados a objetivos bélicos podrían mitigar mucha miseria y dolor.

La histórica entrevista de ayer permitirá a los hombres de todos los credos e ideologías esperar el devenir con menos angustia, ya que estamos seguros de que la declaración de los dos Jerarcas será acogida con júbilo en todo el mundo civilizado.

## Importancia de la Pequeña Industria y Artesanado

Para destacar la importancia de este sector de la industria es necesario recordar algunas cifras.

Las informaciones que se tienen en materia de claves muy escasas, pero señalar con poco riesgo de error que en la actividad trabajan en la industria y el arrendamiento 270.000 personas, en torno de ella 100.000 personas. En una población aproximada de 10.000 de habitantes, la señalada anteriormente que un 9% de la población total del país vive esta actividad.

En cuanto a volumen de producción, la Pequeña Industria y el Artesanado es cerca del 36% del producto bruto de la producción manufacturera nacional y cercana del 10% del PIB Nacional Bruto. Un artículo anterior mencionó la escasa atención que es objeto este por parte de la CORFO, defendiendo fácilmente su crecimiento se debe a que es casi exclusiva para lograr un rápido cre-

efuerzo desarrollado por los pequeños industriales y artesanos en una lucha titánica contra todos los factores diversos, entre los cuales dejamos solamente señalados los más importantes, porque ellos serán abordados más profundamente en artículos posteriores.

En nuestra economía en vías de desarrollo la inflación es un fenómeno que afecta fuertemente y en sentido negativo a la pequeña industria.

Las condiciones materiales en que se desenvuelve el escaso capital de explotación y en maquinarias de que dispone para producir en mejores condiciones; las grandes dificultades para la importación de maquinarias y equipos; el poco acceso a los progresos de la técnica; su suficiente organización administrativa; las dificultades para obtener créditos bancarios a corto plazo para un más normal financiamiento, hacen indispensable una urgente política definida y ejecutiva para lograr un rápido cre-

R. J. C.

BALDOR DEPORTIVO:

## Y Contra de los Juegos Olímpicos en México

Los Juegos Olímpicos se disputaron en 1968 están en boca del comentarista mundial. Destacados figuras médicos del deporte, algunos personeros del Comité Olímpico han defendido posiciones que han encontrado la respuesta de la capital azteca. Su influencia sobre deportistas y las elecciones colectivas olimpicas de una gran altura. Se volvió a debatir el problema sinóficamente.

El deporte de México no se ha quedado atrás y ha tenido también sus defensores entre autoridades olímpicas y grupos médicos, quienes destacaron que, si bien es cierto que pueden deslucirse muchos resultados, el objetivo olímpico no constituye los recordados, y por otra parte, la salud de los deportistas no correría riesgos. Nadie puede negar tampoco a este país el derecho que lo asiste a aspirar a la distinción de los Juegos Olímpicos, porque todos tienen iguales derechos cuando han cumplido las exigencias y han hecho los méritos suficientes para alcanzar una distinción tan grande y ambicionada.

Tendrá que concluirse que hay razones válidas por ambos lados, pero las ecuaciones pueden acercarse. Será preciso partir de la base que muchas marcas sufrirán una merma, aquellas pruebas o deportes que son de gran esfuerzo o resisten-

cia. Los efectos de la altura podrán atenuarse si en los diferentes países se planifica con anticipación, buscando clínicas de alturas semejantes para entrenar por algunos períodos los atletas o para probar la capacidad de adaptación de muchos deportistas (no todos tienen igual capacidad) y si se llega con gente debidamente seleccionada y con tiempo prudente (15 días aproximadamente) para lograr cierto grado de adaptación a las nuevas condiciones determinadas por la altura. Así se solucionaría uno de los lados de la medalla. La otra estará a cargo de México, sus dirigentes, sus deportistas y su pueblo, que tendrán una hermosa ocasión para ser un digno anfitrión. Sus esfuerzos de muchos años en beneficio del progreso del deporte y su constante aporte a esta tarea mundial, participando siempre con un elevado número de entusiastas competidores y mostrando, cuando lo han correspondido, condiciones de gran organizador, formaron en la carpeta de antecedentes que le valieron el señalado honor de poder recibir en 1968 a la juventud del mundo, a despecho de los 2.250 mts. de altura por sobre el nivel del mar de su populosa capital.

L.

## Diálogo Necesario

La recepción tributada por las provincias del sur al Presidente Frei, comprueba el sólido respaldo popular a la política que representa el Primer Mandatario. Un aspecto no desdenable de ella lo constituye este nuevo estilo de dialogar directamente con todos los sectores del país. La comunicación entre el pueblo y su Mandatario abre cauces que permiten clarificar más nitidamente los problemas que afronta el país y las medidas que pueden adoptarse para solucionarlos. Al mismo tiempo, constituye un testimonio vivo de que Chile está unido y dispuesto a materializar su revolución.

Si esta decisión no fuera tan firme e inequívoca, el Presidente no podría dirigirse a la ciudadanía en los términos directos e, incluso, exigentes, en que lo hace.

Como, por ejemplo, en Concepción, cuando dijo: "El respaldo del pueblo es, en esta hora, más necesario que nunca, porque una revolución en libertad debe contar con el fundamento de la disciplina popular."

O lo que dijo en Chillán: "El país está creciendo de una manera vertiginosa. Cada año tenemos 230 ó 240 mil chilenos nuevos. Esto significa que miles de jóvenes quieren escuelas, educación técnica, media y universitaria. Luego, quieren trabajo, y nosotros estamos haciendo el más amplio y sensacional plan de extensión educacional que conoce la historia de Chile. Estamos intensificando programas de construcción de viviendas, promoción popular, planes de salud. Pero poco hará el país si sigue por esta senda, si no fuéramos capaces de un desarrollo económico equivalente para pagar el progreso social. Ningún pueblo puede tener progreso social rápido, si no tiene progreso económico aún más rápido."

La exposición de un programa que se basa fundamentalmente en el esfuerzo colectivo y, no obstante sus exigencias, consigue el aplauso del pueblo, indica que ese programa interpreta los anhelos populares y que por este hecho se habla garantizado en el cumplimiento de sus objetivos básicos.

Los viajes del Presidente Frei a las provincias han puesto de relieve que el Gobierno y el pueblo hablan un mismo idioma, donde las ideas dominantes son esfuerzo y progreso, que sus ideales son comunes, y de este diálogo emergirá una sociedad chilena depurada de sus lacras tradicionales.

## Carlos Dittborn

En un día como hoy, faltando poco más de un mes para la inauguración del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, inesperadamente desapareció Carlos Dittborn, que había sido el alma y motor del trascendental certamen.

Durante seis años entregó lo mejor de su inteligencia, de su incansable tesón y de su optimismo contagioso, para lograr que en el mundo entero se reconociera a Chile como legítima sede del espectáculo deportivo que mayor resonancia tiene para las multitudes en la época moderna. Para ello uso y abuso de su talento natural, de su simpatía y de su capacidad de improvisación inigualables.

En los mismos seis años obtuvo en Chile un éxito que sobrepasó toda expectativa: convocar a la opinión nacional, convenciendo a todos, desde la Moneda hasta el modesto camillita, de que el prestigio permanente de nuestra comunidad estaba expuesto a un examen que, según Dittborn, debía ser brillante.

Así vimos a gobernantes, parlamentarios, periodistas, dirigentes deportivos, autoridades civiles y militares, de Arica a Punta Arenas, vibrando con la pasión de su responsabilidad del Mundial, en mayor diáspora a medida que se acortaban los plazos.

Su corazón fue más débil que lo que se necesitaba para un esfuerzo sobrehumano, y el 28 de abril de 1962 puso término a sus afanes, cuando la misión se encontraba prácticamente cumplida.

Su ejemplo, y el cariño que engendró en sus compañeros dirigentes, permitieron que el Campeonato Mundial de 1962 se desarrollara con un brillo y un éxito que hasta ahora no han sido superados. Fue el mejor homenaje que le rindieron.

En vísperas de iniciarse el próximo Campeonato Mundial, y en el 49 aniversario de su fallecimiento, lo recordarán con emoción y gratitud todos los que trabajaron a su lado, y todos los chilenos que tuvieron el privilegio de gozar de aquellos espectáculos inolvidables en Arica, Viña del Mar, Santiago y Rancagua.

## Solicitudes y Estampillas

Hay gente que se queja de los espantosos trámites que hay que cumplir para realizar cualquier gestión relacionada con las oficinas públicas.

A mi juicio, hay una exageración en eso, pues las cosas podrían ser mucho peores: supongamos que no sólo las oficinas públicas nos hicieran tales exigencias, sino todas las oficinas y todas las instituciones de cualquier orden.

Por ejemplo, si Ud. quiere ir al teatro:

—Déme dos entradas en la fila B.

—Tiene su carnet?

—Sí, señor.

—Sí, certificado de imuestos?

—Creo que sí, señor. Aquí está.

—Tres fotos tamaño carné?

—Sí, señor.

—El cajero no se dará por vencido.

—Tiene que presentar una solicitud.

—La tengo hecha, señor. Véala.

—Está en triplicado?

—En cuadruplicado, señor.

—Lo siento mucho. ¡Se necesita en triplicado y no en cuadruplicado!

—Muy fácil. Basta con botar una de las hojas.

—Pero usted ya me entregó las cuatro, y por lo tanto la contraloría del teatro las va a objecar.

—Qué debo hacer, entonces?

—Presentar una solicitud a la contraloría del teatro para que le devuelva la solicitud anterior y le permita presentarla de nuevo en triplicado.

—Muy bien, señor.

(Máximo Pérez)

## Política Internacional en la Conferencia de la Democracia Cristiana en Lima

Entrevista al Ministro de Tierras, Jaime Castillo Velasco



Jaime Castillo tuvo rápida y destacada participación en la Conferencia Mundial de partidos democratacristianos que acabó de realizarse en Lima. Castillo regresó antes del término de la Conferencia debido a sus obligaciones en el Ministerio de Tierras, pero alcanzó a tomar parte en las tareas de la Comisión de Política Internacional, donde le correspondió trabajar en la Declaración Política emitida por esa Comisión. Parte considerable del texto definitivo quedó a cargo del político chileno que regresó a Santiago con la fatiga acumulada por las largas horas de debate y la redacción de este importante documento que será hecho público en breve.

### CONQUISTA DE LA PAZ Y PUNTOS CONFICTIVOS

Jaime Castillo explica brevemente el sistema de generación de los acuerdos a que llegó la Conferencia de Lima en el plano internacional.

Rafael Caldera rindió el informe general que fue seguido de un debate analítico. La síntesis de los aspectos debatidos fue redactada por una subcomisión presidida por Pierre Filimin, que, a su vez, rindió el informe respectivo. En esta etapa del estudio se discutieron las observaciones de los delegados y se votó por puntos. El informe fue remitido a una nueva subcomisión, donde se dio una redacción final, con estilo político, y en la que tocó participar.

Sobre el contenido y las implicaciones generales de los acuerdos, Jaime Castillo hace una relación de sus grandes rasgos:

La preocupación que sirve de fondo a estas medidas —señala Castillo— gira en torno a los problemas del desarrollo económico, la justicia social y la solidaridad de los pueblos, como fundamentales objetivos. La Conferencia de Lima se propuso una defensa de los intereses de los países oprimidos, en general, y, particularmente, de los pueblos latinoamericanos.

### PROYECCION DE LA CONFERENCIA Y GRAVITACION DE CHILE

Preguntamos a Jaime Castillo su opinión sobre la importancia de Lima, y la gravitación que tuvo Chile en su transcurso:

—Esta Conferencia —dice Castillo— revisó la importancia de constituir un nuevo paso para relacionar los partidos demócratas-cristianos en aspectos de doctrina y práctica. Por lo mismo, significa un avance satisfactorio en cuanto a estrechar sus vínculos para cumplir el programa común de la Democracia Cristiana.

Chile tuvo una participación de primer plano. El Mensaje de Frei fue aplaudido clamorosamente y sirvió de base para muchas actuaciones de los delegados de diversos países. Patricio Aylwin realizó una exposición sobre nuestra experiencia, que desató el interés unánime de la asamblea. Pero por encima de estos aspectos formales, primó el hecho de que cada vez que el nombre de Chile y Frei aparecieron en las intervenciones, hubo ovaciones clamorosas, algunas de ellas de pie. Aparte de este reconocimiento, la delegación cumplió el papel que se esperaba de ella. Su participación fue madura y aportó puntos de vista inéditos al debate. Tanto las delegaciones latinoamericanas como europeas reconocieron en Chile una pieza fundamental en el desarrollo de esta Conferencia.

R. G.

## Cartas al Director

### AGRADECEN A CARABINEROS

Señor Director:

Al iniciarse el periodo escolar me apersoné a la Tenencia de Carabineros de "Buzeta" con el objeto de solicitar se dispusiera personal de Carabineros para resguardar la vida de los alumnos del Colegio San Juan de Dios, quienes a la hora de salida de clases deben enfrentar los miles de peligros que representa el enorme movimiento de vehículos que transitaban por San Joaquín, Buzeta y Carretera Panamericana, en cuyo cruce se encuentra ubicado el cole-

gio que menciono. El señor Oficial de Servicio, gentilmente acogió la petición que le formulé, dadas las razones expuestas, y desde esa oportunidad una pareja de Carabineros cuida la vida de cientos de niños y por consiguiente sus padres y apoderados se encuentran un poco más tranquilos por la vida de sus hijos.

Estas razones me impulsan a dirigirmelas a usted con el objeto de que se sirva, si lo tiene a bien, ordenar se publique esta pequeña crónica de agradecimientos a la referida Tenencia, N. V. Carnet 2776189, Santiago.

## PANORAMA CULTURAL

### LA TEMPORADA DE TEATRO EN PARIS

El profesor Francisco Walker Linares dará una conferencia sobre "La Última Temporada de Teatro en París", hoy, a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719. Entrada libre.

#### DIALOGOS DE MONSEÑOR DANIEL IGLESIAS

Hey, a las 11 horas. Monseñor Daniel Iglesias, finalizará el ciclo de diálogos sobre "Problemas tratados en el Concilio Ecuménico", en el Instituto Cultural de Provicia.

**CINE MUDO ALEMÁN** — En el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 659, continúa la exposición de Cine Mudo Alemán, con 150 fotos de escenas de películas mudas alemanas de los años 1913 a 1929. Al mismo tiempo, diariamente se proyectan películas mudas alemanas. La muestra estará abierta hasta el 6 de mayo.

#### CONFERENCIA SOBRE POESÍA

Hoy, a las 19 horas se verificará en el auditorio de la Biblioteca Nacional la segunda conferencia del escritor y poeta señor Mario Ferrero acerca de nuestros poetas a partir de la generación del año 20. He aquí el sumario de esta charla:

- La generación de 1920: Alberto Rojas Jiménez, Pablo Neruda, José Domingo Gómez Rojas, Romeo Muraga, Julio Barrenechea.
- Ires poetas de transición: Rosamel del Valle, Juventino Valle, Humberto Díaz Casanova.
- Los corrientes del 38: el grupo de La Mandragora y la poesía romancesca.
- El antipoema y otras tendencias: Nicanor Parra, Mahfud Massis, Gonzalo Rojas, Enrique Lihn, Alberto Rubio.

Mañana, a la misma hora será la conferencia del escritor señor Mario Rodríguez Fernández sobre la poesía de Pablo Neruda.

#### CONFERENCIA SOBRE EL TEATRO POPULAR

El Departamento de Extensión Universitaria ha programado una conferencia sobre "Román Rolland y el teatro popular", que dictará hoy, a las 19 horas, Mario Núñez, catedrático de Literatura Francesa del Instituto Pedagógico de Valparaíso, en la Sala Valentín Letelier, Huertos 1117, tercer piso.

**EXPOSICION DE GUTIERREZ VALENCIA** — El lunes 2 de mayo a las 18 horas será inaugurada en el Salón de Arte del Círculo de Periodistas Amunátegui 31, tercero piso, la exposición de cuadros del conocido pintor Cayetano Gutiérrez Valencia, consagrado dibujante bajo el seudónimo de Zayde. Esta nueva muestra de sus creaciones pictóricas agrupa una veintena de telas con temas del norte grande y de Santiago, y naturalezas muertas y temas de composición.

**JUEGOS FLORALES DE LA POESÍA** — El próximo 15 de octubre de 1966, festividad de Santa Teresita de Jesús, Patrona de los escritores, que celebrarán en Madrid, España, unos Juegos Florales Extraordinarios, convocados por Conrado Blanco, Director de "Alforjas para la Poesía", sesiones poéticas que han tenido lugar durante diez años en el Teatro de Lara de la capital española. Las bases del certamen pueden solicitarse a la siguiente dirección: "Alforjas para la Poesía", Juegos Florales Extraordinarios, Teatro de Lara, Corredora Baja N° 15, Madrid.

**CONFERENCIA DE AGRONOMOS FRANCESES** — A las 10 horas de hoy, los profesores franceses Jean y Pascal Ribeau-Gayon dictarán sendas conferencias en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. El acto ha sido programado por la Facultad de Agronomía de dicha Corporación. Los expertos franceses se referirán a los temas "Pastur y la Agronomía", a cargo de Pascal Ribeau-Gayon.

**CONFERENCIA SOBRE PINTURA**

Una conferencia sobre "Pintura, Escultura, Dibujo y Pedagogía de Artes Plásticas" ofrecerá hoy jueves, a las 17 horas a los estudiantes secundarios la Sección Extensión Estudiantil de la Universidad de Chile, continuando su programa de información de carreras universitarias. La conferencia estará a cargo del profesor Julio Molina. Tendrá lugar en la Sala Valentín Letelier, ubicada en calle Huertos 1117, tercer piso.

Mañana se dará término al ciclo de las artes plásticas con una conferencia sobre "Artes Aplicadas y sus 15 Especialidades", que estará a cargo del profesor Jorge Alfaro.

**BALLET NACIONAL CHILENO** — En el curso de esta semana llegarán a Chile dos bailarinas contratadas para el Ballet Nacional Chileno Susana Agüero, primera bailarina del Teatro Colón de Buenos Aires, y Patricia Bealowsky, solista del Teatro Argentina de La Plata, formarán parte del ballet universitario.

**ESCLUTURAS DE SERGIO CASTILLO** — Continúa exhibiéndose en la Galería "FATIO", Avda. Providencia 1652, una personal muestra de esculturas en metal, del artista Sergio Castillo, cuyos trabajos adornan numerosos edificios de la capital.

**EXPOSICIÓN DE FRANCISCO CORNEJO** — El Centro Pedagógico del Liceo de Aplicación ha organizado una Exposición de Acuarelas del pintor Francisco Cornejo Galarraga, actual profesor de Artes Plásticas del establecimiento. La muestra permanecerá abierta entre las 9 y las 18 horas, hasta el día 29 de abril, en el establecimiento en Avda. Ricardo Cummins 23.

**IX CURSO INTERNACIONAL DE MUSICA ESPAÑOLA** — En la ciudad española de Santiago de Compostela se efectuará desde el 22 de agosto al 17 de septiembre de 1966, el IX Curso Internacional de Música Española. En esta ocasión, se presentará Canto, Canto Coral, Clavicimbal, Composición, Guitarra, Música Antigua, Música de Cámara, Música Moderna y Contemporánea, Piano, Violín y Violoncello, Historia de la Música Española, Teoría de las formas vocales o instrumentales. Para información sobre el curso y el concurso de becas correspondientes, los interesados pueden dirigirse a la Embajada de España. El plazo de presentación de solicitudes al concurso de becas rige hasta el día 5 de mayo de 1966.

**BECAS TECNICAS A ALUMNOS** — La Comisión de Becas del Instituto Chileno-Alemán de Cultura llama a Concurso de Becas Técnicas para octubre-noviembre de 1966. Los interesados deben dirigirse a la Oficina de la Comisión de Becas del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650, o por carta a casilla 1050, de lunes a viernes, de 9:30 a 12 horas. La Comisión de Becas recibirá las solicitudes únicamente hasta el 31 de mayo de 1966.

**SEMANA DEL JAPON** — Con ocasión de los actos de la Décimosegunda Semana del Japón hoy se efectuará un homenaje a ese país en la Escuela Hogar N° 1 "Japón" de la calle Ricardo Morales 3269. San Miguel. Harán en esta oportunidad la directora del establecimiento, señora Inés Villar; el Embajador del Japón, Augusto Kanayama, y el Director del Instituto Chileno-Japonés, Carlos Villalobos. Habrá números artísticos de los alumnos, participación del Coro y Conjunto de Guitarras.

**RECITAL DE FLAUTA Y GUITARRA** — Un recital de flauta y guitarra se ha programado para el próximo concierto educacional a realizarse el miércoles 2, a las 19 horas en el Instituto Chileno-Italiano de Cultura Huérfanos 1829. El programa que presentarán comprende de obras de J. S. Bach, K. Ph E. Bach, Debussy, Saint-Saëns, Tárrega, Giuliani. Estos conciertos son organizados especialmente para estudiantes y socios de Juventudes Musicales Chilenas por Extensión Artística Educacional.



En la Escuela Rural N° 33, de Mallaraquito, al interior de Melipilla, se inauguró ayer una moderna y completa unidad de servicios higiénicos construida, dentro de la Alianza para el Progreso, con el esfuerzo comunitario y con la ayuda de la Campaña Nacional de Reparación de Escuelas. Las obras de construcción de servicios higiénicos tuvieron un costo total de F\$ 10.333. De esta cantidad, la Campaña aportó 3.500 escudos, finaniciando el resto la comunidad de padres y apoderados de Mallaraquito. EN EL GRABADO, un grupo de alumnos de la Escuela N° 33 de esta localidad, portando banderitas de la Alianza para el Progreso, cantan el Himno Patrio, durante el acto inaugural de la unidad de servicios higiénicos.

## Comando Contra Especulación formaron en "José M. Caro"

La mayoría de los sectores populares de la capital se han integrado a la campaña antiinflacionaria propiciada por el Comando Nacional Contra la Inflación. Recientemente quedó constituido el Comando de Consumidores Contra la Especulación de la Población "José María Caro".

La formación de este organismo se efectuó en una reunión ampliada que se realizó en el local de la Junta de Vecinos y a la que asistieron representantes de los siete sectores de esa populosa unidad habitacional.

En representación de CONCI se hizo presente su presidente nacional, diputado Ramón Hamuy y ejecutivos de dicho organismo. Por la comisión asistió la directiva de la Agrupación de Juntas de Vecinos, encabezada por su presidente, Ramón Cid.

Durante la sesión, se procedió a la elección de las direcciones de los diferentes sectores.

Posteriormente, el diputado Hamuy, en clara exposición, dio a conocer su pensamiento sobre la inflación, de manera de lograr la estabilización de precios y la derrota del flagelo inflacionario. Destacó principalmente la importancia de la participación en esta lucha del poblador organizado, señalando las actuaciones de diversos comandos contra la especulación en otros sectores de

la capital. Finalmente, hizo un llamado a los pobladores para que se integren a esta campaña y trabajen en forma activa para derrotar definitivamente el flagelo inflacionario.

**CENTRAL DE COMPRAS SE FORMO EN OSORNO** — Comerciantes de abarrotes constituyeron recientemente una Central de Compras, en la Población García Hurtado de Mendoza.

La organización de esta nueva central partió del Comando Nacional Contra la Inflación y durante la inauguración estuvo presente el jefe provincial de este organismo, Héctor Ríos, quien en breve exposición se refirió a la forma de operar de estos organismos y los beneficios que reportan a los pequeños comerciantes que la integran.

El directorio de la nueva central quedó encabezado por Carmen Maragato y los comerciantes se mostraron interesados en obtener los préstamos que la población vivos de la organización que realiza por la interrupción.

Pizarro expresó que solamente cumplían con un deber y a continuación dio a conocer la parte que les corresponde a los trabajadores en el proceso económico y la importancia que tiene para ellos integrarse en cooperativas de viviendas, comités de productividad y organismos afines.

Destacó además la participación que deben tener en los trabajos voluntarios de beneficio para la comunidad, su integración en los comandos contra la especulación y su actuación en los organismos vivos de la población.

Richard Evans, presidente del Rotary Club, que ayer cumplió con un deber y a continuación dio a conocer la parte que les corresponde a los trabajadores en el proceso económico y la importancia que tiene para ellos integrarse en cooperativas de viviendas, comités de productividad y organismos afines.

Al abandonar el Gabinete del Ministro del Interior, Evans expresó que su visita era tan sólo de carácter cortés. Señaló que permanecerá hasta fines de semana en la capital. El próximo sábado viajará a Buenos Aires, poniendo fin a esta visita de conocimiento que realiza por Chile.

Para hoy está anunciada la publicidad de un informe enviado por la Embajada Chilena en Estados Unidos acerca de los ciudadanos chilenos que solicitaron la ciudadanía norteamericana para trabajar en ese país y que posteriormente han sido enviados a Vietnam. El informe llega a la Cancillería, pero quedó en manos del Asesor Jurídico para ser revisado en la tarde de ayer por Alvaro Droguett.

Al mismo tiempo, el Secretario de Estado les expresó que "no hay cargo alguno contra el periodista Kohlisch en relación a sus actividades en Chile". Pero precisó que la medida para hacer que abandona el país se debe a que existe antecedentes de

rotación en la embajada de Chile.

Al abandonar el Gabinete del Ministro del Interior, Evans expresó que su visita era tan sólo de carácter cortés. Señaló que permanecerá hasta fines de semana en la capital. El próximo sábado viajará a Buenos Aires, poniendo fin a esta visita de conocimiento que realiza por Chile.

Los estudiantes que obtienen vías para realizar estudios en los Estados Unidos

no están sujetos a la obligación de inscribirse en los registros militares norteamericanos, — declaró la Embajada de los Estados Unidos en nuestro país.

Esto se relaciona con los varones que entran a los Estados Unidos con visa de estudiante y exclusivamente para entrar a los Estados Unidos con el propósito de cursar estudios en instituciones educacionales aprobadas por el Secretario de Justicia. Los estudiantes quedan eximidos de la inscripción en los registros militares mientras continúan satisfactoriamente sus estudios.

La Embajada agregó que todo varón de 18 a 40 años, sea norteamericano o residente permanentemente para entrar a los Estados Unidos, debe inscribirse en los registros militares de los Estados Unidos. Esto incluye a aquellos que entran a los Estados Unidos como residentes legales con visas que conceden residencia de carácter permanente (de inmigrantes), quienes deben inscribirse dentro de un plazo de seis meses. Solo son llamados a las filas entre los 18 y 26 años de edad.

Los residentes permanentes

que, dentro del plazo de seis meses, se hayan inscrito en los registros militares, deben obtener autorización de la Junta de Servicio Selectivo antes de salir del país.

Al solicitar una visa de inmigrante o en carácter de residente permanente para entrar a los Estados Unidos, la persona interesada debe firmar la declaración siguiente:

"Todo varón de 18 años o más, nacido el día 15 de septiembre de 1925 o posteriormente, tiene que inscribirse en la Junta Local del Sistema de Servicio Selectivo dentro de los seis meses siguientes a la fecha en que haya entrado a cualquier parte de los Estados Unidos. He leído y comprendido lo que antecede."

En el Consulado de los Estados Unidos en Santiago hay copias en castellano e inglés de la declaración citada.

Los chilenos que han completado 18 meses en las fuerzas armadas chilenas están exentos del servicio militar en los Estados Unidos, aunque tengan visas de carácter permanente.

Al abandonar el Gabinete del Ministro del Interior, Evans expresó que su visita era tan sólo de carácter cortés. Señaló que permanecerá hasta fines de semana en la capital. El próximo sábado viajará a Buenos Aires, poniendo fin a esta visita de conocimiento que realiza por Chile.

Los estudiantes que obtienen vías para realizar estudios en los Estados Unidos

no están sujetos a la obligación de inscribirse en los registros militares norteamericanos, — declaró la Embajada de los Estados Unidos en nuestro país.

Esto se relaciona con los varones que entran a los Estados Unidos con visa de estudiante y exclusivamente para entrar a los Estados Unidos con el propósito de cursar estudios en instituciones educacionales aprobadas por el Secretario de Justicia. Los estudiantes quedan eximidos de la inscripción en los registros militares mientras continúan satisfactoriamente sus estudios.

La Embajada agregó que todo varón de 18 a 40 años, sea norteamericano o residente permanentemente para entrar a los Estados Unidos, debe inscribirse en los registros militares de los Estados Unidos. Esto incluye a aquellos que entran a los Estados Unidos como residentes legales con visas que conceden residencia de carácter permanente (de inmigrantes), quienes deben inscribirse dentro de un plazo de seis meses. Solo son llamados a las filas entre los 18 y 26 años de edad.

Los residentes permanentes

que, dentro del plazo de seis meses, se hayan inscrito en los registros militares, deben obtener autorización de la Junta de Servicio Selectivo antes de salir del país.

Al solicitar una visa de inmigrante o en carácter de residente permanente para entrar a los Estados Unidos, la persona interesada debe firmar la declaración siguiente:

"Todo varón de 18 años o más, nacido el día 15 de septiembre de 1925 o posteriormente, tiene que inscribirse en la Junta Local del Sistema de Servicio Selectivo dentro de los seis meses siguientes a la fecha en que haya entrado a cualquier parte de los Estados Unidos. He leído y comprendido lo que antecede."

En el Consulado de los Estados Unidos en Santiago hay copias en castellano e inglés de la declaración citada.

Los chilenos que han completado 18 meses en las fuerzas armadas chilenas están exentos del servicio militar en los Estados Unidos, aunque tengan visas de carácter permanente.

Al abandonar el Gabinete del Ministro del Interior, Evans expresó que su visita era tan sólo de carácter cortés. Señaló que permanecerá hasta fines de semana en la capital. El próximo sábado viajará a Buenos Aires, poniendo fin a esta visita de conocimiento que realiza por Chile.

Los estudiantes que obtienen vías para realizar estudios en los Estados Unidos

no están sujetos a la obligación de inscribirse en los registros militares norteamericanos, — declaró la Embajada de los Estados Unidos en nuestro país.

Esto se relaciona con los varones que entran a los Estados Unidos con visa de estudiante y exclusivamente para entrar a los Estados Unidos con el propósito de cursar estudios en instituciones educacionales aprobadas por el Secretario de Justicia. Los estudiantes quedan eximidos de la inscripción en los registros militares mientras continúan satisfactoriamente sus estudios.

La Embajada agregó que todo varón de 18 a 40 años, sea norteamericano o residente permanentemente para entrar a los Estados Unidos, debe inscribirse en los registros militares de los Estados Unidos. Esto incluye a aquellos que entran a los Estados Unidos como residentes legales con visas que conceden residencia de carácter permanente (de inmigrantes), quienes deben inscribirse dentro de un plazo de seis meses. Solo son llamados a las filas entre los 18 y 26 años de edad.

Los residentes permanentes

que, dentro del plazo de seis meses, se hayan inscrito en los registros militares, deben obtener autorización de la Junta de Servicio Selectivo antes de salir del país.

Al solicitar una visa de inmigrante o en carácter de residente permanente para entrar a los Estados Unidos, la persona interesada debe firmar la declaración siguiente:

"Todo varón de 18 años o más, nacido el día 15 de septiembre de 1925 o posteriormente, tiene que inscribirse en la Junta Local del Sistema de Servicio Selectivo dentro de los seis meses siguientes a la fecha en que haya entrado a cualquier parte de los Estados Unidos. He leído y comprendido lo que antecede."

En el Consulado de los Estados Unidos en Santiago hay copias en castellano e inglés de la declaración citada.

Los chilenos que han completado 18 meses en las fuerzas armadas chilenas están exentos del servicio militar en los Estados Unidos, aunque tengan visas de carácter permanente.

Al abandonar el Gabinete del Ministro del Interior, Evans expresó que su visita era tan sólo de carácter cortés. Señaló que permanecerá hasta fines de semana en la capital. El próximo sábado viajará a Buenos Aires, poniendo fin a esta visita de conocimiento que realiza por Chile.



# AMPLIO CAMPO PARA DESARROLLO INDUSTRIAL OFRECE HUACHIPATO

En sendos discursos pronunciados por el Presidente de la CAP y el Gerente General, destacaron el proceso de expansión y desarrollo que se virá de base a las industrias nacionales.

Durante el acto de inauguración y puesta en marcha del Segundo Alto Horno, de la Compañía de Aceros del Pacífico, en la Planta de Huachipato, hicieron uso de la palabra, además del Primer Mandatario, el presidente de la CAP, Fernando Aguirre Tupper, y el Gerente General, Flaviano Levine.

## FELIZ COINCIDENCIA

"Constituye una feliz coincidencia que ese acto, se realice en el 20º Aniversario de la fecha de creación de la Compañía", expresó en parte de su discurso el presidente de la CAP, quien agregó: "Es del caso recordar que nuestra industria siderúrgica fue establecida en el país con el objeto primordial de abastecer en forma oportuna,

## CONFIANZA INTERNACIONAL

"Por otra parte, agregó Perón, la Compañía ha conquistado la confianza de los organismos de crédito internacionales y cuando su producción no era absorbida, como ahora, por el mercado interno, era la principal exportadora de acero de América Latina, posición que recuperaron con las nuevas formas de expansión, proyectadas".

Destacó el presidente de la CAP, su reconocimiento hacia los diferentes organismos estatales, de las instituciones bancarias y las facilidades que ha encontrado, no sólo del Eximbank, sino de los diversos departamentos del Gobierno norteamericano. Rindió un homenaje a los diferentes personeros que contribuyeron a hacer más fructuosa la labor desplegada y finalizó diciendo: "El Directorio

las necesidades del fierro y del acero del mercado nacional con productos de mejor calidad. Robustecer la economía nacional, abriendo además, un amplio campo de desarrollo para nuestras industrias complementarias y derivadas o expansión de las existentes".

"Una planta de acero, agregó, no constituye una actividad estática sino esencialmente dinámica, y este aspecto ha quedado plenamente demostrado en el caso de Huachipato, ya que en forma ininterrumpida desde su puesta en marcha ha venido desarrollando sucesivos planes de expansión y modernización, con el fin de mejorar su eficiencia y atender en forma oportuna las nuevas necesidades de acero, que se han ido creando en el extraordinario empuje que esta industria ha dado a nuestro desarrollo industrial".

Destacó el presidente de la CAP, su reconocimiento hacia los diferentes organismos estatales, de las instituciones bancarias y las facilidades que ha encontrado, no sólo del Eximbank, sino de los diversos departamentos del Gobierno norteamericano. Rindió un homenaje a los diferentes personeros que contribuyeron a hacer más fructuosa la labor desplegada y finalizó diciendo: "El Directorio

por mí intermedio, hace público reconocimiento de gratitud al personal ejecutivo, a los empleados y obreros que han aportado sus mejores esfuerzos al éxito alcanzado hasta hoy."

## FLAVIAN LEVINE

Por su parte el Gerente General de la CAP, Flaviano Levine, expresó entre otras cosas y luego de detallar las diver-

sas etapas de transformación experimentada por la planta de Huachipato, desde su instalación:

"Será necesario producir un millón de toneladas anuales de acero, para poder obtener el total de 800 mil toneladas de productos para la venta que se requerirán para 1971. De esas 800 mil toneladas, 600 mil serán productos terminados y 200 mil semiterminados para exportación".

## INDUSTRIA MANUFACTURERA

El desarrollo económico del país está supeditado a la colocación de productos de alto valor en el mercado internacional y es necesario entonces una transformación de la industria manufacturera a fin de que pueda competir en el exterior. CAP, debe entonces estar preparada para satisfacer las necesidades de acero en las cantidades y calidades requeridas para promover la exportación de productos de la industria metalúrgica. Las nuevas inversiones, permitirán a la industria siderúrgica, nacional contar con el acero necesario para desarrollarse activamente.

## LOS COSTOS

Sefialó Flaviano Levine que, conjuntamente con su política de abastecer el mercado nacional, se ha procurado en forma permanente reducir los costos de producción para traspasar a los usuarios las economías logradas en los procesos de elaboración y esta política se ha traducido paulatinamente en un descenso del precio de los productos del acero en el mercado".

Posteriormente manifestó este personal que ha sido necesario desarrollar en forma paralela a la expansión industrial de Huachipato, una activa acción social, tanto en lo que dice relación con su personal, como con la comunidad. Un ejemplo de ello lo constituye la política habitacional seguida que ha permitido a un 70% de empleados y obreros disponer de casa propia. Se ha dispuesto, asimismo, de una línea de desarrollo comunitario que ha contribuido poderosamente a la construcción de escuelas públicas y privadas, para los hijos del personal, servicios hospitalarios, asistencia social y formación de centros coperativistas, culturales y deportivos.

Finalmente dijo: "y lo que es de una importancia extraordinaria, es que la Empresa tiene el índice más alto del país en horas e instructores dedicados al entrenamiento de su personal, con el propósito de que todos ellos logren el mayor progreso profesional en el campo de sus actividades".

des que tienen una vida tan difícil. Por eso ustedes son los movilizadores de la vida nacional, y por eso yo también les pido comprensión con el Gobierno, porque ustedes no son una Isla en Chile, son parte de Chile. Yo tengo un drama como Presidente, ya que el día entero recibo delegaciones sindicales y de pobladores, y de servidores públicos. El otro día el presidente de una delegación de una asociación, con cerca de veinte mil hombres, con dieciocho años de trabajo, sacaba 435.000 pesos de sueldo bruto. Menos ganan los funcionarios del Registro Civil, menos los del Servicio de Prisiones, casi tan poco los del Servicio de Agricultura, y tengo que decirles que no, porque en los recursos del Estado no hay un centavo para poder hacerles justicia y mejorarlo. Por eso el país reconoce que aquellos sectores de más alta productividad es justo que tengan una mayor jerarquía, pero esto dentro del conjunto de la nación, porque en el país todos estamos sometidos —el Presidente de la República, los grupos financieros, la clase media y los trabajadores— al plan general de acción del país, porque en eso consiste la solidaridad nacional y el deber de pertenecer a una nación en la cual todos debemos participar en las ventajas y también en las cargas. Los que están más arriba, por su inteligencia, su preparación y su jerarquía, en cualquier esfera de la nación, tienen por lo mismo mayor responsabilidad con la inmensa masa del país, no ha podido lograr los estándares de vida y de preparación que tienen los mejores centros industriales.

## ESFUERZO NACIONAL

Exúdense ustedes que les haga este llamado, llamado que no es por el Gobierno, ni para el Gobierno. Es un llamado que representa el esfuerzo y la capacidad de ustedes, pero que representa sobre todo el esfuerzo y la capacidad del país. Hago un llamado a la nación para decirle que estamos haciendo una política de profundas transformaciones sociales para dar a todos los chilenos plena participación en la vida de su patria, participando en la vida cultural, en la vida social y en la vida económica para que tenga la dignidad del que dada con plenitud. Permitanme que haga un llamado, también, para que el país tenga conciencia que ninguna revolución distributiva ha existido en el mundo y que sólo en la medida que seamos capaces de aumentar la producción y la capacidad nacional; no para que un grupo se favorezca, sino para que crezcan Chile y los chilenos en bienestar, en libertad, en dignidad, entonces tendremos una verdadera, una auténtica y gran democracia. Espero que solo los dirigentes y ejecutivos de esta Empresa, sino de sus trabajadores —empleados y obreros, porque las dos categorías divididas por una raya arbitraria no son más que trabajadores chilenos— yo les pido que estén junto a su Gobierno y nos ayuden en esta acción patriótica.

Muchas gracias".

NATALIA HUMBERTA HIDALGO DE HERNÁNDEZ  
(C. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora

LAURA LATORRE RAMÍREZ vda. de RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Miguel, Paradero 6 de la Gran Avenida. Familia Rivera-Rivera.

Ha fallecido nuestra querida abuela y bisabuela, señora



# GREMIOS • CONFLICTOS • TRABAJO • CAMPESINOS • SEGURIDAD SOCIAL



PREPARANDO LOS ACTOS del 1º de mayo, la directiva del Comando Nacional de Trabajadores, presidida por Santiago Pereira, escucha los informes de los diversos dirigentes de frentes y núcleos de trabajadores que en la tarde del martes, a las 20 horas se reunieron en Agustinas 560, para dar cuenta de los trabajos que se realizan en sus respectivos sectores para los actos del 1º de mayo. Hay enorme entusiasmo por dar a la programación elaborada el mayor realce posible.

## MANIFIESTO:

### COMANDO NACIONAL DE TRABAJADORES INVITA A LOS ACTOS DEL 1.º DE MAYO

Un manifiesto, que es una cordial y patriótica invitación a los actos del 1º de mayo consagrado como Día del Trabajo, ha evacuado el Comando Nacional de Trabajadores, uno de los organismos sindicales que está organizando con entusiasmo su participación en estos actos, en los que también se harán presentes otros importantes sectores laborales del país.

#### EL MANIFIESTO

La invitación-manifiesto de el Comando Nacional de Trabajadores dice textualmente lo siguiente:

Como es tradicional, el 1º de mayo lo celebran los trabajadores de todo el mundo. Es siempre un grito y un mensaje de rebeldía y esperanza de resolución, de reafirmación de los valores del pueblo trabajador. Es un grito de libertad y de unidad.

Como nunca en su historia, los trabajadores ahora están en mejores condiciones para esta celebración. Tenemos un gobierno auténticamente popular, que lucha contra intereses de grupos que pretenden desvirtuar su sentido profundamente revolucionario. La lucha verdadera está planteada en los planes contra los que pretenden utilizar el enemigo obrero con fines de política partidista y contra los que, poseyendo el poder económico, pretenden adormecer la conciencia obrera, impidiéndole su auténtica liberación.

Ambos sectores son contrarrevolucionarios. Ambos viven en un mundo del pasado.

Los chilenos vivimos hoy una de las etapas más significativas de su historia; por primera vez ya se extiende desde sus cimientos la estructura política social y económica de la sociedad. Es la verdadera revolución que toca nuestras puertas, pero una revolución que no necesita someter al pueblo, haciéndole perder lo más sagrado que un hombre o una comunidad puede aspirar: la libertad, basada en la dignidad de la persona humana.

#### ALDEAS DE NIÑOS S. O. S.

Será promulgada la personalidad jurídica que otorga existencia legal a la obra internacional llamada "ALDEAS DE NIÑOS S. O. S.", y desde ese momento será también una realidad en Chile.

Un grupo de personas se ha abocado a la tarea difícil en si de construir los hogares necesarios para alojar a diversos niños en situación irregular. El sitio en que se construirá la primera aldea en nuestro país está ubicado en la Av. Macul, Comuna de Nuños, y tendrá una capacidad alrededor de 11 casas independientes, con áreas verdes y jardines infantiles.

#### SE VENDE TINTORERIA POR ENFERMEDAD DE SUS DUEÑOS

De gran prestigio, en pleno centro de Rancagua, completamente mecanizada, con máquina eléctrica marca Bows 75 alemana; la última palabra en mecanización. Además, con tres calderas, una nueva, sin uso. En el mismo negocio Baños Turcos de Cajón, los únicos en la provincia con clientela formada.

#### TRATAR EN RANCAGUA

Independencia 645 - Fono 22249

## Protestas contra la Comisión de Poderes en Congreso Ferroviario

Con una rechiza general fue recibido ayer en el Teatro Alcázar, el informe de la Comisión Calificadora de Poderes, por las discriminaciones que hizo al rechazar dos delegados y aceptar otro designado en condiciones anormales, para tomar parte en el 10º Congreso de la Federación Industrial Ferroviaria, instalado ayer con varias horas de retraso en relación al programa oficial.

La sesión plenaria programada para las 8:30 horas de ayer, debió

La misma comisión, en cambio, aceptó la irregular designación del delegado de Talca, cuyo sector no cumplió con lo dispuesto en la respectiva convocatoria.

Estos hechos restaron al Congreso el brillo que tuvo el anterior, en donde no hubo problemas de este tipo. Inmediatamente después de la lectura, se procedió a la entrega de poderes a los delegados, y someter a votación el rechazo o la aprobación del informe en tela de juicio. La mayoría fabricada entre radicales, comunistas y socialistas, hicieron que este irregular informe fuera aprobado.

No participó en dicha votación, ni firmó el Informe de la Comisión Calificadora por estas irregularidades, el dirigente nacional de la Unión de Obreros Ferroviarios, Luis Alfaro.

#### TRABAJOS DE COMISIÓN

El Congreso Ferroviario proseguirá hoy, tratando de recuperar el tiempo perdido ayer, con los trabajos de comisiones.

Hay seis comisiones y dos subcomisiones. Ellas son: Memoria y Balance del Secretariado; Organización, Relaciones y Solidaridad Nacional e Internacionales; Reivindicaciones Económicas y Modernización de la Empresa. Las Subcomisiones tratarán la Previsión Social y asuntos cooperativos.

El Congreso proseguirá mañana con sesiones de trabajo y otras plenarias destinadas a ir conociendo los informes de las respectivas comisiones.

El Congreso será clausurado el domingo con la elección del nuevo Secretariado Nacional del gremio.

#### DELEGADOS PDC

El Frente Ferroviario del PDC agasajó a los 65 delegados que vienen a este Congreso, de estrecha filiación, con una comida de camaradería servida en los comedores del A. Itálico. Esta se vio realizada con la asistencia del Ministro del Interior, Bernardo Leighton; el Subsecretario del Trabajo, Emilio Caballero, y otras autoridades ejecutivas de la comisión.

Durante los discursos se destacó la importancia del Congreso que se desarrolla, coincidiendo todos en el estado de madurez del gremio ferroviario a través del país, y de los esfuerzos de la empresa y personal por mejorar las condiciones de los trabajadores y de los servicios.

Importantes acuerdos tomados en las reuniones de la comisión plenaria de Vialidad en su Consultivo Nacional, realizada recientemente en Santiago, para tratar problemas que afectan al gremio.

Luego de dos días de debates sobre un temario previo, los delegados llegaron a las siguientes conclusiones:

- 1º — Congratular a la Directiva Nacional de la Asociación, por la iniciativa de realizar este tipo de torneos.
- 2º — Insistir en el Decreto aceleratorio que aún no se despacha por la Oficina del Personal del servicio y que hace justicia a los trabajadores que fueron mal encasillados.
- 3º — Solicitar la contratación inmediata del personal transitorio que, por esta condición han sido perjudicados en el escalafón.
- 4º — Reparación de los diversos campamentos fiscales destinados al personal de Vialidad.
- 5º — Solicitar los servicios de una Visitadora Social para que conozca graves problemas que afectan a este personal a través del país.
- 6º — Se solicita la puesta en marcha de un Plan Hacienda.

Zárate Muñoz, tesorero; Luis Lapit Castillo, presidente; Mario García, secretario general de la Empresa de los FF. CC. y Mario Túro, secretario general de la Asociación.

## ESCUELA TÉCNICA QUIEREN LOS OBREROS DE VIALIDAD

#### CFCCH OFRECE

#### HOY CONFERENCIA DE PRENSA

Una Conferencia de Prensa ofrecerá hoy la Confederación de Empleados Particulares en su sede de calle Huérfanos Nº 1223.

El acto programado para las 18 horas, tiene por objeto analizar los siguientes temas de actualidad:

1.º — Ley de reajustes de sueldos, Conclusiones del 9º Congreso del CFCCH; Campaña Nacional de Defensa del fuen-

#### PLIEGO DE VACIADORES DE BARCOS PESQUEROS

— Un pliego de peticiones de orden socio-económico, hicieron entrega recientemente los personales de tripulantes y jefes de barcos pesqueros y de arrastre de los pueblos de Talcahuano y San Vicente, en la provincia de Concepción. En dicho petitorio, los tripulantes pidieron otras materias, reajustes de salarios del orden del 10% y otras regalías. El pliego afecta a 108 obreros.

ASAMBLEA DE GARZONES Y AYUDANTES DE BOS SEXOS.— El Sindicato Profesional de Garzones y Ayudantes de Ambos Sexos celebró recientemente una asamblea de socios, en la cual se analizaron en forma amplia diversas materias de orden gremial. Entre los acuerdos adoptados en esta oportunidad, figuran la promoción de cursos de la Escuela Técnica Hotelera, y dar un mayor impulso al Departamento de Colocaciones. Este último funciona en la secretaría de calle Santo Domingo 1431, dependiendo seis.

## Breves Gremiales

#### HACIENDA VISTA HERMOSA; OCOC

#### CAMPESINOS TOMARON POSESIÓN

Ciento cincuenta trabajadores campesinos de la Hacienda Vista Hermosa de Ocoa, en La Calera, tomaron posesión del predio, Benjamín Matte procedería a parcelarlo en 12 hijuelas, entre familiares.

La directiva sindical de Vista Hermosa, presidida por Joaquín Pérez, solicitó la asesoría de la Unión de Campesinos Cristianos para lograr la solución de este problema.

Los trabajadores solicitan lo siguiente: Pago de una indemnización por años de servicios, ya que la mayoría parte de los campesinos tienen más de 20 años de labor en la Hacienda; 2.º Seguridad en la continuidad de sus empleos, a través de nuevos contratos de trabajo; y 3.º Arreglo definitivo de las casas de los inquilinos, que en la última lluvia fueron totalmente inundadas por las aguas.

Dirigentes de la Unión de Campesinos Cristianos viajaron a La Calera para ponérse al frente del conflicto planteado. La situación está siendo arreglada en la Gobernación Departamental. La ocupación del fondo, dicen los dirigentes, no tiene carácter subversivo, ni daño a la propiedad privada, pese si lo han hecho, es para asegurarse se les haga justicia ante la situación planteada.

Por otra parte, la Unión de Profesores de Chile, también se encuentra preparando la realización de un consultivo nacional que tendrá lugar en Santiago entre el 17 al 21 de mayo. Los diversos consejos zonales se encontrarán abocados a la elección de sus respectivos delegados.

#### TAMBÍEN LA PEPECH

En el curso de esta semana empregarán a despachar la Convocatoria y el temario a tratar en este consultivo.

#### HOY SE REUNEN LAS PARTES EN EL CONFLICTO SINGER

En el día de hoy se efectuará la primera reunión de las partes en el conflicto legal que afecta a 600 empleados de la Empresa Singer.

Como se informara hace algunos días fue designado mediador en este conflicto, el Fiscal de la Dirección General del Trabajo, William Thayer, al subsecretario del Ministerio, Emilio Caballero, senadores y diputados del PDC, regidores, dirigentes provinciales y comunales, etc.

El problema se agrava en atención a que la Gerencia de Singer se negaba a discutir el pliego de peticiones pendiente.

Cabe destacar la intervención que ha correspondido en este conflicto a la Subsecretaría del Trabajo, en cuyas oficinas se realizaron audiencias previas, antes de llegar a la designación de un mediador.

En la reunión de hoy debe-

rse informar de algún acuerdo en las conversaciones que se han iniciado para buscar una solución al conflicto.

Reunión de Frente de la Salud "Luis Armando Becerril" Armando Becerril

Para mañana viernes 29 de abril, a las 19 horas, ha citado a interesar a los Frente de la Salud "Luis Armando Becerril" para tratar materias de interés gremial.

La reunión tendrá lugar en la sede de Agustinas 560.

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos doble control, arreglar frenos, instrumentos, cambio ruedas, dirección, reparar motores, instrumentos, talleres, niveles, precios más bajos, etc.

INSTITUTO "SAN MIGUEL"

Sucursal en Sigo: Mac-Iver 175, Of. 75.

San Nicolás 1209, Par. 11, Gran Avenida

#### EXTRACTO DE SOLICITUD

La Fábrica de Ácido Sulfúrico S. A. (FASSA), filial de la Corporación de Fomento de la Producción, solicita la fijación de un contingente de introducción de ácido sulfúrico de Arica al resto del país, por un volumen de 6.000 toneladas anuales de su Planta Arica, ubicada en el Departamento de Arica. Se solicita también la liberación de derechos e impuestos a los envases extranjeros que eventualmente se uses.

Esta publicación se hace en cumplimiento del artículo 15º del Decreto N° 316, del 10 de enero de 1950, que aprueba el Reglamento de la Ley N° 13.032, que crea la Junta de Adelanto de Arica y concede diversas franquicias al mismo Departamento.

#### PLANCHAS GALVANIZADAS

#### CINCO CADA 5

1,00 m x 0,85 m
1,25 m x 0,85 m
1,50 m x 0,85 m
1,75 m x 0,85 m
2,00 m x 0,85 m
2,25 m x 0,85 m

#### Canal standard

#### Canal Americana

#### Canal Cortina

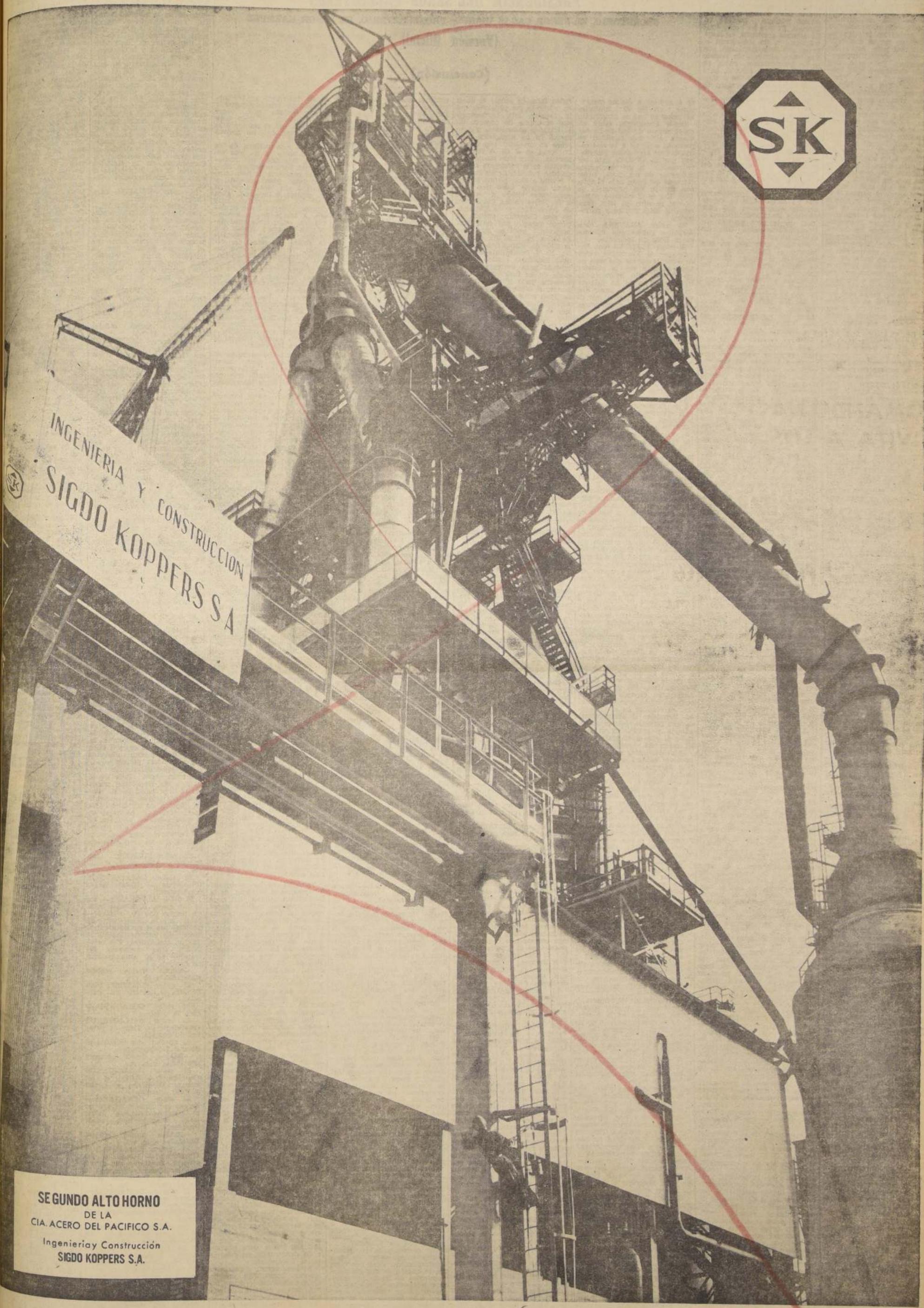
#### Canal en V

#### Bojadas Cojinetes Canales

#### CREDITOS a personas responsables

#### Ferrobone

#### CONDOR 1268



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# Cámara de Diputados

SESION 78<sup>a</sup> EXTRAORDINARIA, EN JUEVES 21 DE ABRIL DE 1966

(De 16.15 a 19.08 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR BALLESTEROS

SECRETARIO, EL SEÑOR CANAS IBÁÑEZ; PROSECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPF

(Versión Oficial)

(Conclusión)

Son hechos éstos que se deducen del estudio de esta disposición, y de la simplicidad con que estamos legislando en esta materia. Esto me alarma, señor Presidente.

Quisiera terminar, rechazando las palabras de mi Honorable colega señor Rosales. Yo no respeto a Su Señoría cuando se refiere, en términos, a mi modo de ver, absolutamente injustos, al agricultor chileno. Habla de "una manada de zánganos", en circunstancias que el agricultor nuestro ha sido afectado por el desarrollo industrial del país. Así lo ha reconocido la propia Democracia Cristiana. En efecto, este hecho lo planteaban ellos mismos, cuando el actual Presidente señor Frei postulaba a la Primera Magistratura, pues entonces manifestabas que el proceso industrial del país se había hecho a costa de la agricultura, y que era necesario reconocer la necesidad de que el agricultor tuviera un trato justo. Porque este sistema de "echar" encima del empresario a los obreros no es conveniente, sobre todo si hay posibilidades de colaboración. En este país ha habido la posibilidad de que exista entendimiento entre el capital y el trabajo en el campo, porque la vida misma del campo es así. ¿Qué hay algunos agricultores injertos y egoístas? Desgraciadamente, siempre los habrá. Pero no puedo aceptar que el Honorable señor Rosales sea quien venga a enjuiciarlos a todos, ya que se trata de un parlamentario que se limita a pararse en las plazas públicas a hacer alocuciones a los campesinos y a hablarles en favor suyo, sin haber hecho cosa positiva y concreta en su beneficio. Es muy fácil dar lo que no se tiene y sostener posiciones políticas en un plano descriptivo. Es preferible que se analicen los hechos sobre la base de las posibilidades reales del país.

Chile tiene pocas posibilidades para la escasez de su capitalización. Nadie desconoce la necesidad de realizar el proceso de la reforma agraria. Pero este proyecto es absolutamente inconveniente, porque, a mi juicio, va a destruir el concepto de capitalización. ¿Quién, ahora, va a querer ponerse a ahorrar y a trabajar para dejar algo a sus hijos, cuando resulta que el diez de mañana con esta reforma, le van a quitar el 40%? ¿Y quién sabe si con la que sigue no se le quitará el otro 60%? ¿Green? Sus Señorías que hay un chileno que está dispuesto a seguir trabajando en estas condiciones?

Porque si hoy le toca a la agricultura, mañana podrá tocársele a la industria, y pasado mañana, a la propiedad minera. Parece que, hasta este momento, la propiedad minera se está salvando, pero no sabemos hasta cuándo. Y la propiedad urbana? Cuándo va a venir el proyecto que limita los metros cuadrados que, por persona, podrá tener una casa? No sé si esto es lo que entiende la Democracia Cristiana por "revolución en libertad".

Considero que, por este camino, la "revolución en libertad" lleva al país, sencillamente, al caos económico, pues el proceso de su desarrollo económico, a mi juicio, no sólo se paraliza, sino que se desmorona mediante proyectos de esta naturaleza. Porque, prácticamente, vamos a entregar los dos años de administración del actual Gobierno, y al año no se definen bien las posiciones en que la Democracia Cristiana plantea la justicia social, que si bien es una aspiración que todos compartimos, creemos que sólo puede efectuarse sobre la base de nuestras realidades.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor) — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente). Tiene la palabra, Sr. Señor.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor) — Señor Presidente, había

hacía muchos años, como medio de comunicación entre Santiago y Valparaíso, una empresa de carreteras. No existía el ferrocarril en aquel entonces.

Cuando empezarón a hacerse los estudios para tender una línea de ferrocarril a fin de unir con mayor rapidez Santiago y Valparaíso, se produjo una famosa huelga, "la huelga de la empresa de las carreteras", pues los empresarios decían que el ferrocarril llevaría a aquella floreciente empresa a la bancarrota y, de pago, dejaría también muchos cesantes...

El señor OCHAGAVIA — ¡Qué mala comparación!

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor) — Creo que la situación planteada por el Honorable señor Ochagavia es muy semejante.

La "revolución en libertad" que estamos haciendo va a tocar al campo, y también va a tocar a la ciudad. Queremos que la propiedad tenga, fundamentalmente, una función social, sin perjuicio de los derechos que cada persona pude poseer; pero estos derechos en ningún caso podrán contraponerse con los de la comunidad.

El paso de la carreta lo dejamos atrás. Se lo dejamos a quienes quieran seguir andando en carreta.

El señor ACEVEDO — Mejor sería un Chevrolet último modelo!

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor) — ¡Ojalá nosotros anduvierámos a la velocidad del "jet", para hacer las transformaciones que Chile necesita!

Nada más, señor Presidente.

El señor FUENTES (don Samuel) — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SILVA (don Julio) — Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Fuentes.

El señor FUENTES (don Samuel) — Señor Presidente, como relación a las modificaciones introducidas por el Senado en el proyecto de ley sobre hijuelos de predios rústicos de superficie superior a 80 hectáreas, deseo hacer una aclaración, que es conveniente plantear.

Se ha dicho por personeros de Gobierno que ésta es la primera vez que se intenta realizar una reforma agraria en nuestro país. He escuchado al señor Ministro de Agricultura, al señor Vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, exponer tales conceptos en reuniones públicas habidas en Temuco. Y esto ha hecho emitir algunos conceptos erróneos también a Su Excelencia el Presidente de la República, con una falta absoluta de respeto y de consideración hacia su alta investidura, cuando, hace pocos días, se le invitó a concorrir a una concentración de campesinos en Temuco.

No voy a juzgar este hecho. Pero lo juzgaron los periodistas que concursaron a la zona de Temuco, quienes manifestaron que habían llegado a esa ciudad el día viernes —como me consta que ocurrió— para asistir a las sesiones de sus comisiones y informar sobre el desarrollo del congreso y conocer lo que pretendían los campesinos indigenas de esa zona, cuyos terrenos quedaron bajo el agua con motivo del maremoto de 1960. Ese es el objetivo preciso que se tuvo en vista para edificar estos fondos y parecerlos.

El señor ARAVENA (don Jorge) — Parece que estamos en la Hora de Incidentes.

El señor FUENTES (don Samuel) — Al Honorable señor Aravena le parece que esto tiene relación con la materia en debate. Sin embargo, la tiene, pues no se ha ubicado en estos fondos a la gente que deteriora radicalmente el deber de absorber las peticiones que se formula esta Corporación con el objeto de conocer las actividades comerciales y proyectos de un organismo vital sobre un problema tan delicado como es el de la reforma agraria, sobre todo cuando es entidaidad es la encargada de apropiar y distribuir los fondos.

Frente a ésto, no me explico cómo todavía estos dos Vicepresidentes vienen a sentarse a las Salas de las Comisiones de Agricultura y de Hacienda de esta Cámara, cuando no tienen respeto por esta Corporación, pues no otra cosa significa la falta de cumplimiento de disposiciones legales.

El señor FUENTES (don Samuel) — Al Honorable señor Aravena le parece que esto tiene relación con la materia en debate. Sin embargo, la tiene, pues no se ha ubicado en estos fondos a la gente que deteriora radicalmente el deber de absorber las peticiones que se formula esta Corporación con el objeto de conocer las actividades comerciales y proyectos de un organismo vital sobre un problema tan delicado como es el de la reforma agraria, sobre todo cuando es entidaidad es la encargada de apropiar y distribuir los fondos.

Al mismo tiempo, creemos que han sido respetuosos para con el Congreso. Ellos se han hecho presentes en todas las ocasiones en que ha sido necesaria su asistencia a las muchas sesiones de la Comisión de Agricultura y Colonización de la Honorable Cámara, para informar acerca del proyecto de reforma agraria que allí se ha estado debatiendo.

En cuanto al problema que se ha planteado respecto de la no contestación de un oficio enviado por esta Corporación, oportunamente vamos a responder a esto.

Ahora quiero referirme al planteamiento formulado por los Honorable señores De la Fuente y Ochagavia, que manifestaron su extraneza por este proyecto del Ejecutivo que tiene por objeto impedir la división de predios agrícolas.

El señor ARAVENA (don Jorge) — Parece que esto es lo que se dice.

El señor FUENTES (don Samuel) — Al Honorable señor Aravena le parece que esto tiene relación con la materia en debate. Sin embargo, la tiene, pues no se ha ubicado en estos fondos a la gente que deteriora radicalmente el deber de absorber las peticiones que se formula esta Corporación con el objeto de conocer las actividades comerciales y proyectos de un organismo vital sobre un problema tan delicado como es el de la reforma agraria, sobre todo cuando es entidaidad es la encargada de apropiar y distribuir los fondos.

Al mismo tiempo, creemos que han sido respetuosos para con el Congreso. Ellos se han hecho presentes en todas las ocasiones en que ha sido necesaria su asistencia a las muchas sesiones de la Comisión de Agricultura y Colonización de la Honorable Cámara, para informar acerca del proyecto de reforma agraria que allí se ha estado debatiendo.

En cuanto al problema que se ha planteado respecto de la no contestación de un oficio enviado por esta Corporación, oportunamente vamos a responder a esto.

Ahora quiero referirme al planteamiento formulado por los Honorable señores De la Fuente y Ochagavia, que manifestaron su extraneza por este proyecto del Ejecutivo que tiene por objeto impedir la división de predios agrícolas.

El señor ARAVENA (don Jorge) — Parece que esto es lo que se dice.

El señor FUENTES (don Samuel) — Al Honorable señor Aravena le parece que esto tiene relación con la materia en debate. Sin embargo, la tiene, pues no se ha ubicado en estos fondos a la gente que deteriora radicalmente el deber de absorber las peticiones que se formula esta Corporación con el objeto de conocer las actividades comerciales y proyectos de un organismo vital sobre un problema tan delicado como es el de la reforma agraria, sobre todo cuando es entidaidad es la encargada de apropiar y distribuir los fondos.

Al mismo tiempo, creemos que han sido respetuosos para con el Congreso. Ellos se han hecho presentes en todas las ocasiones en que ha sido necesaria su asistencia a las muchas sesiones de la Comisión de Agricultura y Colonización de la Honorable Cámara, para informar acerca del proyecto de reforma agraria que allí se ha estado debatiendo.

En cuanto al problema que se ha planteado respecto de la no contestación de un oficio enviado por esta Corporación, oportunamente vamos a responder a esto.

Ahora quiero referirme al planteamiento formulado por los Honorable señores De la Fuente y Ochagavia, que manifestaron su extraneza por este proyecto del Ejecutivo que tiene por objeto impedir la división de predios agrícolas.

El señor ARAVENA (don Jorge) — Parece que esto es lo que se dice.

El señor FUENTES (don Samuel) — Al Honorable señor Aravena le parece que esto tiene relación con la materia en debate. Sin embargo, la tiene, pues no se ha ubicado en estos fondos a la gente que deteriora radicalmente el deber de absorber las peticiones que se formula esta Corporación con el objeto de conocer las actividades comerciales y proyectos de un organismo vital sobre un problema tan delicado como es el de la reforma agraria, sobre todo cuando es entidaidad es la encargada de apropiar y distribuir los fondos.

Al mismo tiempo, creemos que han sido respetuosos para con el Congreso. Ellos se han hecho presentes en todas las ocasiones en que ha sido necesaria su asistencia a las muchas sesiones de la Comisión de Agricultura y Colonización de la Honorable Cámara, para informar acerca del proyecto de reforma agraria que allí se ha estado debatiendo.

En cuanto al problema que se ha planteado respecto de la no contestación de un oficio enviado por esta Corporación, oportunamente vamos a responder a esto.

Ahora quiero referirme al planteamiento formulado por los Honorable señores De la Fuente y Ochagavia, que manifestaron su extraneza por este proyecto del Ejecutivo que tiene por objeto impedir la división de predios agrícolas.

El señor ARAVENA (don Jorge) — Parece que esto es lo que se dice.

El señor FUENTES (don Samuel) — Al Honorable señor Aravena le parece que esto tiene relación con la materia en debate. Sin embargo, la tiene, pues no se ha ubicado en estos fondos a la gente que deteriora radicalmente el deber de absorber las peticiones que se formula esta Corporación con el objeto de conocer las actividades comerciales y proyectos de un organismo vital sobre un problema tan delicado como es el de la reforma agraria, sobre todo cuando es entidaidad es la encargada de apropiar y distribuir los fondos.

Al mismo tiempo, creemos que han sido respetuosos para con el Congreso. Ellos se han hecho presentes en todas las ocasiones en que ha sido necesaria su asistencia a las muchas sesiones de la Comisión de Agricultura y Colonización de la Honorable Cámara, para informar acerca del proyecto de reforma agraria que allí se ha estado debatiendo.

En cuanto al problema que se ha planteado respecto de la no contestación de un oficio enviado por esta Corporación, oportunamente vamos a responder a esto.

Ahora quiero referirme al planteamiento formulado por los Honorable señores De la Fuente y Ochagavia, que manifestaron su extraneza por este proyecto del Ejecutivo que tiene por objeto impedir la división de predios agrícolas.

El señor ARAVENA (don Jorge) — Parece que esto es lo que se dice.

El señor FUENTES (don Samuel) — Al Honorable señor Aravena le parece que esto tiene relación con la materia en debate. Sin embargo, la tiene, pues no se ha ubicado en estos fondos a la gente que deteriora radicalmente el deber de absorber las peticiones que se formula esta Corporación con el objeto de conocer las actividades comerciales y proyectos de un organismo vital sobre un problema tan delicado como es el de la reforma agraria, sobre todo cuando es entidaidad es la encargada de apropiar y distribuir los fondos.

Al mismo tiempo, creemos que han sido respetuosos para con el Congreso. Ellos se han hecho presentes en todas las ocasiones en que ha sido necesaria su asistencia a las muchas sesiones de la Comisión de Agricultura y Colonización de la Honorable Cámara, para informar acerca del proyecto de reforma agraria que allí se ha estado debatiendo.

En cuanto al problema que se ha planteado respecto de la no contestación de un oficio enviado por esta Corporación, oportunamente vamos a responder a esto.

Ahora quiero referirme al planteamiento formulado por los Honorable señores De la Fuente y Ochagavia, que manifestaron su extraneza por este proyecto del Ejecutivo que tiene por objeto impedir la división de predios agrícolas.

El señor ARAVENA (don Jorge) — Parece que esto es lo que se dice.

El señor FUENTES (don Samuel) — Al Honorable señor Aravena le parece que esto tiene relación con la materia en debate. Sin embargo, la tiene, pues no se ha ubicado en estos fondos a la gente que deteriora radicalmente el deber de absorber las peticiones que se formula esta Corporación con el objeto de conocer las actividades comerciales y proyectos de un organismo vital sobre un problema tan delicado como es el de la reforma agraria, sobre todo cuando es entidaidad es la encargada de apropiar y distribuir los fondos.

Al mismo tiempo, creemos que han sido respetuosos para con el Congreso. Ellos se han hecho presentes en todas las ocasiones en que ha sido necesaria su asistencia a las muchas sesiones de la Comisión de Agricultura y Colonización de la Honorable Cámara, para informar acerca del proyecto de reforma agraria que allí se ha estado debatiendo.

En cuanto al problema que se ha planteado respecto de la no contestación de un oficio enviado por esta Corporación, oportunamente vamos a responder a esto.

Ahora quiero referirme al planteamiento formulado por los Honorable señores De la Fuente y Ochagavia, que manifestaron su extraneza por este proyecto del Ejecutivo que tiene por objeto impedir la división de predios agrícolas.

El señor ARAVENA (don Jorge) — Parece que esto es lo que se dice.

El señor FUENTES (don Samuel) — Al Honorable señor Aravena le parece que esto tiene relación con la materia en debate. Sin embargo, la tiene, pues no se ha ubicado en estos fondos a la gente que deteriora radicalmente el deber de absorber las peticiones que se formula esta Corporación con el objeto de conocer las actividades comerciales y proyectos de un organismo vital sobre un problema tan delicado como es el de la reforma agraria, sobre todo cuando es entidaidad es la encargada de apropiar y distribuir los fondos.

Al mismo tiempo, creemos que han sido respetuosos para con el Congreso. Ellos se han hecho presentes en todas las ocasiones en que ha sido necesaria su asistencia a las muchas sesiones de la Comisión de Agricultura y Colonización de la Honorable Cámara, para informar acerca del proyecto de reforma agraria que allí se ha estado debatiendo.

En cuanto al problema que se ha planteado respecto de la no contestación de un oficio enviado por esta Corporación, oportunamente vamos a responder a esto.

Ahora quiero referirme al planteamiento formulado por los Honorable señores De la Fuente y Ochagavia, que manifestaron su extraneza por este proyecto del Ejecutivo que tiene por objeto impedir la división de predios agrícolas.

El señor ARAVENA (don Jorge) — Parece que esto es lo que se dice.

El señor FUENTES (don Samuel) — Al Honorable señor Aravena le parece que esto tiene relación con la materia en debate. Sin embargo, la tiene, pues no se ha ubicado en estos fondos a la gente que deteriora radicalmente el deber de absorber las peticiones que se formula esta Corporación con el objeto de conocer las actividades comerciales y proyectos de un organismo vital sobre un problema tan delicado como es el de la reforma agraria, sobre todo cuando es entidaidad es la encargada de apropiar y distribuir los fondos.

Al mismo tiempo, creemos que han sido respetuosos para con el Congreso. Ellos se han hecho presentes en todas las ocasiones en que ha sido necesaria su asistencia a las muchas sesiones de la Comisión de Agricultura y Colonización de la Honorable Cámara, para informar acerca del proyecto de reforma agraria que allí se ha estado debatiendo.

En cuanto al problema que se ha planteado respecto de la no contestación de un oficio enviado por esta Corporación, oportunamente vamos a responder a esto.

Ahora quiero referirme al planteamiento formulado por los Honorable señores De la Fuente y Ochagavia, que manifestaron su extraneza por este proyecto del Ejecutivo que tiene por objeto impedir la división de predios agrícolas.

El señor ARAVENA (don Jorge) — Parece que esto es lo que se dice.

El señor FUENTES (don Samuel) — Al Honorable señor Aravena le parece que esto tiene relación con la materia en debate. Sin embargo, la tiene, pues no se ha ubicado en estos fondos a la gente que deteriora radicalmente el deber de absorber las peticiones que se formula esta Corporación con el objeto de conocer las actividades comerciales y proyectos de un organismo vital sobre un problema tan delicado como es el de la reforma agraria, sobre todo cuando es entidaidad es la encargada de apropiar y distribuir los fondos.

Al mismo tiempo, creemos que han sido respetuosos para con el Congreso. Ellos se han hecho presentes en todas las ocasiones en que ha sido necesaria su asistencia a las muchas sesiones de la Comisión de Agricultura y Colonización de la Honorable Cámara, para inform



emplazando por un punto la coma que las precede.

## Artículo 1318

Reemplázase las palabras "cinco años" por "cuatro años".

## Artículo 1318

Sustitúyense las palabras "cinco años" por "cuatro años".

**ARTICULO 4º**— Modificarse en la forma que a continuación se indica, los siguientes artículos de la ley N° 4.558 sobre Quiéreas:

## ARTICULO 134

Reemplázase, en el N° 1º de inciso primero, las palabras "cinco años" por "dos años".

## ARTICULO 180

Sustitúyense, en el inciso primero, las palabras "dos años" por "un año".

## ARTICULO 211

Reemplázase, en el inciso primero, la frase "Vencidos los dos años siguientes a la declaratoria", por la siguiente: "Transcurrido un año desde la última notificación del auto de cierre".

**ARTICULO 5º**— Reemplázase el artículo 34 de la Ley sobre Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques N° 7.498, de 17 de agosto de 1943, por el siguiente:

"Artículo 34º.— La acción ejecutiva contra los obligados al pago de un cheque protestado y la acción penal, prescribirán en uno y dos años, respectivamente, contados desde la fecha del protesto establecido en el artículo 33".

## ARTICULOS TRANSITORIOS

**ARTICULO 1º**— Esta ley entrará a regir un año después de su publicación en el Diario Oficial, con excepción del artículo 1º transitorio, que regirá desde la publicación de esta ley, y la modificación introducida por el artículo 5º al artículo 34 de la Ley sobre Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques, que regirá seis meses después de su publicación en el Diario Oficial. Cumplidos dichos plazos las modificaciones introducidas los artículos 271, 312, 319, 882, 885, 975, 877, 1.262, 1.681, 1.692, 2.442, 2.277, 2.509, 2.510, 2.511, 2.515, 2.550, 2.551, 2.552, 2.553, 2.554, 2.555, 2.556, 2.557, 2.558, 2.559, 2.560, 2.561, 2.562, 2.563, 2.564, 2.565, 2.566, 2.567, 2.568, 2.569, 2.570, 2.571, 2.572, 2.573, 2.574, 2.575, 2.576, 2.577, 2.578, 2.579, 2.580, 2.581, 2.582, 2.583, 2.584, 2.585, 2.586, 2.587, 2.588, 2.589, 2.590, 2.591, 2.592, 2.593, 2.594, 2.595, 2.596, 2.597, 2.598, 2.599, 2.600, 2.601, 2.602, 2.603, 2.604, 2.605, 2.606, 2.607, 2.608, 2.609, 2.610, 2.611, 2.612, 2.613, 2.614, 2.615, 2.616, 2.617, 2.618, 2.619, 2.620, 2.621, 2.622, 2.623, 2.624, 2.625, 2.626, 2.627, 2.628, 2.629, 2.630, 2.631, 2.632, 2.633, 2.634, 2.635, 2.636, 2.637, 2.638, 2.639, 2.640, 2.641, 2.642, 2.643, 2.644, 2.645, 2.646, 2.647, 2.648, 2.649, 2.650, 2.651, 2.652, 2.653, 2.654, 2.655, 2.656, 2.657, 2.658, 2.659, 2.660, 2.661, 2.662, 2.663, 2.664, 2.665, 2.666, 2.667, 2.668, 2.669, 2.670, 2.671, 2.672, 2.673, 2.674, 2.675, 2.676, 2.677, 2.678, 2.679, 2.680, 2.681, 2.682, 2.683, 2.684, 2.685, 2.686, 2.687, 2.688, 2.689, 2.690, 2.691, 2.692, 2.693, 2.694, 2.695, 2.696, 2.697, 2.698, 2.699, 2.700, 2.701, 2.702, 2.703, 2.704, 2.705, 2.706, 2.707, 2.708, 2.709, 2.710, 2.711, 2.712, 2.713, 2.714, 2.715, 2.716, 2.717, 2.718, 2.719, 2.720, 2.721, 2.722, 2.723, 2.724, 2.725, 2.726, 2.727, 2.728, 2.729, 2.730, 2.731, 2.732, 2.733, 2.734, 2.735, 2.736, 2.737, 2.738, 2.739, 2.740, 2.741, 2.742, 2.743, 2.744, 2.745, 2.746, 2.747, 2.748, 2.749, 2.750, 2.751, 2.752, 2.753, 2.754, 2.755, 2.756, 2.757, 2.758, 2.759, 2.760, 2.761, 2.762, 2.763, 2.764, 2.765, 2.766, 2.767, 2.768, 2.769, 2.770, 2.771, 2.772, 2.773, 2.774, 2.775, 2.776, 2.777, 2.778, 2.779, 2.780, 2.781, 2.782, 2.783, 2.784, 2.785, 2.786, 2.787, 2.788, 2.789, 2.790, 2.791, 2.792, 2.793, 2.794, 2.795, 2.796, 2.797, 2.798, 2.799, 2.800, 2.801, 2.802, 2.803, 2.804, 2.805, 2.806, 2.807, 2.808, 2.809, 2.810, 2.811, 2.812, 2.813, 2.814, 2.815, 2.816, 2.817, 2.818, 2.819, 2.820, 2.821, 2.822, 2.823, 2.824, 2.825, 2.826, 2.827, 2.828, 2.829, 2.830, 2.831, 2.832, 2.833, 2.834, 2.835, 2.836, 2.837, 2.838, 2.839, 2.840, 2.841, 2.842, 2.843, 2.844, 2.845, 2.846, 2.847, 2.848, 2.849, 2.850, 2.851, 2.852, 2.853, 2.854, 2.855, 2.856, 2.857, 2.858, 2.859, 2.860, 2.861, 2.862, 2.863, 2.864, 2.865, 2.866, 2.867, 2.868, 2.869, 2.870, 2.871, 2.872, 2.873, 2.874, 2.875, 2.876, 2.877, 2.878, 2.879, 2.880, 2.881, 2.882, 2.883, 2.884, 2.885, 2.886, 2.887, 2.888, 2.889, 2.8810, 2.8811, 2.8812, 2.8813, 2.8814, 2.8815, 2.8816, 2.8817, 2.8818, 2.8819, 2.8820, 2.8821, 2.8822, 2.8823, 2.8824, 2.8825, 2.8826, 2.8827, 2.8828, 2.8829, 2.8830, 2.8831, 2.8832, 2.8833, 2.8834, 2.8835, 2.8836, 2.8837, 2.8838, 2.8839, 2.8840, 2.8841, 2.8842, 2.8843, 2.8844, 2.8845, 2.8846, 2.8847, 2.8848, 2.8849, 2.8850, 2.8851, 2.8852, 2.8853, 2.8854, 2.8855, 2.8856, 2.8857, 2.8858, 2.8859, 2.8860, 2.8861, 2.8862, 2.8863, 2.8864, 2.8865, 2.8866, 2.8867, 2.8868, 2.8869, 2.8870, 2.8871, 2.8872, 2.8873, 2.8874, 2.8875, 2.8876, 2.8877, 2.8878, 2.8879, 2.8880, 2.8881, 2.8882, 2.8883, 2.8884, 2.8885, 2.8886, 2.8887, 2.8888, 2.8889, 2.88810, 2.88811, 2.88812, 2.88813, 2.88814, 2.88815, 2.88816, 2.88817, 2.88818, 2.88819, 2.88820, 2.88821, 2.88822, 2.88823, 2.88824, 2.88825, 2.88826, 2.88827, 2.88828, 2.88829, 2.88830, 2.88831, 2.88832, 2.88833, 2.88834, 2.88835, 2.88836, 2.88837, 2.88838, 2.88839, 2.88840, 2.88841, 2.88842, 2.88843, 2.88844, 2.88845, 2.88846, 2.88847, 2.88848, 2.88849, 2.88850, 2.88851, 2.88852, 2.88853, 2.88854, 2.88855, 2.88856, 2.88857, 2.88858, 2.88859, 2.88860, 2.88861, 2.88862, 2.88863, 2.88864, 2.88865, 2.88866, 2.88867, 2.88868, 2.88869, 2.88870, 2.88871, 2.88872, 2.88873, 2.88874, 2.88875, 2.88876, 2.88877, 2.88878, 2.88879, 2.88880, 2.88881, 2.88882, 2.88883, 2.88884, 2.88885, 2.88886, 2.88887, 2.88888, 2.88889, 2.888810, 2.888811, 2.888812, 2.888813, 2.888814, 2.888815, 2.888816, 2.888817, 2.888818, 2.888819, 2.888820, 2.888821, 2.888822, 2.888823, 2.888824, 2.888825, 2.888826, 2.888827, 2.888828, 2.888829, 2.888830, 2.888831, 2.888832, 2.888833, 2.888834, 2.888835, 2.888836, 2.888837, 2.888838, 2.888839, 2.888840, 2.888841, 2.888842, 2.888843, 2.888844, 2.888845, 2.888846, 2.888847, 2.888848, 2.888849, 2.888850, 2.888851, 2.888852, 2.888853, 2.888854, 2.888855, 2.888856, 2.888857, 2.888858, 2.888859, 2.888860, 2.888861, 2.888862, 2.888863, 2.888864, 2.888865, 2.888866, 2.888867, 2.888868, 2.888869, 2.888870, 2.888871, 2.888872, 2.888873, 2.888874, 2.888875, 2.888876, 2.888877, 2.888878, 2.888879, 2.888880, 2.888881, 2.888882, 2.888883, 2.888884, 2.888885, 2.888886, 2.888887, 2.888888, 2.888889, 2.8888810, 2.8888811, 2.8888812, 2.8888813, 2.8888814, 2.8888815, 2.8888816, 2.8888817, 2.8888818, 2.8888819, 2.8888820, 2.8888821, 2.8888822, 2.8888823, 2.8888824, 2.8888825, 2.8888826, 2.8888827, 2.8888828, 2.8888829, 2.8888830, 2.8888831, 2.8888832, 2.8888833, 2.8888834, 2.8888835, 2.8888836, 2.8888837, 2.8888838, 2.8888839, 2.8888840, 2.8888841, 2.8888842, 2.8888843, 2.8888844, 2.8888845, 2.8888846, 2.8888847, 2.8888848, 2.8888849, 2.8888850, 2.8888851, 2.8888852, 2.8888853, 2.8888854, 2.8888855, 2.8888856, 2.8888857, 2.8888858, 2.8888859, 2.8888860, 2.8888861, 2.8888862, 2.8888863, 2.8888864, 2.8888865, 2.8888866, 2.8888867, 2.8888868, 2.8888869, 2.8888870, 2.8888871, 2.8888872, 2.8888873, 2.8888874, 2.8888875, 2.8888876, 2.8888877, 2.8888878, 2.8888879, 2.8888880, 2.8888881, 2.8888882, 2.8888883, 2.8888884, 2.8888885, 2.8888886, 2.8888887, 2.8888888, 2.8888889, 2.88888810, 2.88888811, 2.88888812, 2.88888813, 2.88888814, 2.88888815, 2.88888816, 2.88888817, 2.88888818, 2.88888819, 2.88888820, 2.88888821, 2.88888822, 2.88888823, 2.88888824, 2.88888825, 2.88888826, 2.88888827, 2.88888828, 2.88888829, 2.88888830, 2.88888831, 2.88888832, 2.88888833, 2.88888834, 2.88888835, 2.88888836, 2.88888837, 2.88888838, 2.88888839, 2.88888840, 2.88888841, 2.88888842, 2.88888843, 2.88888844, 2.88888845, 2.88888846, 2.88888847, 2.88888848, 2.88888849, 2.88888850, 2.88888851, 2.88888852, 2.88888853, 2.88888854, 2.88888855, 2.88888856, 2.88888857, 2.88888858, 2.88888859, 2.88888860, 2.88888861, 2.88888862, 2.88888863, 2.88888864, 2.88888865, 2.88888866, 2.88888867, 2.88888868, 2.88888869, 2.88888870, 2.88888871, 2.88888872, 2.88888873, 2.88888874, 2.88888875, 2.88888876, 2.88888877, 2.88888878, 2.88888879, 2.88888880, 2.88888881, 2.88888882, 2.88888883, 2.88888884, 2.88888885, 2.88888886, 2.88888887, 2.88888888, 2.88888889, 2.888888810, 2.888888811, 2.888888812, 2.888888813, 2.888888814, 2.888888815, 2.888888816, 2.888888817, 2.888888818, 2.888888819, 2.888888820, 2.888888821, 2.888888822, 2.888888823, 2.888888824, 2.888888825, 2.888888826, 2.888888827, 2.

# Soyo atómico en el Pacífico atenta contra humanidad

Cámara de Diputados del Perú pide a Parlamentos democráticos del mundo protestar contra preparativos franceses

El mundo se ha aceptado la tesis de la desnuclearización, Francia trata de imponer en este caso la voluntad del más fuerte y la violencia como norma de conducta internacional.

Por este motivo pidió que se haga sentir "la voz energética de América en el ámbito mundial", moviendo todos los recursos y todos los sectores de los Parlamentos para que no se consuma este atentado de esa humanidad.

## CONFERENCIA DEMOCRATACRISTIANA

LIMA, 27 (UPI).— La Conferencia Mundial Democratacristiana reunida en esta ciudad, anunció anoche la aprobación de una resolución en la que exhorta al Gobierno francés a suspender los experimentos nucleares en el Océano Pacífico.

POSICION FRANCESA

Vivero manifestó, además, que, mientras en

En la votación celebrada sobre la propuesta, se pronunciaron en contra las representaciones de Francia, Suiza y Luxemburgo; Alemania se abstuvo y las delegaciones restantes sufragaron en favor de la ponencia.

## PELIGRO DE RADIACIONES

LIMA, 27 (ANS).— La radiactividad producida por las explosiones nucleares y su posible incidencia sobre el género humano serán debatidas en la VII Asamblea General de la Confederación Médica Panamericana, el viernes próximo. La Asamblea deliberará paralelamente con el IX Congreso Médico Social Panamericano, que se desarrolla también en la capital peruana. En la Asamblea que tiene lugar en el Hotel Maury, será analizado inclusive el tema de las experiencias atómicas, especialmente en lo relativo a los ensayos nucleares de Francia en el Océano Pacífico.

## ESTACION ESTUDIANTIL EN BARCELONA, REPRIMIO LA POLICIA

### PROTESTA EN CIERRES

El primer incidente ocurrió cuando la policía trató de dispersar a palos a unos 800 estudiantes congregados en el patio de la Facultad de Filosofía y Letras para tratar sobre cómo registrar su protesta contra la resolución del Decano.

### ABSUELTA HEDY LAMARR POR HURTO EN UNA TIENDA

LOS ANGELES, 27 (ANS).— Hedy Lamarr fue absuelta de la acusación de hurto en una gran tienda de Los Angeles.

La famosa actriz, actualmente de 52 años, fue detenida el 27 de enero último con un bolso lleno de artículos varios por un valor total de 86 dólares.

Ella explicó, en el juicio que se siguió, que iba a pagar y que había salido del negocio sólo para hacer firmar a su apoderado un cheque.

El jurado, después de tres horas de considerar el caso, informó al juez no haber llegado a ninguna conclusión ni veredicto, por cuantos seis votaron por una condena y los otros seis por la absolución.

El Juez solicitó prosiguir con la deliberación, la que finalmente terminó con un veredicto de absolución.



LOS ANGELES.— La célebre actriz Hedy Lamarr aparece al acudir a prestar testimonio a la Corte de Justicia de esta ciudad, en que se sigue un proceso bajo la acusación de hurto, en una céntrica tienda de artículos femeninos de esta urbe, hecho sucedido el 27 de enero. (RADIOFOTO UPI.)

## PAULO VI Y GROMYKO DEBATIERON LA NECESIDAD DE LA PAZ MUNDIAL

CIUDAD DEL VATICANO, 27. (ANS).— En audiencia privada, el Papa Paulo VI recibió esta mañana a las 9.30, al Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko.

La entrevista entre Paulo VI y el representante soviético Gromyko (la primera que se efectúa en el Vaticano entre un Papa y un miembro del Gobierno soviético), se celebró en la biblioteca privada del Pontífice.

GROMYKO, EN SAN PEDRO Tratándose de una visita privada, el ceremonial fue muy simple. El Ministro de Relaciones Exteriores soviético llegó a la Plaza de San Pedro, y entró en el Vaticano por el Arco de las Campanas.

AUDIENCIA PAPAL Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Tratándose de una visita privada, el ceremonial fue muy simple. El Ministro de Relaciones Exteriores soviético llegó a la Plaza de San Pedro, y entró en el Vaticano por el Arco de las Campanas.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la llegada del Ministro Soviético y salió a su encuentro hasta el umbral de la biblioteca privada, donde se reunió con él.

Algunos minutos antes de las nueve y treinta, Paulo VI, fue informado de la



Suplemento

# DEPORTIVO

## LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 28 DE ABRIL DE 1966

FUNDADO EL 14 ENERO DE 1917

COPA "LIBERTADORES DE AMERICA"

# Peñarol, Legítimo Finalista

Barones que explican por qué el equipo aurinegro, sin ser superior futbolísticamente a Nacional y Universidad Católica, ganó el grupo 2 y pasó así a la etapa decisiva de la Copa Libertadores. Factores de tipo anímico, fueron determinantes en los resultados favorables al campeón uruguayo. — (Nota de: JORGE FERNANDEZ R.)

Pero al margen de estos "problemas domésticos" entre Nacional y Peñarol, es inquestionable, que a la "hora de la verdad", supo el conjunto aurinegro, estrujar al máximo las ventajas que le otorgaba su condición de local, las que a su vez, despreció o no, pudo hacer valer Nacional.

Este factor, que mucho tiene que ver con la mayor experiencia de los "peñaroles", respecto a la inmadurez de los integrantes de Nacional y Universidad Católica, fue decisivo sobre todo en los momentos en que los partidos aún no se definían. En esos instantes, en que Peñarol no podía cometer errores, pues éstos podían traer consigo la derrota, asomó patente, el esfuerzo con que los hombres del elenco de Maspall, encararon cada uno de los compromisos y que podían sintetizarse a través de un imperativo: ganar los tres cotejos.

En realidad, esta disposición claramente ambiciosa fue vital, pues, como dijimos en cuanto a exposición de recursos colectivos o imposición de una línea de juego, no fue Peñarol superior a Nacional, aunque sí lo fue con respecto a Universidad Católica, con la aclaración que esto último ocurrió sólo porque el elenco chileno abandonó anímicamente su estilo: ganar los tres cotejos.

**PEÑAROL CON NACIONAL.** — Este partido, de cuya noche hablamos específicamente al equipo ambicioso, es tremenda confirmación de que el equipo que no se aménico, desconcertó a una linea de juego que cayó en San Luis Universidad Católica. Peñarol, que no tarda que ver con el en nuestra capital, totalmente a su cuadro "pijano" irónicamente lo luchada adicta a dando a entender que solo sirve para en casa y no en un atrezzo.



HA TERMINADO EL CLASICO PESAROL-NACIONAL y han vencido los "peñaroles". Mazurkiewicz, arquero del cuadro aurinegro, no puede ocultar su euforia, mientras es alzado en brazos



por el entrenador Roque Maspall. A su lado celebra, jubiloso, González, pieza básica en el andamiaje defensivo-ofensivo del campeón uruguayo.

bol y a través de él se colaba fácil entre los hombres de la defensa aurinegra, no tuvieron los integrantes del cuadro universitario. La misma enterza para sobreponerse a la presión intensa y sostenida que ejerció Peñarol.

En rigor de verdad, Universidad Católica fue Universidad Católica sólo en los minutos iniciales del primer tiempo. En esos minutos, el cuadro católico, moviendo la pelota con rapidez y buscando la entrada por el sector derecho, se procuró dos oportunidades clarísimas de gol, que de haberse concretado, es probable que le hubieran otorgado al match un carácter muy distinto al que tuvo. Sin embargo, ya se sabe: perderon Prieto y Tobar las dos ocasiones, salvo la obediencia hasta cierto punto atendible que Universidad Católica, por inmadurez de sus hombres, no pudo mostrar lo que realmente es".

**EL MATCH DEFINITIVO.** — Del partido —el segundo— entre Peñarol y Nacional, poco podemos hablar, ya que no lo vimos. Sin embargo, si juzgar por lo que manifestó la crítica uruguaya, fue un cotejo notablemente equiparado, en cuanto al predominio de la media cancha y que la victoria de Peñarol materializada a través de un gol muy discutido de Cortés, fue más que nada el trasunto de la mayor experiencia de los "peñaroles", en contraste con la inexperiencia de los jugadores de Riera. La victoria, por este concepto, es valiosa, ya que había de un equipo que tiene "presente", pero cuyo futuro no se aviviere muy claramente por la veterana demanda manifiesta de sus hombres bases (Lemus, González, Vélez, Rocha, Spencer, Joya y Abadie), cuyos actuales recursos no es extraño que pierdan calibre no bien maduren y se establecen futbolísticamente los que integran el elenco de Nacional.

A partir de ahí, y luego que Rocha abrió la cuenta, ya no hubo muchas dudas de cuál sería el ganador. Peñarol, impulsivo, vigoroso, experimentado, fue imponiendo su estilo de juego. Al paso que se desdibujaba se venía abajo Universidad Católica. En esto, fue importante la fuerza y el empuje con que luchó Peñarol, pero también el "abandono" que hizo la Católica de su tradicional manera de jugar. En realidad, el cuadro católico perdió completamente su interior extremo que en lugar de defender la pelota y armar juego desde atrás, la "lifó", al tiró al ocaso, se desprendió de ella, sin valorizar su

farol. Con dificultades, es cierto, con todos los problemas que significa una idea de juego aún rudimentaria, aun en sus balbuceos, aún no digirida por sus hombres logró el equipo de Fernando Riera mantener sujeto y más que eso, profundamente preocupado a Peñarol. Sin embargo, vino, como dijimos, el error de Paz y el match varió fundamentalmente. Aprendiendo por la necesidad de descontar, abandonó Nacional, sobre la base de un plan de juego similar al que opera en Universidad Católica, logró mantener a raya a Pe-

nández, que no trató oportunamente a Joya, consolidó la victoria, mientras el tercer gol —error garrafal del árbitro Comesaña, que no invadió una posición ofensiva de Rocha y Spencer— sólo sirvió para darle al triunfo un tono que en las cifras resultó exagerado.

**NACIONAL — U. CATÓLICA.** — Derrotado por Peñarol, entró Nacional a enfrentar a la Católica, con la casi obligación de descontar terreno. Para esto, no se preocupó mayormente el cuadro tricolor de hacer un fútbol fluido o de corte muy académico. Sólo se interesó por el resultado y tras esta presentación no ocultó desde el principio, una voluntad, un empuje y un deseo de triunfo que comparativamente se vio muy por encima de lo que en este aspecto ofreció el equipo católico. En realidad Nacional fue la típica expresión del cuadro que busca la victoria, que no se conforma con otro resultado. Universidad Católica, en cambio, luchó, cayó luchando, pero sin la convicción y sin el apremio con que lo hizo Nacional. Este factor resultó a la postre determinante, ya que en materia de fútbol nubó mucho similitud, como son similares los conceptos futbolísticos de ambos cuadros. La misma inquietud por proteger la pelota; el mismo afán por tejer los avances desde atrás; el mismo deseo por llegar "arriba" armado y también un respeto muy parecido por cumplir hasta donde fuera posible el plan de juego. Si en esto no hubo diferencia, sí hubo y claramente, cierto, en la disposición mucho más animosa que asumió el elenco tricolor, quien, superando la desazón que para sus hombres significó los resultados logrados transitoriamente por Universidad Católica, terminó por alcanzar la victoria. Si bien ésta llegó en los minutos de descuento, no quedó estarse como injusta, ya que en un terreno comparativo, fue el cuadro uruguayo igual en recursos de fútbol, pero superior en atributos anímicos. Estos y el error de Universidad Católica, de no haber tenido el valor de zafarse de la presión de Nacional, a través de canalizar la posesión de la pelota, hacia un ataque franco posibilitó la victoria del subcampeón uruguayo, no sin antes vivir momentos de intensa zozobra.

**PEÑAROL EN SU SALSA.** — Como era de presumir, Peñarol enfrentó Universidad Católica, con la moral en las nubes: como conveniente que era imposible que pudiera el equipo católico, discutirle siquiera la victoria. Esta disposición de ánimo, compartida, por lo demás, por la afición uruguaya, resultó a la postre determinante en la conducta que ambos equipos asumieron posteriormente en la cancha. Así fue que mientras Peñarol tuvo la energía suficiente para no "quebrarse" en los momentos en que Universidad Católica (15 a 20 minutos del primer tiempo), exponía más o menos bien su concepto de fútbol,



APREMIADO POR EL 9 DE PESAROL, Silva recoge la pelota; Jorge Paz, arquero de Nacional, cuyo cometido en este partido no satisfizo, pues un error garrafal que cometió, derivó a su decisivo en la derrota que sufrió su equipo.



ARMANDO TOBAR, regular contra Nacional, y francamente mal contra Peñarol, es despedido de la pelota, por Forlán, marcador de punta del campeón uruguayo, cuya discreta riqueza técnica la salva con mucha fuerza física y aptitud para frenar al hombre que deba sustituir.

THOMPSON, WLAMIR, PAULASKAS:

# Tres Ases del Naipé Mundial

De tres países, con tres características de juego distintas, pero con un común denominador que es la calidad, los punitivos de otros tantos cuadros destacan nitidamente en la conjunción de astros de la cita del baloncesto mundial.

Por CESAR FREDES R.

Justa de gigantes, campeonato mundial de un deporte que debería ser sólo habilidad, pero en el cual destacan, fundamentalmente, los hombres de talla elevadísima, de muchos kilogramos de peso y de fuerza gigantesca.

Campeonato de ases, encuentro de fenómenos cesteros de todo el globo, expresión de lo más seleccionado del básquetbol mundial, en donde parece que no se pudiera elegir entre uno y otro crack de diferentes latitudes, tallas y colores, pero en el cual, sin embargo, hay astros que brillan fulgurantes por derecho propio.

En la exposición de gemas de todos los países, en la conjunción y la lucha de los mejores embocadores del orbe y de los más capacitados elencos, hemos elegido tres, por considerarlos en sus respectivos cuadros, valores fundamentales en el rendimiento del equipo.

Aquí está un trío de ases del naipé basquetbolístico mundial, que, no reuniendo en todos los casos físicos excepcionales, son, sin embargo, por calidad, clase y personalidad, tres de los más altos exponentes de esta justa universal del básquetbol:

## Thompson: aplomo y goles

Juan Guillermo Thompson, el astro máximo del básquetbol chileno y para muchos el valor más fulgurante de toda la historia del baloncesto nacional ha sido siempre un jugador de condiciones extraordinarias.

Por físico, por temperamento sólido y por dilatada actuación en los tablados sudamericanos, el crack sanbernardino es pieza fundamental de todos los seleccionados naci-

nales e incluso en un Campeonato Mundial se ha transformado en primer actor, en uno de los más emplumados nobles de la aristocracia basquetbolística del mundo entero.

Con su rebote vigoroso, con el lanzamiento de retención desde todos los ángulos y la visión de cesos para proyectarse desde cualquier posición con hambre de goles, el aplomado "pivot" nacional brilla entre los mejores jugadores de tres continentes y encabeza

aún las tablas de embocadores a nivel mundial.

Es el mejor momento de Thompson? ¿Es una recuperación momentánea del astro que viene brillando desde hace casi una década? ¿O es el fulgor posterior de un astro que se apaga?

El propio Thompson lo dice,

con más calma y más deseo de hablar qué de costumbre. Debe ser la plazidez del largo baño de tina en que estuvo sumergido luego del match Chile-Bulgaria, quizás la soledad del caminante deserto o la satisfacción tranquila del que ha rendido una vez más a su satisfacción.

—Sé que estoy jugando bien, tan bien como cualquiera de los mejores jugadores de otros países, y sólo lo considero como una actuación lógica. Realmente no he visto un jugador "que me llene el gusto" y qui-

en por ello yo siento al mismo nivel que los mejores.

Por otra parte, el buen entrenamiento y la exigencia, el hecho de esforzarme, me hace jugar bien. Por eso creo que estoy jugando como en mis mejores tiempos.

Hube una época en que Thompson se salió del marco, en que llenó las canastas de los arcos argentinos, en el Sudamericano de Córdoba jugando hace cuatro años atrás. Esa ha sido una de sus mejores actuaciones conjuntamente con la de ahora. Por lo menos, así lo cree Juan Guillermo.

Estoy jugando tan bien como esa vez. Allí me salí del marco mucho más que ahora, pero también eran entonces los equipos más débiles. Ahora sin brillantez, estoy jugando con equipos más difíciles, con marcadores más fuertes y de mayor talla. Por eso estoy regularmente satisfecho.

—Si, "más o menos", no más, porque deseo y creo que puedo jugar más. Recibo muy pocas balones, me dan poco juego... ¡Ah! esto no es una crítica a mis compañeros porque ellos tienen que buscar por otro lado cuando estoy muy cuidado. Pero si recibí más pelotas, haría más dobles y jugaría mejor. Los musicales son así.

Tres o cuatro preguntas, tres o cuatro respuestas sensatas, tranquilas, aplomadas como su juego. Thompson en el mundial, siempre brillando como astro, siempre anotando mucho. Hasta en el Mundial.

JUAN GUILLERMO THOMPSON: 29 años, 1.94 metro, 93 kilos, chileno. Fuerte en el rebote, diestro en la entrada, certero en el lanzamiento y sobre todo, personalidad de crack a nivel mundial.

## Modestas Paulauskas: Técnica báltica y calidad universal

Unión Soviética es un equipo sin figuras. Creemos y aseguramos que no. Es una fuerza colectiva de juego seguro, rendidor, disciplinado, en el que sus hombres prescinden del lucimiento personal para hacer goles y ganar partidos juntos.

Sin embargo, hay astros, hay figuras, hay hombres que a pesar de todo, brillan, lucen y se meten en la retina y en la mente del técnico.

—Han visto cómo juega Sokalenski, "el moreno" del equipo, el muchacho de pelo negro sobre la frente; cómo emboca desde distancia el aplomado Alexander Kulinov, como rebota Medvedev? Sin duda alguna, que todos lo han visto, como habrán visto también a Modestas Paulauskas, el sonrosado conductor soviético, que se multiplicó rebatiendo en ambos estilos, lanzando con retención y controlando su mal genio a cada momento.

Paulauskas, el del número "5" sobre la espalda, el que no ha brillado tanto en la rueda final, que en Curicó deslumbró con su técnica y que para el espectador de buen ojo, es sin duda el mejor del cuadro, es otro de los astros de quilitas del Mundial. Recién a los 21 años,

apenas dejando la división juvenil, el formidable conductor lituano es el mejor jugador de la Unión Soviética y en este Mundial, sin duda debe estar en todos los rankings.

—¿Cómo es Jugando? Completísimo. Con un metro 92 centímetros de estatura, tiene la vista y la velocidad de cualquier pequeño, emboca contorsionándose desde todas las posiciones y a la tradicional técnica basquetbolística de las repúblicas del Báltico —que nadie tiene que enviar a las latinas— agrega una fortaleza física extraordinaria, que le permite marcar en forma implacable y rebotear como una verdadera fiera.

—¿Cómo se define basquetbolísticamente?

—Niet! (No me defino). Y estallan las carcajadas de sus compañeros, que en coro gritan: ¡Buenísimo, muy bueno! ¡Extraordinario!

Sencillo, muy tranquilo, callado y sonriente fuera de la cancha, dentro de ella Modesto tiene un mal genio terrible, que junto con su calidad, le permiten imponerse a pesar de ser uno de los más jóvenes del equipo.

Físico de luchador, velocidad de atleta y técnica sudamericana o... báltica! Ese es Paulauskas. Mucha calidad.



WLAMIR, el "rubio corredor", es en su trato con sus compañeros, afectuoso, cordial y muy dispuesto a entregar a los jóvenes, la experiencia que ha logrado.

Toledo Machado.

## WLAMIR: DIABLO RUBIO QUE DEJO DE CORRER

BRASIL HA VENIDO, indudablemente, disminuido al mundial. Derrotado por Bulgaria y Yugoslavia, ha debido apelar a toda su clase, a toda su experiencia y a toda su calma para superar con sendos dolores de agonia a los representativos de España y Unión Soviética.

Las causas son diversas. Lesiones, cansancio y pérdida de facultades de hombres fundamentales.

Pero, a pesar de todo, Brasil sigue siendo Amaury Pasos, Carmo de Souza y WLamir Márquez. ¡Por supuesto! WLamir Márquez.

Y todavía pasando la treintena, con una docena de años de juego internacional en el cuerpo y con miles de goles convertidos, el famoso "Diablo Rubio" de las selecciones brasileñas sigue aportando su calidad grande a las conquistas de Brasil; su aspecto de galán de cine, y el afecto que por él siente el público chileno siguen latente.

Con la clase con que cuidó la pelota en el dramático match ante Unión Soviética, para luego cederla a Mosquito cuando faltaban seis segundos, se ganó el partido y en esa gestión parece estar la causa de la perenne inclusión de WLamir como titular brasileño, a pesar de que, indudablemente, ha perdido facultades.

—Bueno, estoy satisfecho con la actuación que hasta aquí he tenido. Creo que he decepcionado un poco al público chileno porque no he hecho tantos goles, como los tenía acostumbrado, pero ello tiene una explicación. Los tiempos cambian y yo también he cambiado. Ahora es útil que yo aporte la experiencia, que cuide "a bola" y que conduzca para que los demás hagan goles.

En otras noches todavía he embocado bastante y ante Rusia debí cuidar la pelota, frenar el juego, evitar la lucha y aprovechar la oportunidad final".

—A qué se debe que Ud. no corre ni emboca tanto?

—¡Ah!, es una cosa lógica. Yo no puedo estar siempre corriendo, he aprendido mucho y tengo que usarlo. Para ello no necesito correr. Ya no soy un muchachito de 18 años y tengo aún que jugar mucho, pero usando lo que sé en provecho de los demás. Lo que me deja satisfecho es que soy útil, fui útil y lo seguiré siendo.

—Algun problema especial?

—Se lo iba a decir. Hace tres meses apenas que me operé del menisco de la rodilla derecha y aún no estoy bien. Por eso me paro, por eso evito la lucha, pero siempre juego. Tengo mucho que jugar todavía.

—Mucho todavía?

—Por lo menos, un buen tiempo más. Recién me estoy recuperando y por ello no he brillado, pero ya le digo que lo importante es ser útil. Y mi memoria por qué sirvo. Jugaré aún bastantes años más, porque me siento totalmente capaz.

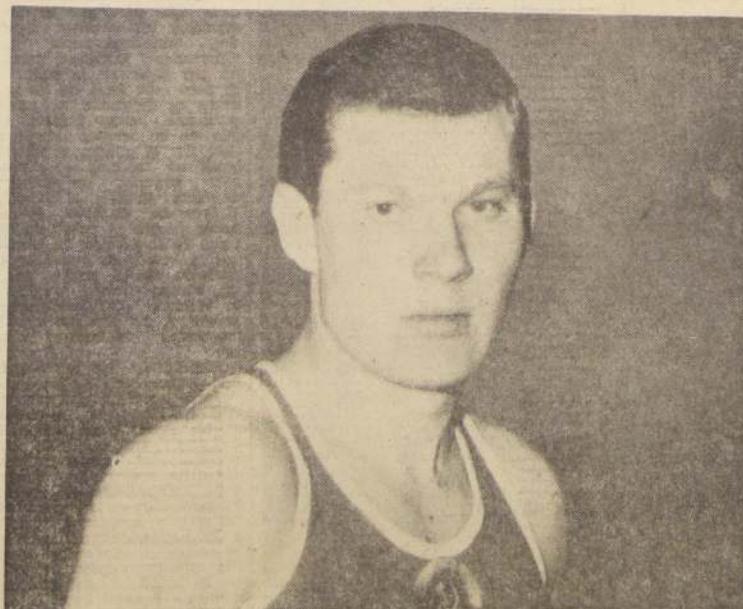
—Esa es la explicación, esos son los argumentos del "Diablo Louro", esa es la justificación de su inclusión en mala forma: su talento, su sapiencia, la experiencia para guiar a los jóvenes.

El mismo WLamir Márquez se tiene mucha confianza. Como tiene confianza en Brasil.

—Más confianza, WLamir?

—Sí, más confianza, porque somos un equipo bueno. ¡Claro! Porque somos un buen equipo, porque todos sabemos jugar bien. Mejoraremos todavía; aún tenemos algo que mostrar y lo haremos.

Es WLamir Márquez. Algunos años más, una que otra arruga indiscreta en su rostro tostado de pelo rubio, pero el mismo talento de siempre.



MODESTAS PAULASKAS: 21 años, 1.92 metro, 87 kilos, lituano (Unión Soviética). Técnico y aplomado en la conducción, fiero en el rebote y embocador de nota. Prestan-cia de veterano.



WLAMIR MARQUEZ, 31 años, 1.80 metro, 72 kilos, brasileño. Velocísimo en el dribbling, eficaz en el lanzamiento, chispeante.

en el pase. Maestría y clase de veterano.

## ¡VOCE ESTA "FERIDO"!

Entre los astros de jerarquía y de "peso" de este mundial tiene que estar, sin duda alguna, el pivot brasileño Emil Bachet, que, con las lógicas limitaciones inherentes a su estatura y los muchos kilos que debe mover, ha hecho un aporte de gran importancia a la actuación brasileña, especialmente frente a Rusia.

—¿Qué es Lenistismo? Conforme. ¿Que no dan juego en cantidad adecuada para que su acción sea gravitante en la forma más determinante en el cometido del concurso "amarelo"? De acuerdo.

Pero, pese a todo, con la simplicidad, con la ingenuidad de su juego, Emil es un hombre que no se complica la vida, que encasa con una facilidad asombrosa y que, por encima de ello, manda al hoyo a cualquier defensor a cualquiera marcación.

Bachet a estacionarse en la bomba y son los hombres rivales que van al sacrificio inmediatamente para cercarlo y dejar con ello una liberalidad trascendental en cuanto a la marcación de los restantes hombres brasileños, y ello es, sin duda, importante.

Además, está lo otro, el simpatón, la amistad, la ternura que despierta su físico clásico y su cara de niño, su grandeza, cuando recibe los golpes rivales y los gritos de sus compañeros.

Porque Emil recibe mucho y, a pesar de que ni se queja ni muchas veces lo cobran, es quien debe atrapar las duras custodias de los hombres más fuertes y caídos de los elencos rivales, la expectación constante del público y, por ello mismo, las miradas más severas de la afición.

Parte de todas esas virtudes —que sin duda lo hacen en un hombre de talante gigantesco y que además es más hábil que aquel otro gigante que viéramos en la selección soviética de 1959—, Emil agrega su modestia, su ingenuidad, su actitud de muchacho bueno y la constante preocupación por sus compañeros de equipo.

Una anécdota ocurrida durante el partido Brasil-Unión Soviética y en el cual el concurso del gigante Emil fue decisivo, lo retrata al pie de la letra. Cuando el partido se tornaba ágil y los goles, demandados por el entrenador Dastio, se sucedían en ambos tableros, vino el momento solicitado por el entrenador de Amaury Horacio sobre Emil.

—¡Fuerie, Emil! ¡Lucha, Emil! ¡Levanta los brazos los rebotes!"

Y Emil, ausente, sin comprender, al advertir un pequeño rasguño que sangraba en el brazo de Amaury, exclamó rápidamente: «¡Pero, Amaury, ¡Vosé está "ferido"!»

—Pero, Amaury. ¡Vosé está "ferido"!



SITULARES CASI SEGUROS, son Elias Figueroa, Humberto Cruz y Luis Eyzaguirre, a los que vemos en el grabado en acción. Figueroa, que despeja con media chilena, ante la arremetida de Volmir, de la Selección de Río Grande do Sul, es uno de los nuevos del plantel nacional.

**A 74 Días del Mundial de Fútbol:**

Juís Alamos ya tiene armada su Selección

El entrenador nacional ve con absoluta claridad cuáles son los hombres que para SU FUTBOL son los más adecuados. Los 22 que viajarán a Sunderland. Nuestra opinión Nota de: JUAN CARLOS FRANCO

temas son más polémicos que el de la formación o no de la selección, con vistas a un certamen internacional. Lo ha sido una vez más nuestra "Erie es su equipo para Mundial" que cuenta con un número de cartas para mandar los lemas. También, quienes

**LUIS ALAMOS YA TIENE EN SU MENTE LA BASE**

Una cosa es indudable, el Director Técnico ya tiene un equipo casi titular, el que salvo enfermedades, lesiones u otras anterioridad imprevisble debe ser el que este en el debut contra Italia en Sunderland. De acuerdo a las ideas que Alamos tiene de lo que Chile debe hacer en ese Torneo, su equipo (o lo que debe llegar a ser) es:

llegar a ser su equipo) es éste:  
**GODOY; EYZAGUIRRE, FIGUEROA y VILLANUEVA (o GONZALEZ); CRUZ y MARCOS; FOUILLOUX, PRIETO, LANDA, RAMIREZ (o TOBAR) y SÁNCHEZ.**

A esto debemos agregar algunas "variantes sobre el mismo tema" como diría un aficionado a la música, ya que son fórmulas que giran en torno a una idea central que está bien afincada en la mente del entrenador y que son las siguientes: **SI ELADIO**

Eso es lo concreto. Ahí están los 12 o 13 jugadores que son la columna vertebral del equipo con que Alamos piensa arrollar el duro compromiso de Inglaterra. Repetimos que no estamos polemizando en torno a cada jugador, o que no hemos considerado a este o aquél player. En el fútbol latinos esos son los valores que piensa emplear y salvo las contingencias extra-futbolísticas que mencionábamos antes, estamos casi ciertos que de ahí saldrá el equipo.

*Journal of Health Politics, Policy and Law*, Vol. 25, No. 4, December 2000  
ISSN 0361-6878 • 10.1215/03616878-25-4 © 2000 by The University of Chicago

**ROJAS.** se alcanza a poner antes del Mundial en forma tal que le dé seguridades a Alamos, de rendir, podría ser el N° 6, en cuyo caso Rubén Marcos pasaría a ser un entrealia que debería cumplir una misión de respaldo.

A black and white photograph of a man with dark hair, smiling broadly. He is wearing a dark suit jacket over a light-colored shirt and a dark tie. The background is plain and light.

**LUIS ALARCÓN**, expondrá a través de la Selección Nacional que actuará en el Mundial su idea de fútbol.

Y LOS DEMAS

La pregunta que nos sirve de subtítulo es interesante y debe estar ya en la mente del amigo lector, que ha tenido la benevolencia de leernos. ¿Y los demás qué...? A este respecto debo recordarles que en el Mundial de 1962, Chile utilizó sólo 16 hombres: Escutell (Godoy); Eyzaguirre, Sánchez y Navarro (M. Rodríguez); Contreras (Cruz) y Eladio; Ramírez, Toro, Landa (Campos), Fouilloux (Tobar) y Sánchez.

Por lo tanto debemos responder la pregunta, diciendo que los demás serán las reservas que se emplearán en caso de lesiones o bajas circunstanciales y ellos serían los si-

OLIVARES y ASTORGA; VALLENTIN, DONOSO y aquél que salga de Villanueva o González; CONTRERAS o HODGE; ARAYA, YAVAR, otro hombre que estará entrando, Ramírez, Reynoso o Valdés, inclinándose a pensar que en definitiva será Ramírez porque puede ser puntero Izquierdo, siempre basándose en el pensamiento de Alamos y no en el nuestro o el de los aficionados.

en 1962, los 22 jugadores que integrarán el seleccionado de-

INTIMOS serán Godoy, Olivares y Astorga; Ezaguirre (Valentini), Figueiroa (Donoso) y Vilanueva (González); Cruz (Contreras) y Rojas (Hodge); Fouilloux (Araya), Prieto (Yávar), Landa (Tobar), Marcos (Ramírez) y Sánchez.

### NUESTRA OPINION

Todo lo anterior lo hemos dicho varias veces, responde a una interpretación de las ideas o concepciones que hemos escuchado del entrenador nacional y de lo que le hemos visto hacer en Santiago o en la contingencia de Lima frente a Ecuador, y finalmente de lo que en Universidad de Chile ha mostrado como expresión de su concepto del fútbol.

Ahora bien, si hemos sostenido al comienzo de esta nota, que la materia es altamente polémica y que todo el mundo es opinante no podemos cometer la falta de honestidad de eludir dar nuestra opinión, tan respetable como de cualquiera a lo que nos obliga nuestra condición de periodistas.

obligó a nuestra misión periodística, que es la de orientar a través de los órganos de expresión a la opinión pública deportiva y no ser meros transcripciones o intermediarios entre los protagonistas de la noticia y el público ávido de conocerlas.

Antes que nada aclaremos un concepto: **PARA NOSOTROS SON RESPETABLES Y BUENOS LOS ENTRENADORES QUE TIENEN UNA IDEA DE FUTBOL**. Si ella es acertada o no, es materia de discusiones, pero lo importante es que a través de sus equipos expresen concretamente una manera definida de ver este deporte. En ese terreno lebemos a partir sosteniendo, que tanto Luis Álamos,

que tanto Luis Alamos como Fernando Riera, han cumplido con creces ese requisito y son indudablemente los dos mejores de nuestro medio. Con absoluta sinceridad y en un afán de no adoptar actitudes equivocadas o poco responsables, el autor de esta nota estima que FERNANDO RIERA aventaja a LUIS ALAMOS, por algunos conceptos que tiene en torno a lo que debe ser el

A este punto es el que queríamos llegar: **CONFORME A**

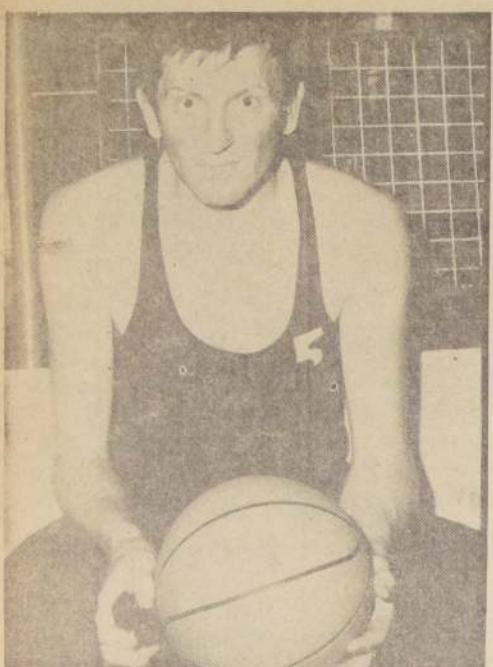
DE LOS JUGADORES, EL VALOR DE LAS IDEAS, LOS HOMBRES



**INSUSTITUIBLE**, es Leonel Sánchez para el equipo de Luis Alamos. El puntero izquierdo es otro de esos valores que aparece en la formación de una selección, sea quien sea el que la

**QUE UTILIZARA ALAMOS**  
**SON LOS QUE YA TIENE**  
**EN LOS NOMBRES QUE**  
**HEMOS DADO.** No podemos  
pensar que Alamos juegue con  
la Selección que nosotros queremos,  
o que Fernando Riera u otro entrenador estima mejor  
y que por ello debería llamar a VALLEJOS, LAUBE o BARRALES o a AVENDAÑO, REYNOSO, ARAVENA,  
**ARANCIBIA o JUAN CORTEZ.** Que en nuestro concreto y en el de mucha gente  
deberían estar como titulares  
en el cuadro nacional.

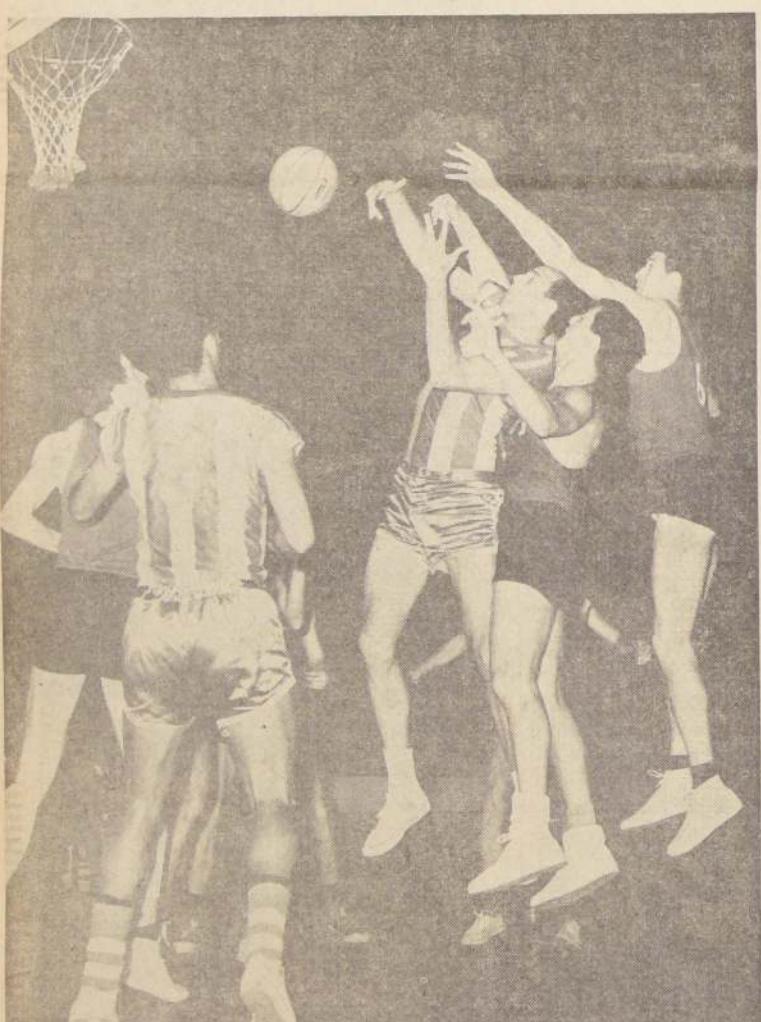
Alamos no engaña a nadie, que quiere oírlo o comprenderlo, y consecuentes con todo lo que hemos enunciado a lo largo de esta noche, es que concluyamos sosteniendo que hay que dejar de trabajar tranquilo, con los hombres que él determine más aptos a sus planes. El ha asumido la responsabilidad total. Cuando llegue la hora del triunfo o de las derrotas, él a quien se le deberá felicitar o criticar duramente, según sean los resultados. Nos parece el camino más justo.



EL FALSO ZURDO: KORAC.— La mejor "muñeca" de Yugoslavia. Acusa defectos técnicos marcados.



LUYKS y BUSCATO, son dos figuras en el elenco hispano. El norteamericano nacionalizado ha resultado pieza vital en el accionar vibrante que ha tenido España, por su excelente puntería. El más pequeño, Buscato, ágil, despierto, controla y dirige el juego desde atrás.



ANTE YUGOSLAVIA, el conjunto brasileño no tuvo fuerza para disputar con posibilidades los instantes finales. Errores de la banca, impotencia en el físico de sus integrantes para luchar hasta el final, motivó una derrota del "scratch" que era la segunda en las jornadas porteñas del Fortín Prat. Antes fue contra Bulgaria, que jamás se armó y cayó sin pena ni gloria. En el grabado, Amaury, todo un astro sudamericano y mundial, ya está en la pendiente, se le observa mientras trata de conseguir un rebote entre varios defensores yugoslavos.



BULGARIA Y SU FUTURO.— El conjunto búlgaro ha traído un plantel joven, buscando el fogueo para futuras actuaciones internacionales. En el grabado, Reichev, de solo 20 años; el goleador Bransov, de sólo 19, y finalmente, Temelaki Dimitov, que tiene 21 años.

# Estados Unidos y Unión Soviética, Actores Brillantes del Mundial

Con la rueda cumplida en el Fortín Prat, más lo que vislumbramos en Santiago al iniciarse la rueda final, y estos encuentros jugados hasta el amanecer en la noche, el panorama de este Campeonato Extraordinario de Basquetbol masculino se ha esclarecido.

Ya no hay dudas sobre la capacidad de los equipos.

Algunos han ratificado las bondades que mostraron en las diferentes subases, otros han tenido bajas, producto de su escasa preparación o de la limitación de un plantel incompleto, y por último, aquellos que definitivamente están abusando de sus peregrinos e insisten en mostrar rostros arachiconados, que poco aportan a un rendimiento superior.

El gimnasio porteño tuvo la suerte de ver en toda su amplitud de recursos a algunos equipos que habían jugado en forma cautelosa en Santiago, por razones de lo resbaladizo del parqué. En el caso de Unión Soviética, equipo con basquetbol veloz, donde la agilidad, el brinco, el control del cuerpo en el aire para lanzar o hacer un pase improvisado, es su mejor arma. Ante Yugoslavia, en el debut, produjo una tremenda desilusión.

Se vio amarrado, trabado, sin armas para solucionar los innumerables problemas que crea el cuadro del zurdo Korac. Mal en la ejecución de los pases, falta de precisión en los lanzamientos, en una palabra, no justificaba aquello de su ser un serio aspirante al título de campeón mundial. En cambio, en Valparaíso abrumó a España en una demostración acabada de sus medios. La apabulló con un basquetbol fulminante, jugado a velocidad increíble. El balón gira de un costado a otro, con seguridad, con desenfalto, con facilidad.

La Unión Soviética es el cuadro que obliga a la meditación y a la pregunta, si vale más el estado físico, la agilidad, el brinco espectacular y útil o es preferible la técnica depurada de Estados Unidos, donde no hay errores y se gana en forma contundente todos los encuentros, sea cual sea la disposición del rival.

En el grupo de los europeos, sin duda que Rusia es el cuadro más completo, con mayor disponibilidad de reservas y con la trabaña de conjunción que dan los muchos meses de desarrollar un plan de entrenamiento rigido, disciplinado, que da una fisonomía definida a cada uno de los jugadores.

Cayó ante Brasil en un partido dramático, por la forma que se presentó el cotejo, permitiendo de esta manera un avance, sin jugar, del cuadro norteamericano.

Para nosotros no existen dudas de quien logrará al final el título de campeón. Creemos que será Estados Unidos, pero aparte de esta supremacía de los rubios jugadores de USA, hay otros puntos interesantes que agregan la parte positiva de este certamen, cuando es la de encontrarnos frente a un equipo que logrará el centro de campeón y que en la cancha, cuando se tocó el primer pitazo en Valdivia, fue armándose, buscando su mejor forma, hasta realizar una exhibición de buen basquetbol en Valparaíso ante España, respondiendo al principio deportivo, que señala que solo con base, con fundamentos técnicos se puede llegar a obtener una sincronización posterior. Estados Unidos lo está demostrando a todo el mundo que se puede dar el lujo de formar una selección con solo una semana de preparación e intervenir en una justa mundial u olímpica, porque tienen sus defensores conocimientos certos, poseen los atributos que de la experiencia, el trabajo en entrenamiento, la práctica diaria bien orientada y mejor dirigida.

La conclusión bien vale la pena repetirla una y mil veces, para señalar lo equivocado de quienes pensaron que en nuestro país se puede importar un técnico europeo, que impusiera una mentalidad de juego definida, pasando por alto el aspecto técnico fundamental, que es uno de los graves defectos de que adolece nuestro basquetbol.

El país del norte trajo al certamen como base al cuadro de Phillips 66, formado por Sargent, Rustand, Rhine, Rascos, Carrier y Carey y agregó cinco jugadores de otras tiendas. Cuando están los del Phillips el basquetbol se hace fluido y sincronizado en defensa y ataque, cuando no están, afloran la individualidad de un Clark, un Johnson o un King.

**LOS QUE BUSCAN NUEVOS HORIZONTES**— Este Campeonato Mundial Extraordinario también ha servido para que algunas federaciones, especialmente europeas, lo utilicen para buscar la fortificación de nuevas estrellas, con miras a torneos venideros, como mundiales de Uruguay, Olimpiada de México, etc., etc.

Ahí está Bulgaria con un equipo que tiene como promedio de edad, sólo 22 años, y un veterano Radiev, que sobrepasa los 35. En Sófia, capital de Bulgaria, quedó un cuadro completo, pero que no tiene futuro. De haberlos traído, según propias declaraciones autorizadas del plantel búlgaro, seguramente habrían logrado una mejor ubicación, pero como el certamen chileno es extraordinario, les preocupa e interesa más, prepararse para México en 1968, fogueando las mejores figuras que tienen en la actualidad.

Otro equipo con igual mentalidad y manera de proceder es Yugoslavia. Tienen en carpeta la organización del Torneo Mundial Oficial de 1970. Ya lo pidieron oficialmente a la FIBA, en una decisión que no es producto de una idea luminosa, sino de un estudio profundo de sus propias posibilidades como dueño de casa y del momento porque atraviesa el basquetbol de ese país, que ha conseguido en los últimos años, dos vicecampeonatos, uno Mundial y otro europeo. Con esa manera de mirar el porvenir, ha traído también un cuadro joven, aguerrido, luchador de gran envergadura física de poder físico, acompañada de una buena dosis de excelente porcentaje de conversión. No tienen ni la técnica exquisita de los búlgaros, ni sus sistemas tácticos, ni tampoco el poder ofensivo de Unión Soviética, cuentan con otras armas, como es la del "falso zurdo" Korac, que es la explicación más certera de nuestra impresión, que no tiene

Prima la intención en los equipos europeos, especialmente aprovechar este Campeonato Extraordinario para renovar sus planteles con miras al Mundial de Uruguay del próximo año y a las Olimpiadas de México en 1968. Brasil, un equipo que sólo puede tener relumbres, su juego exige una renovación. Estados Unidos, un vencedor legítimo. España, el más débil, pero a la vez el más pujante y esforzado de todos. — Escribe ALFREDO LEONEL PARRA.

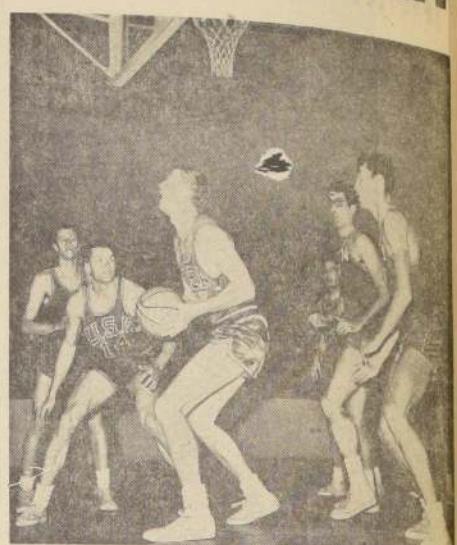
Notas gráficas de Fernando Pavez G.



HAROLD SARGENT, es uno de los mejores jugadores del plantel norteamericano. De baja estatura es quien dirige y controla todo el juego del cuadro de USA. Una figura destacada de este certamen mundial.

Unión Soviética en cotejo dramático. Pero esa victoria no puede ser motivo de engaño para los dirigentes del baloncesto brasileño. El equipo exige una renovación y a corto plazo. Wlamir, Amaury, Mosquitos, Rosabrana, podrán seguir jugando durante el tiempo que quieran, pero es una generación que se está extinguiendo a poco. Que cada vez le cuesta más llegar a los últimos minutos con energías, pierna y mente fresca, para igualar el ritmo que tiene el basquetbol actual.

El basquetbol en el mundo que tiene como líder el que practican los Estados Unidos, ha variado en su concepción. Antes ni los propios yanquis le daban importancia a los puntos que les hacía el cuadro rival; ahora están trabajando la defensa, dándole la debida importancia. Brasil está en esa etapa con estos jugadores. Wlamir solo tiene su lanzamiento de media distancia.

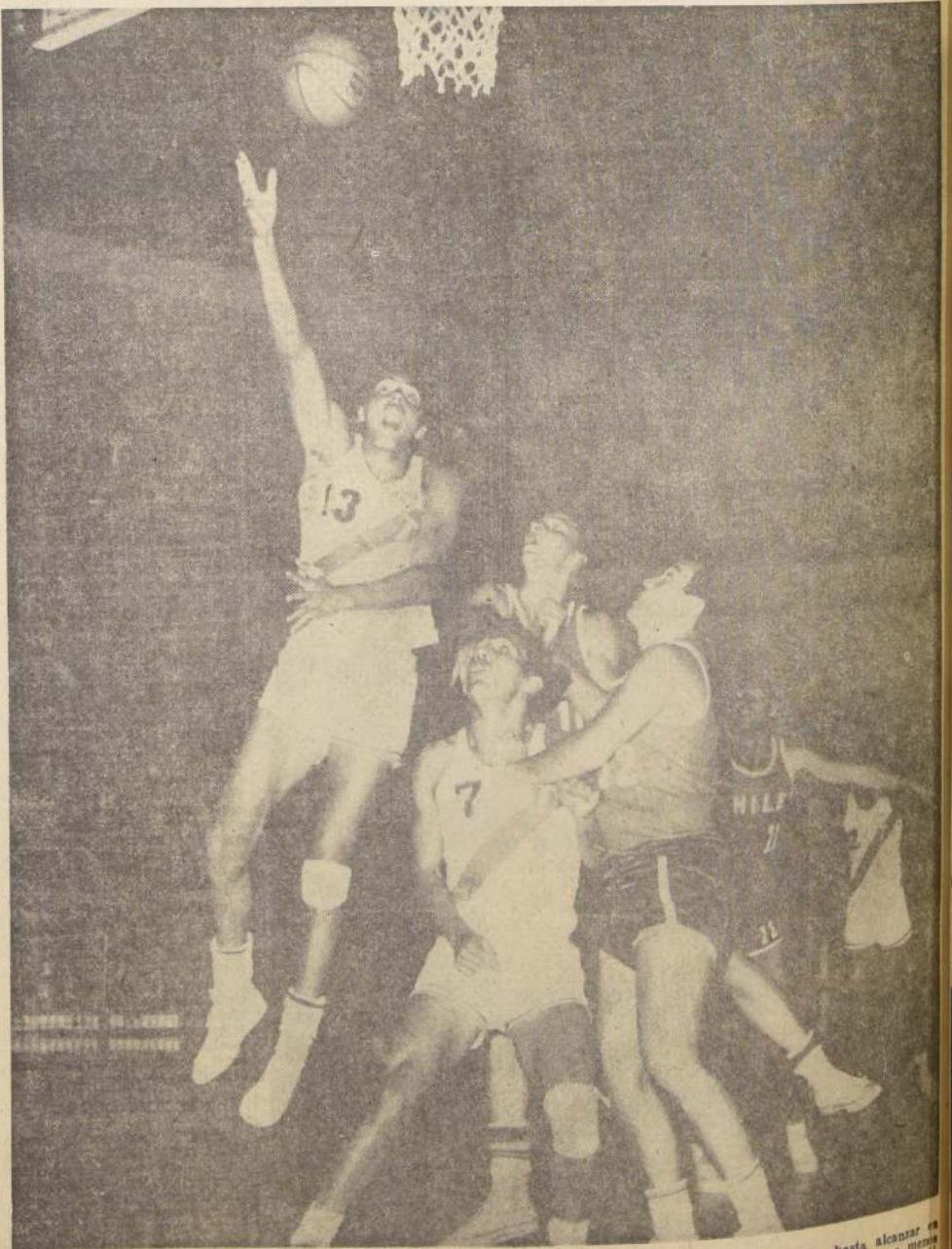


La defensa zonal de España, siempre fue superada por el rendimiento del cuadro de USA. Aquí se ve a Gardner solo bajo el tablero se dispone a encuestar, mientras Luyks, Emiliano Rodríguez y Monsalvez, solo atinan a observar al joven crack.

clia: Mosquitos, igual: Amaury, sentaciones anteriores. Jugar zonal en defensa, para equilibrar el menor potencial físico y técnico. Una muestra evidente, que no usa expedientes engañosos. Se sabe inferior y lo expresa. Pero con decencia y dignidad, con vergüenza. El más débil de todos, aparte de Chile, que no entra en este ranking, por razones obvias. Finalmente, en el grupo España. Un equipo que tiene y trae todas las armas que nos mostrara Real Madrid en pre-



LA NOCHE DE BRASIL.— El rostro del gigante Emil Rached muestra con elocuencia la satisfacción inmensa que produjo en el plantel brasileño el triunfo sobre Unión Soviética. Mientras Mosquito se abraza con Wlamir, Rashed se apresura a abrazarlos a los dos.



EN LAS CONFRONTACIONES que tuvo la selección chilena con el representativo peruano, previas al Campeonato Mundial, el conjunto nacional ofreció en su faena colectiva una serie de errores. Posteriormente y duran-

te el campeonato ha ido mejorando, hasta alcanzar en sus últimas presentaciones un rendimiento más o menos satisfactorio, sobre todo por la resistencia que ofreció a los conjuntos de Rusia y Bulgaria.

**FUTBOLERIAS****Juan Cortés a Colo Colo**

Con todo éxito se han mantenido las conversaciones entre los dirigentes de Rangers y los de Colo Colo, por la transferencia del jugador Juan Cortés.

Por su parte, el citado club ya llevó a un acuerdo con los pernambucanos albos que está conforme con la propuesta recibida por la firma de su nuevo contratista.

Aunque se iban a reunir en la última vez los dirigentes de ambos clubes para este un corte definitivo al problema.

No sería nada de raro,

sabemos, que en los momentos que Ud. lee esta información, Juan Cortés ya pertenezca al Instituto

París.

**DIREGENTE DE CALERA A TRUQUAY**

Edwin Hernández, delegado de Unión Calera ante el Consejo de la Asociación Central, viajó ayer a Montevideo donde canceló a los dirigentes de Peñarol la cantidad que éstos exigían por el préstamo del centrodelantero Washington Gallinari. Posiblemente viajará a Buenos Aires donde tratará de solucionar un mediocampista para su club.

En la capital del obelisco se pondrá en contacto con un jugador de apellido Past, que pertenece a la escuadra de River Plate, el cual fue recomendado al instituto calerano por Eladio Rojas.

**A PRUEBA UN ARGENTINO**

Por otro lado, cabe informar que en el cuadro de Unión Calera, se está probando un mediocazaguero de apellido argentino.

Se trata de Héctor Luque, exjugador de Huracán, que hasta el momento ha

conformado en parte al entrenador José María Lourido.

**VITAL NO QUEDÓ EN COLO COLO**

Cuando todo parecía prever que se llegaría a un acuerdo entre el jugador Héctor Vidal y los dirigentes de Colo Colo, surgió un problema.

No se pusieron de acuerdo en la prima que recibiría el delantero por firmar contrato con los albos y entregarles su pase y se desatascaron las conversaciones.

**COLO COLO A RANCAGUA**

El próximo domingo, de acuerdo a una de las cláusulas del contrato de transferencia de jugadores Víctor Zelada a Colo Colo, O'Higgins recibirá en su reducción a la encina alba.

Esta presentación de la escuadra popular será con la totalidad de la recaudación para los rancagüinos.

**SUBLIENE COMPRO BUS**

Los dirigentes de Sublime, a fin de abaratar un poco los costos de traslado de su equipo, para la próxima competencia de Ascenso, acordó la compra de un bus. La medida de los directivos chilenos ha recibido el total respaldo de la afición local.

**ORLANDELLI A BUENOS AIRES**

A fin de concretar la compra de dos jugadores argentinos, que en el cuadro de Unión Calera, se está probando, un mediocazaguero de apellido argentino.

Según trascendió en círculos allegados a esa entidad, los dos jugadores

que traerán son delanteros y ya se tomó contacto telefónico con ellos. Por razones obvias no se nos dio a conocer los nombres de los contratados.

**PARAGUAYO EN SCHWAGER**

Bastante satisfechos están los dirigentes del Club Schwager, que este año militará en el Torneo de Segunda División, con el rendimiento que ha tenido hasta la fecha el delantero paraguayo Francisco Solaño López, que desde hace algunas semanas se está probando en el plantel minero.

Es muy posible que su contratación se concrete de un momento a otro.

**AGRADECIMIENTOS DE UN ACCIDENTADO**

Hasta nuestra redacción llegó Juan Fernández, kinésiologo de Magallanes que fuera uno de los accidentados que sufrió la delegación de ese club, cuando se volcó el bus que los trajo de regreso desde Temuco, en la madrugada del lunes pasado.

Fernández, bastante repuesto de sus dolencias, nos encargó hacer públicos sus agradecimientos al personal del Hospital de Los Ángeles, donde fueron atendidos a los pocos minutos de ocurrir la desgracia. Igualmente, hace extensivos sus agradecimientos a la Barra de Magallanes y al presidente de la institución, Pedro Altamira, que hasta el último estuvo preocupado de los accidentados.

**ROQUE MERCURY A CONCEPCIÓN**

El ex delantero de Coquimbo Unido, Roque Mercury, está en tratos con Deportes Concepción, entidad que desea contratarlo para incorporarlo a su plantel profesional.

Eso sí que todo no ha pasado de "algunas conversaciones" telefónicas, ya que el jugador argentino aún está en Santiago.



LOS DIRIGENTES de Rangers aceptaron una proposición de sus colegas de Colo Colo y, de un momento a otro, se puede concretar la transferencia del mediocazaguero Juan Cortés al instituto albo.

**FUTBOL AMATEUR:****PUNTEROS DEL TORNEO METROPOLITANO JUEGAN EN LA SEPTIMA FECHA**

Los equipos que están compitiendo en el gran Torneo de Fútbol Metropolitano, que está desarrollando en las canchas Arturo Prat, Ramón Plaza y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una

Además del match de los punteros, estará el que animerán Caupolicán e Independiente San Eugenio.

La próxima fecha, séptima del torneo, pondrá frente a frente a los actuales punteros, Enrique Mac Iver y Gol. El resultado dejará en optimas condiciones al vencedor, por lo que el partido es esperado con vivo interés por los adeptos de una



# SU ALMANAQUE COMERCIAL

## ALMACENES

ALMACENES ROD'LES S. A. - CASA-CASA, overoles, stacks. Confecciones en general. Alameda 2900. G.C. 13/VIII/66  
ALMACENES EL TIGRE - CONFECciones finas, sastriería, comisaría. Alameda 2880. G.C. 30/XI/66

## ARMERIAS

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

## ANTENAS T. V.

"ONATE" - FRECUENCIA MODULADA. Instalaciones precios fábrica. Provincia 1622, local 11, 254979. G.C. 13/VIII/66

## ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE" - ESMALTE. Regalo finos, decorativos. Fabrica Alonso Ovalle 713. G.C. 24/IV/66

## ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI" Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66  
"CASA BOVE" - BRONCERIA. MANGUILLAS, lápidas, reparaciones, placa, plato, bronce, pectorales. San Francisco 343 - 383363. G.C. 24/IV/66

## ALUMINIO

"LORO COCHIRANE" 1822 - CONTADO compra automóviles, camionetas, bienes estatuto. Consignaciones, permisos. G.C. 19/IX/66

"ADOLFO SANVILENCHI" - COMPRA-VENTA, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 276 - 383452. G.C. 17/IX/66  
"SOLARI", COMPRA-VENTAS. Consignaciones, Anticipado dinero. Negocios rápidos. Copiapo 1379. G.C. 12/IV/66

"AUTO STOP", CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 347. G.C. 24/X/66

"REAL AUTOS" COMPRA-VENTA, CONSIGNACIONES, financiamientos. Anticipado dinero. San Isidro 600 - 35874. G.C. 12/IV/66

"CATALAN Y MENESSE LTD." - REPUESTOS AUTOMÓVILES, camiones, Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 96 - 392479. G.C. 12/VI/66

"CONSIGNACIONES", ADELANTE RUTAS. Compramos contado, devolvemos, cualquier operación. Financiamos. 10 de Julio 374 - 36712. G.C. 12/VI/66

"REPUESTOS MORRIS, AUSTIN, MUNFIELD, Lucas, Hugo, Molina Pérez, Brailly 24, Tel. 712657.

## AUTOMOVILES

"INTERMEZZO", MANFREDO WALACH. Discos, tocadiscos, radios, televisores. Serrano 144. G.C. 12/VI/66

"EMBRAGUES", REACONDICIONAMIENTO toda clase prensas, balatas, embagues. Brasil 794 - 8041. G.C. 22/VIII/66

"ELECTRICIDAD", INTERMEZZO, MANFREDO WALACH. Radios, tocadiscos, radios, televisores. Serrano 144. G.C. 12/VI/66

"INTERMEZZO", MANFREDO WALACH. Radios, tocadiscos, radios, televisores. Serrano 144. G.C. 12/VI/66

"CALATAN Y MENESSE LTD." - REPUESTOS AUTOMÓVILES, camiones, Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 96 - 392479. G.C. 12/VI/66

"CICLISTAS", BICICLETAS Y REPUESTOS. Casa Mené, Arturo Prat 1802, esquina Nuble. G.C. 31/VI/66

"EGANA" - TALLER CICLISTA. Pinadas, cromados, reparaciones, reparaciones. Avenida Ossa 142. G.C. 12/VI/66

CYCLES ALAMEDA, BICICLETAS ITAL Sport, todos los famosos y modelos. Triciclos, reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago. G.C. 6/IX/66

"CAMISERIAS", CASAS DE REMATES

"TABAL" INAUGURA, VENTA-DETALLA a comerciantes precios especiales. Loreto 341. G.C. 25/IX/66

"RIUS", VENTAS AL DETALLE. VICUÑA Mackenna 999, San Antonio 309. G.C. 24/IV/66

"CASAS DE REMATES", CASAS DE REMATES

"TRES GRANDES LOCALES", remates todos los jueves del automóvil, camionetas, camiones, motos, motonetas, maquinarias, industria, agrícola. Muebles, mercerías. Consignaciones, anticipos. Informes Arturo Prat 544. Tel. 392265. Oscar Zárate Oyarzún. Martillero Público. G.C. 2/IV/66

"CECILIA ROMERO CADIZ", AVENIDA María 777 - 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado. G.C. 2/IV/66

"CASAS DE CUERO", PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES". Pintos, forros, cueros, etc. Maisteria "SAINT GEORGE", Alameda 2620, frente calle Libertad. G.C. 30/XI/66

"COINCAZ", TRANSFORMACIONES. Cocinas, gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085. San Pablo 1444. G.C. 24/IV/66

"METALCO", TRANSFORMACIONES. Cocinas para gas licuado. San Francisco 485. G.C. 24/IV/66

"COLCHONERIAS", COLCHONES

"EL FERROCARRIL", FABRICA COLCHONES, ropa de cama. Venta mayor y menor. Meiggs 69. G.C. 6/IX/66

"LA URUGUAYA" COLCHONES, MABQUES, muelas, pino. Vicuña Macarena 830, teléfono 391345. G.C. 14/IV/66

ALMACENES ALAMEDA, VENTAS POR mayor y menor. Hernando Hernández 1100. Alameda 2800, teléfono 917288. G.C. 22/VIII/66

"LA FAMILIA", CATRES, COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698. G.C. 22/VIII/66

"CONFECcIONES", DINOTEX

"TUTTO", PINTORAS 6.00, DETALLAS precios mayoristas. San Diego 2061, local 46. G.C. 24/IV/66

"CALIPAT", OFERTAS A COMERCIALES. Entre otros artículos. Enagua nylon de calidad, 3.40. Blusa Blanca, con tiras, 6.20; Blusa Monograma, 8.00; Camiseta Street, 16.50 docena. Lata 612. G.C. 23/II/66

"EIFFEL", FABRICA CONFECcIONES. Calefacción, ropa solamente a comerciantes. Irazával 2308. G.C. 2/IV/66

"ESCANILLA" 106 - 374244, RECIBO hechuras. Tejidos, máquinas. Costura overlock. Bordados. G.C. 27/IV/66

"ZILAR", AVENIDA MATTIA 324, frente calle Cuevas, ofrecer. Vestidos, falda, blusas, pintoras. Venta por mayor y menor. G.C. 12/IV/66

"COMERCIAntes", Venta Mayor. Camisas, enaguas, soquetes, perfumes, etc. PATRONATO 280. G.C. 28-XI/66

## CONFITERIAS

"CONFITES" DON RAUL". PRECIOS para comerciantes. Dos direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43, Estación Central. Andrés Bello 29, costado Vega Central. G.C. 12/IV/66

"COLO COLO" FABRICA CONFITES dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales Pan "de Pasco", a domicilio. Esperanza 9 - 94287. G.C. 12/IV/66

"CLINICA DE JUGUERAS", ENCIERDADAS, BATIDORAS, LAVADORAS, estufas, cocinas, bases, repuestos. Ezquerre 1016 - 711337. G.C. 12/IV/66

"CUADROS Y MARCOS", "RING", IRABAZVAL 2357, EL TABLEROS del marco elegante. Cuadros, marcos. G.C. 1/IV/66

"SUTER Y VARAS", PINTURAS, OLEOS, acuarelas, reproducciones. Marcos. Provincia 2309. G.C. 12/IV/66

"ARTESANIA", REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"MANUFACTURAS NOLLI", Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"ART. METALICOS", REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"MANUFACTURAS NOLLI", Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"ART. METALICOS", REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"MANUFACTURAS NOLLI", Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"ART. METALICOS", REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"MANUFACTURAS NOLLI", Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"ART. METALICOS", REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"MANUFACTURAS NOLLI", Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"ART. METALICOS", REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"MANUFACTURAS NOLLI", Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"ART. METALICOS", REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"MANUFACTURAS NOLLI", Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"ART. METALICOS", REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"MANUFACTURAS NOLLI", Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"ART. METALICOS", REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"MANUFACTURAS NOLLI", Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"ART. METALICOS", REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"MANUFACTURAS NOLLI", Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"ART. METALICOS", REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"MANUFACTURAS NOLLI", Romanas - Cerámicas metálicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 81995. G.C. 17/IX/66

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primavera. Limpieza. Personal. Colmenar, San Juan. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 582235. G.C. 24/IV/66

"ART. METALICOS", REPARACIONES armas

# Confiamos en la atropellada de Rico Milla

PROGRAMA A BENEFICIO DE LOS NIÑOS LISIADOS

Un trayecto de 1.900 metros tiene la prueba central del programa extraordinario de esta tarde, a beneficio de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado. La competencia se disputará en pista blanda. Un grupo de nueve animales, ya que Barajo no será parte de la partida.

Un valor especialista para la distancia es Rico Milla. El hijo de Ras con Ras II cumple, esta tarde, su cuadragésimo séptima actuación. De ellas, seis son victorias en los recorridos de 1.200, 1.500,

1.800, 1.900 (a distancia que hoy enfrenta) y 2.000 metros, en dos ocasiones. Es un valor que viene de atrás, y, esta vez, podría sacar provecho si hay un fuerte, pues, su arremetida final es de mucho valor a la llegada.

La enemiga más peligrosa de nuestro favorito consideramos a la yegua Tediosa. Es una hembra muy veloz, que imprimirá un fuerte tren a las acciones. Si nadie la sigue, la hija de Pharaon, puede

arrancarse desde el vamo. El año pasado ganó de "un viaje", en 1.500, dos veces, y en 2.000 metros. Este año anota triunfos en 2.400 y 1.800 metros. Atravesó por un muy buen momento.

Nuestra lista de dieciséis la cerramos con Andrade Su's última victoria el año pasado en 1.500 metros. Este año anota segundos puestos detrás de Viareggio, en 1.800 metros; Señuelo, en 2.400 metros, y Baurú, en 2.000 metros. Esta vez aparece cargando un peso muy cómodo.

LA NACION — Jueves 23 Abril de 1966 — 21

## Nuevas Montas

Los siguientes compromisos de montas se registraron para las reuniones del fin de semana en ambos Hipódromos:

### HIPÓDROMO CHILE

- 1a. CARRERA: N° 3 Rau, G. Meneses, y N° 5 Buonasegna, J. Pachecoc.
- 2a. CARRERA: N° 1 Admita L. Salas, y N° 2 Negro Grande, V. Bravo.
- 3a. CARRERA: N° 10 Sartenes L. Hevia, y N° 14 Chamberlain, J. García.
- 4a. CARRERA: N° 10 Magistral E. González, y N° 16 Tarotaro, L. Salas.
- 5a. CARRERA: N° 9 El Camaleón, L. Caroca, y N° 15 Paso Doble, J. Barrios.
- 6a. CARRERA: N° 2 Sardina A. Salas, y N° 10 Maverick, E. Narango.
- 7a. CARRERA: N° 12 Errata, M. Alquinta.
- 8a. CARRERA: N° 2 Konnia C. Ocamo, y N° 8 Meliton, G. Meneses.
- 9a. CARRERA: N° 1 Atrapación, C. Ibarra, y N° 4 Lagarterana, L. García.
- 10a. CARRERA: N° 3 Bonhomé, E. Araya, N° 9 Nunca, L. Torro, N° 14 Fantasio, J. Barea, y N° 16 Nosca, L. Yáñez.
- 11a. CARRERA: N° 1 Sa-turno, F. Guajardo, N° 2 Teledrón, J. Basco, N° 5 Membranaria, P. Ulloa, N° 7 Albricias, A. Núñez, N° 8 Sineus, S. Godoy, N° 9 Surfout, O. 2 o Castillo, N° 10 Malva Rosa, R. Romera, y N° 12 Señorita Macallanes, J. M. Aravena.
- 12a. CARRERA: N° 1 Rismuto, R. Parodi, N° 2 Olearia, G. Meneses, N° 4 Jora, C. Astorga, N° 5 Pindari, E. Solviedra, N° 9 Sorrentino, E. Suárez, N° 13 Verli, J. Aliaga, N° 13 Garanteo, C. Astorga, N° 16 Don Christian F. Meneses, y N° 17 Mar Solotada, L. Toro.

## NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se registraron para la reunión extraordinaria de esta tarde, en el Club Hipico:

- 1a. Carrera: N° 9, DELIRIO.
- 2a. Carrera: N° 4 EL SOLOL Y N° 17 TRIQUINELA.
- 3a. Carrera: N° 10 BARAJA.
- 4a. Carrera: N° 11 PITON.

(Segunda válida de la Apuesta Doble).	
DEBUTANTE	17/Cuartero . . . . .
7-10-15	2/Cumplido . . . . .
N. S. 6-12	3/Dos Carlos . . . . .
	4/Eli Sokol . . . . .
13	5/Estambul . . . . .
4-3-7-2-4	6/HU Red . . . . .
8-9	7/Fadras . . . . .
12	8/Polidar . . . . .
DEBUTANTE	9/Victorioso . . . . .
13	11/Abasola . . . . .
14-15-16-17	12/Blau Angel . . . . .
DEBUTANTE	13/Egral . . . . .
14/Ghaha Dora . . . . .	14/Malenka . . . . .
14-15-16-17	15/Smalenska . . . . .
16-17	16/Sacordia . . . . .
NO CORRE	17/Triquelina . . . . .
(NO CORRE)	
DEBUTANTE	17/Cuartero . . . . .
7-10-15	2/Ventura . . . . .
N. S. 6-12	3/Ulises . . . . .
	4/Eli Sokol . . . . .
13	5/Estambul . . . . .
4-3-7-2-4	6/HU Red . . . . .
8-9	7/Fadras . . . . .
12	8/Polidar . . . . .
DEBUTANTE	9/Victorioso . . . . .
13	11/Abasola . . . . .
14-15-16-17	12/Blau Angel . . . . .
DEBUTANTE	13/Egral . . . . .
14/Ghaha Dora . . . . .	14/Malenka . . . . .
14-15-16-17	15/Smalenska . . . . .
16-17	16/Sacordia . . . . .
NO CORRE	17/Triquelina . . . . .
(NO CORRE)	
SEPTIMA CARRERA — A las 13:15 horas — 1.300 metros — Especial — Handic.	
DEBUTANTE	17/Cuartero . . . . .
7-10-11-10	2/Cumplido . . . . .
N. S. 6-12	3/Dos Carlos . . . . .
	4/Eli Sokol . . . . .
13	5/Estambul . . . . .
4-3-7-2-4	6/HU Red . . . . .
8-9	7/Fadras . . . . .
12	8/Polidar . . . . .
DEBUTANTE	9/Victorioso . . . . .
13	11/Abasola . . . . .
14-15-16-17	12/Blau Angel . . . . .
DEBUTANTE	13/Egral . . . . .
14/Ghaha Dora . . . . .	14/Malenka . . . . .
14-15-16-17	15/Smalenska . . . . .
16-17	16/Sacordia . . . . .
NO CORRE	17/Triquelina . . . . .
(NO CORRE)	
OCTAVA CARRERA — A las 13:35 horas — 1.300 metros — Especial — (Pr-	
2-3-6-3-0	1/Afaniada . . . . .
7-10-11-10	2/Chiquinita . . . . .
2-3-6-3-2	3/Chiripe . . . . .
5-7-11-11	4/Empedrada . . . . .
5-7-1-1	5/Evadins . . . . .
5-6-7-2	6/Mon Cher . . . . .
7-4-1-1	7/Rico Milla . . . . .
7-4-9-1	8/Smalenska . . . . .
9-1-7-9	9/Espadán . . . . .
9-12-6-16	10/Tanguera . . . . .
NO CORRE	11/Barajero . . . . .
(NO CORRE)	
SEPTIMA CARRERA — A las 13:15 horas — 1.300 metros — Especial — Handic.	
2-2-3-5-7	15/Moking . . . . .
7-10-11-10	16/Pilar . . . . .
N. S. 6-12	17/Pilar . . . . .
	18/Pilar . . . . .
13	19/Pilar . . . . .
4-3-7-2-4	20/Pilar . . . . .
8-9	21/Pilar . . . . .
12	22/Pilar . . . . .
DEBUTANTE	23/Pilar . . . . .
13	24/Pilar . . . . .
14-15-16-17	25/Pilar . . . . .
18-19	26/Pilar . . . . .
NO CORRE	27/Pilar . . . . .
(NO CORRE)	
OCTAVA CARRERA — A las 13:35 horas — 1.300 metros — Cuarta serie —	
2-2-3-5-0	1/Carnavalada . . . . .
7-10-11-10	2/Cobras Gris . . . . .
2-3-6-3-2	3/Tulá . . . . .
5-7-11-11	4/Empedrada . . . . .
5-7-1-1	5/Evadins . . . . .
5-6-7-2	6/L. Salas . . . . .
7-4-1-1	7/Pilar . . . . .
7-4-9-1	8/Pilar . . . . .
9-1-7-9	9/Pilar . . . . .
9-12-6-16	10/Tanguera . . . . .
NO CORRE	11/Pilar . . . . .
(NO CORRE)	
NOVENA CARRERA — A las 14:45 horas — 1.300 metros — Cuarta serie —	
2-2-3-5-0	1/Carnavalada . . . . .
7-10-11-10	2/Cobras Gris . . . . .
2-3-6-3-2	3/Tulá . . . . .
5-7-11-11	4/Empedrada . . . . .
5-7-1-1	5/Evadins . . . . .
5-6-7-2	6/L. Salas . . . . .
7-4-1-1	7/Pilar . . . . .
7-4-9-1	8/Pilar . . . . .
9-1-7-9	9/Pilar . . . . .
9-12-6-16	10/Tanguera . . . . .
NO CORRE	11/Pilar . . . . .
(NO CORRE)	
DÉCIMA CARRERA — A las 14:45 horas — 1.300 metros — Tercera serie —	
1-7-2-3-2	1/Fox Face . . . . .
7-9-9-2-5	2/Dante . . . . .
3-3-1-1-1	3/Pelote . . . . .
1-7-4-2-2	4/Alvaro . . . . .
5-7-11-11	5/Barro . . . . .
5-7-1-1	6/E. P. Quimera . . . . .
5-6-7-2	7/Equivocada . . . . .
1-3-7-7-8	8/Vanity . . . . .
1-2-1-2-2	9/Golden Gate . . . . .
1-2-1-2-2	10/Tanguera . . . . .
1-2-1-2-2	11/Pilar . . . . .
1-2-1-2-2	12/Pilar . . . . .
1-2-1-2-2	13/Pilar . . . . .
1-2-1-2-2	14/Pilar . . . . .
1-2-1-2-2	15/Pilar . . . . .
1-2-1-2-2	16/Pilar . . . . .
1-2-1-2-2	17/Wendy . . . . .
1-2-1-2-2	18/Verde Mar . . . . .
1-2-1-2-2	19/Sepulveda . . . . .
1-2-1-2-2	20/Bogotá . . . . .
1-2-1-2-2	21/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	22/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	23/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	24/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	25/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	26/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	27/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	28/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	29/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	30/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	31/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	32/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	33/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	34/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	35/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	36/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	37/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	38/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	39/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	40/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	41/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	42/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	43/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	44/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	45/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	46/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	47/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	48/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	49/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	50/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	51/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	52/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	53/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	54/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	55/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	56/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	57/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	58/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	59/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	60/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	61/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	62/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	63/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	64/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	65/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	66/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	67/Alcalde . . . . .
1-2-1-2-2	



## NOTAS SOCIALES

**Comida del Mackay School.**—  
Madrina a las 21 horas, se llevará a efecto en el Club de la Unión, la reunión y cena anual del recuerdo del Mackay School. Los interesados en comparecer a esta reunión deben dirigirse a las oficinas de la asociación, ubicadas en calle local del instituto francés, una conferencia sobre "La última temporada de teatro en París". La entrada es libre.

**Conferencia del señor Francisco Walker Linares.**—

El profesor don Francisco Walker Linares, presidente del Instituto Chileno Francés de Cultura y Secretario General de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, dictará hoy a las 19 horas, en Agustinas 719, local del instituto francés, una conferencia sobre "La última temporada de teatro en París". La entrada es libre.

**Despedida de soltera.**—

Don Pedro Grez Zuloaga y señora Mónica Alemparte de Grez ofrecieron una comida íntima a la señorita Angela Correas Ortúzar, con motivo de su próximo matrimonio.

La señorita Luz Ortúzar Santa María le ofreció ayer un té en su residencia de la calle Las Torcasas.

**A México.**—

Ha viajado por una temporada a México, la señorita Olga Finlay de Reyes.

**Estreno de "Los Moreau".**—

El Conjunto Teatral "Los Moreau", se presentará mañana, a las 19 horas, en el teatro del Saint George's College, Avenida Pedro de Valdivia N° 1425, con el estreno de la comedia musical de Schmidt y Jones, "Los fantásticos". Las personas interesadas en adquirir entradas, pueden solicitarlas al teléfono 41968.

**Cambio de Residencia.**—

El señor Luis Moro Ambrosio y señora Carmen Amundez de Moro han trasladado su residencia a la Avenida Eliodoro Yáñez N° 40, teléfono 252802.

**Cocel-Comida.**—

La señorita Isabel Valdés Montes ofreció

en su residencia una comida a un grupo de

relaciones sociales.

**Misa en memoria del señor Carlos Dittborn Pinto.**—

Hoy, a las 12 horas, se oficiará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, una misa por el eterno descanso del alma del señor Carlos Dittborn Pinto, con motivo de cumplirse el cuarto aniversario de su fallecimiento.

Enrique Opaso Cousino y Esther Valdés de Opaso participan a usted el matrimonio de su hija María Esther con el señor Oscar Valdés Alarcón y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia del Sagrado Corazón (El Bosque 822), el sábado 30 de abril, a las 19 horas.

Oscar Valdés Contreras y Yolanda Alarcón de Valdés, participan a usted el matrimonio de su hijo Oscar con la señorita María Esther Opaso Valdés y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia del Sagrado Corazón (El Bosque 822), el sábado 30 de abril, a las 19 horas.

Coctel.—



recha: Bernardo Herrera Hurtado, la dueña de casa, María Soledad Wainstein Menchaca y Pablo Lewin Rodríguez.

NACIMIENTO

En la Clínica Central ha nacido María Soledad Poblete Arce, hija de don Claudio Poblete y de la señora Berta Arce de Poblete.

Parte de matrimonio.

Circula el siguiente parte de matrimonio: Enrique Opaso Cousino y Esther Valdés de Opaso participan a usted el matrimonio de su hija María Esther con el señor Oscar Valdés Alarcón y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia del Sagrado Corazón (El Bosque 822), el sábado 30 de abril, a las 19 horas.

Oscar Valdés Contreras y Yolanda Alarcón de Valdés, participan a usted el matrimonio de su hijo Oscar con la señorita María Esther Opaso Valdés y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia del Sagrado Corazón (El Bosque 822), el sábado 30 de abril, a las 19 horas.

LA NACION — Jueves 28 Abril de 1966 — 23

## "EXPOSICIÓN DE FLORES DE OTOÑO" EN EL INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA

Viva expectación existe entre todas las personas amantes de los jardines y arreglos florales por asistir a la interesante Exposición de Flores de Otoño, que el Club de Jardines de Chile mantendrá abierta los días 29, 30 de abril y 1º de mayo próximos, en Providencia 2653.

Los expositores podrán presentar flores cortadas, arreglos florales de diferentes estilos, plantas de invierno, arreglos de hojas y, en general, todo lo relacionado con jardines de temporada.

A fin de estimular en medida el cariño o amor por las flores y los jardines, se donarán los siguientes premios:

"Gran Premio", donado por la Embajada del Perú para la Mejor Planta de Interior.

Para el Mejor Arreglo Floral, un premio donado por la esposa del Embajador de El Salvador, señora Alma Soto de Palomo.

Para "Clubes Afiliados", una Medalla, donada por la Ilustre Municipalidad de Las Condes.

Medalla de Plata para el mejor arreglo Ikebana.

La persona que obtenga tres primeros premios se otorgará una Medalla "National Council of State Garden Clubs".

La entrega de los premios se

llevará a efecto en una ceremonia que efectuarán los jurados el día 1º de mayo, a las 10 horas.

### MIEMBROS DEL JURADO

El jurado para los premios de plantas de interior estará integrado por los señores Hans Lembcke, Carlos Valdés, señora Ira Lora de la Fuente y señora Antonia Echenique Celia, como secretaria.

Para los premios en flores cortadas, sátiolos, dalias y císalientes, actuarán en el jurado los señores Raúl Silva, Manuel Gutiérrez, Patricio Santander, y como secretaria, la señora Lucy Claro de Carey.

En flores varias, actuará como jurado la señora Juana de Spickoff, señora Teresa Mollestim y señor Pedro Luis González, secretaria, señora María Cecilia Cienfuegos.

El jurado para arreglos florales estará integrado por las señoras Alicia Reuter, Magdalena Echavarry, señora Paz Terrain de Roselli, Lucia de Bernasconi, Angélica Gama de Mitrovic, y secretaria, señora María Lucia Borguezo M.

En arreglos Ikebana, actuarán como jurado las señoras Juan de Steiger, Carmen Barberie de Neely y Josefina Zender de Bravo.

**CAMISAS**

**MILES DE PARAGUAS**

BLANCAS, popelin, fina  
y fina, para  
COLEGIADA

E\$ 6,90

Blusa blanca piquet  
finamente bordada.  
PARA COLEGIADAS

E\$ 6,90

Se reciben hechos  
completos, surtidos  
para colegiales  
comprando directamente  
en la Fábrica  
Av. Maipú 383

"La Florida"  
COMPANÍA 1078

LADO CINE PLAZA

# ¡GRATIS RECIBA SU BUM!

Al subir a la micro amarilla de

Jourlen

PEDRO DE VALDIVIA 5798



que sale de plaza Bulnes a las:  
9.30 - 10.30 - 11.30 - 12.30 -  
15.30 - 16.30 - 17.30 - 18.30 -  
19.30

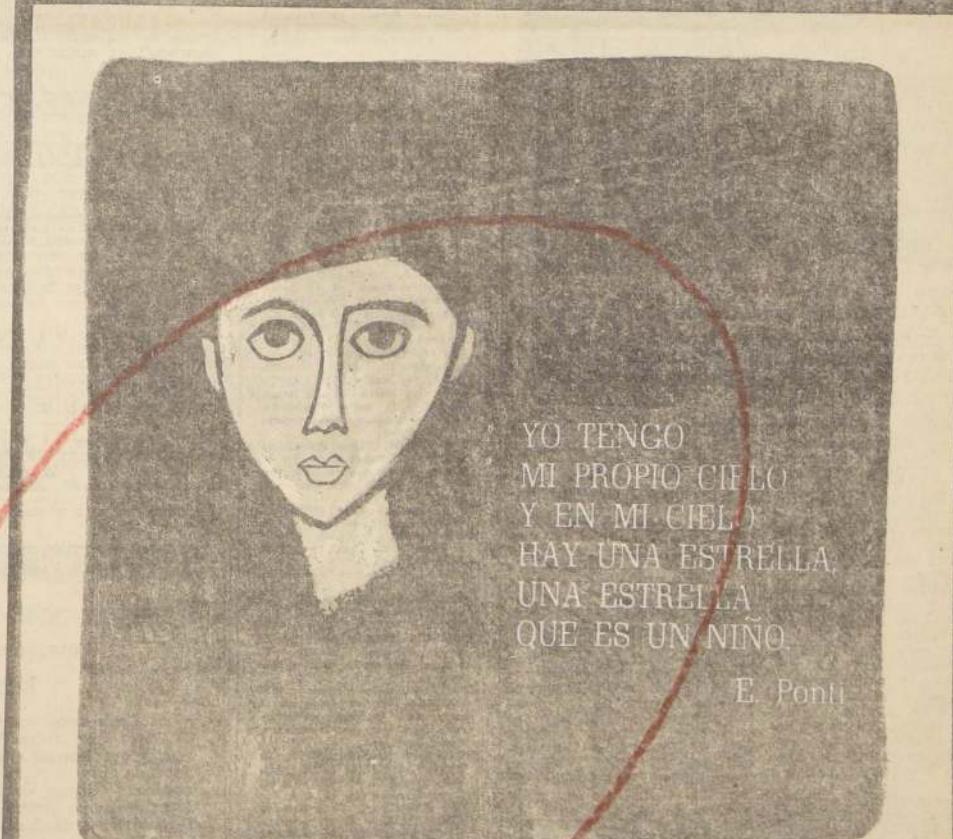
**ABRIGUESE con COMODIDAD.**

Pase un INVIERNO sin frío adquiriendo una preciosa bata en DUVETINA de lana.

Gran variedad de colores y tallas, a su gusto y a los precios más económicos por ser fabricantes.

Un buen regalo útil y que se agradece es una bata de DUVETINA de pura lana.

**La Florida COMPANÍA 1078**  
(LADO CINE PLAZA)



YO TENGO MI PROPIO CIELO  
Y EN MI CIELO HAY UNA ESTRELLA,  
UNA ESTRELLA QUE ES UN NIÑO.

E. Ponti

**E\$ 1.000.000**

**¡COMPRE HOY MISMO SU NUMERO!  
ENTERO E' 100- VIGESIMO E' 5-**

**DOMINGO**  
**1**  
**DE MAYO**

**Polla**  
*"La suerte se llama Polla!"*

*(tuna suerte con dos terminaciones)*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

## TEATROS

BULNES, Av. Bulnes 188 (88342). — 19.30 horas: "Escape libre", de Bouteille y Garcin.  
MARÍA HUÉRFANOS 786 (397907). — 19.15 y 22.15 horas: Cia. La-gua-Córdoba: "Cuando te caes me cuentas", de Alfonso Pase.  
MONEDA, Moneda 920 (31477). — 19.10 y 22.10 horas: Cia. Amé-rico Vargas-Pury Durante: "La Mamma", de André Roussin.  
CLUB TEATRO DEL CALLEJON, 19.15 horas: "En la luna", de Vicente Huérfano.  
TEATRO CARPA, LUIS A. HOIRE-MANS, 19.30 horas: "La per-gola de las flores".  
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). — 19.15 horas: Cia. de Comedias Susana Beugatti, Presenta: "El signo del Tauro", de M. Arellano Marin.  
LA COMEDIA, Merced 349 (319523). — 19.30 horas: ICTUS presenta "Tanta lanza en el pabellón, de William Hanley.

## REVISTAS

COUSSIN, San Ignacio 1249 (50637). — 18.30 y 22.30 horas: Cia. de Revistas "Humoresque".  
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19.21.40 y 23.15 horas: Cia. de Bum. Musical Bim Bam. Bum. Presenta: "Magnificas".  
PICARESQUE, Recalata 348 (372608). — 19.30 y 23 horas: Cia. de Re-vistas Strip-Tease.

## CINES FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Corrado por reparaciones.  
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061). — 17, 19.45 y 22.30 horas: El rostro de Fu Manchu.  
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (6082). — 13, 18.45 y 21.45 horas: Aventuras. Mayores y menores.  
CENTRAL, Huérfanos 930 (30355). — 14, 16.15 y 21.45 horas: Mascarada. Inglesa. Acción. Co-lores. Mayores 14 años.  
LIMA, Huérfanos 979 (31063). — 18.30 y 22 horas: La no-vida rebeldes. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.  
ESPAÑA, 12, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: La tía Tula. Espa-nola. Drama. Mayores 18 años.  
EGALIA, Los Guindos 3368 (47126). — 19.21.40 horas: Come asse-mar a su esposa. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores de 18 años.  
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 18.45 y 21.30 horas: Mascarada. Inglesa. Acción. Colores. Mayores 14 años.  
HUELFEN, Huérfanos 930 (30355). — 18.30 y 22 horas: La no-vida rebeldes. EE. UU. Comedia. Mayores 14 años.  
LA CASTILLA, Irarrázaval 2284 (481981). — 18.30 y 21.30 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores y menores.  
METRO, Banderas 137 (83631). — 13, 16, 19 y 22 horas: El rostro de Fu Manchu. EE. UU. Aventuras. Mayores 18 años.  
ORIENTE, Pedro de Valdivia 399 (41345). — 18.45 y 21.45 horas: Mascarada. Inglesa. Acción. Mu-yores 14 años.  
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948). — 18.30 y 22 horas: Cómo asesinar a su esposa. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores 18 años.  
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097). — 17.45 y 21.30 horas: El magnífico comedor. Italiana. Comedia. Cómica. Mayores 21 años.  
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 15, 17.45 y 21.30 horas: Ayer, hoy y mañana. Italiana. Comedia. Mayores 21 años.  
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718). — 14.15 y 18 y 21.45 horas: La historia más grande jamás contada. EE. UU. Cine-ma. Bíblica. Mayores y meno-res.

## "NOSFERATU, EL VAMPIRO", EN EL CICLO DE CINE MUUDO

Hoy continúa el Ciclo de Cine Muudo Alemán, con el film "Nosferatu, el Vampiro" F. W. Murnau, basada en la novela "Drácula", de Bram Stoker. El film es de 1921. Apartándose de la tradición alemana de los temas terroríficos, Murnau utilizó el relato moderno de Bram Stoker sobre el vampirismo y se adelantó en la región de los Cárpatos para describir la vida oculta del Conde Drácula, que necesita de sangre fresca para subsistir después de la muerte. De la realidad obtu-

vo Murnau efectos inquietantes que no hubiese obtenido con escenografías.

Este film se exhibirá en funciones de 18 y 20.15 horas en el Instituto Chileno Alemán de Cultura, Esmeralda 650. Esta programación vuelve a repetirse el lunes 2 de mayo.

Estos viernes vuelven a repeticiones "Los ojos de la muerte Ma" y "El Doctor Caligari". El sábado se repite "Las Tres Luces", que se exhibió ayer. El martes 3 de mayo se da "Dr. Mabuse, el Jugador".

CHILE-VENEZUELA, GRAN FIESTA DE CUMBIA, JOROPOS, ESTILOS TROPICALES, RITMOS COLERICOS Y LA VOZ MELODICA DE LORENZO VALDERRAMA... DOMINGO 1º DE MAYO:

Festival Luisín Landáz - La Banda Borracha, el Rey de la Cumbia



JUAN CARLOS GIL, el Poeta de la Radio, cuyo emotivo poema "Saludos al Guerrillero" (Hernán Merino Correa) hará vibrar al gran público del CAUPOLICAN el domingo 1º en el Festival Venezolano LANDAZ-EI Rey de la Cumbia.

Encomiable iniciativa de QUESTA LUIS BARRENA, Fernando y Enrique Luco, conocidos discjockey's santiaguinos, que en Radios "Nacional" y "Carrera" difunden la música tropical del momento, enlanzando espiritualmente a quienes hermanos, Venezuela-Chile. Al efecto, LUISIN LAN-DÁEZ está marcando los mayores éxitos discionario con "LA BANDA BORRACHA", adorando una excitante cumbia que se toca en todas las radios de Santiago.

No hay nada igual. LUISIN LAN-DÁEZ en BANDA BO-RRACHA, hace vibrar intensamente al auditorio pues los ritmos de su cumbia son excepcionales y embrujan a quienes los escuchan.

Luisin en Santiago "hace amigas y cosecha simpatías a granel".

Y así se explota el gran interés que suscita el FESTIVAL BANDA BORRACHA A LUI-SIN, EL REY DE LA CUM-BIA, a efectuarse el DOMINI-GO 1º de mayo, en vermut 6.40 y noche 9.40, en el "CAU-POLICAN", organizado por los Hnos. Luco.

Actuarán LUISIN, cantando al frente de la GRAN OR-

GAN, de "ODÉON"; CARMEN MAUREIRA (Prohibido); LO-RENZO VALDERRAMA (Golpe), Rosario de mi Ma-dre, Novia de Enero, Rio Re-belde; LOS DIAMANTES DEL SOL, magnífico trío mé-dico, su último éxito "Exi-tada"; JUAN CARLOS GIL, el notable poeta de la radio, con sus preciosos poemas Sa-ludos al Guerrillero, Como Dios Manda, De Pantalón Lar-go; RUBY DAY, la rubia que canta al amor; LARRY WIL-SON, el admirable cantor co-lerico; LOS ATOMOS, grupo colérico favorito de la juventud (Bajando a la Playa); los excéntricos twisteros coléricos LOS CLIPPERS, el sensacio-nal Molo JAIME SOVAL (su gran éxito "Odéon", "Qué me importa el Sol"), y las notas cómicas de la regocijante pa-reja chilena OLIGUITA VI-LLANUEVA - PEPE OLIVA-RES.

Brillante 1º de mayo..., el del Trabajo en el "Cau-policán", en homenaje a LUI-SIN LAN-DÁEZ trabajarán los artistas más aplaudidos de Chile...! Bien... requebien.

**A B R I G O S**  
para caballeros, señoritas, niños y niñas.

• CHAQUETONES de  
**CASTILLA**  
• CASACAS

**SASTRERIA DANDY**  
de  
**JAIME COGAN**  
673 SAN DIEGO 677

## GUIA DEL ESPECTADOR

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 14.30 y 18.15 y 22 horas: La no-vida rebeldes. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.

ESPAÑA — 12, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: La tía Tula. Espa-nola. Drama. Mayores 18 años.

EGALIA, Los Guindos 3368 (47126). — 19.21.40 horas: Come asse-mar a su esposa. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores de 18 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 18.45 y 21.30 horas: Mascarada. Inglesa. Acción. Colores. Mayores 14 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (6082). — 13, 18.45 y 21.45 horas: Escravón. EE. UU. Acción. Suspense. Mayores 18 años.

HUELEN, Huérfanos 979 (31063). — Rotativo desde las 10.30 horas: Capitán cautela. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

IDEAL CINEMA, Maipoche 4117 (731384). — Rotativo desde las 14 horas: La noche del Domingo de Rama. Festival de Tom y Jerry. Gladiadores Espartanos.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Descanso del personal.

IMPRESO, Estado 233 (397960). — Rotativo desde las 10.30 horas: Zorra, el griego. EE. UU. Drama. Mayores 18 años.

KINO, Huérfanos 840 (32838). — Rotativo desde las 10.30 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

LAUTARO, Carmen Mené 602. — Rotativo desde las 14 horas: El pequeño ruiseñor. El cielo y la tierra.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Rotativo desde las 13 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

LOS CONDES, Noruega 4816 (480467). — 18.45 y 21.45 horas: El sexo y la joven soltera. EE. UU. Aventuras. Colores. Mayores 14 años.

LOS CASTILLAS, Irarrázaval 2284 (481981). — 18.30 y 21.30 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores y menores.

METRO, Banderas 137 (83631). — 13, 16, 19 y 22 horas: El rostro de Fu Manchu. EE. UU. Aventuras. Mayores 18 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 399 (41345). — 18.45 y 21.45 horas: Mascarada. Inglesa. Acción. Mayores 18 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948). — 18.30 y 22 horas: Cómo asesinar a su esposa. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores 18 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097). — 17.45 y 21.30 horas: El magnífico comedor. Italiana. Comedia. Cómica. Mayores 21 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 15, 17.45 y 21.30 horas: Ayer, hoy y mañana. Italiana. Comedia. Mayores 21 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718). — 14.15 y 18 y 21.45 horas: La historia más grande jamás contada. EE. UU. Cine-ma. Bíblica. Mayores y meno-res.

THEATER, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 13 horas: Archivo confidencial. Marido a medias. Not. y agregados.

AMERICA, Nicanor 399 (501254). — Rotativo desde 13 horas: El halcón solitario. La juventud se impone. Aquí está tu enamorado.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Rotativo desde las 14 horas: El sexo y el foso. La venganza de Espartaco. Los lanteros no-gros.

AVDA. MATTIA, Av. Matta 618 (11452). — Descanso del perso-nal.

BOQUEDOANO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 13 horas: Archivo confidencial. Marido a medias. Not. y agregados.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 1177 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: La vida caliente. Los barbudos.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (31605). — Rotativo desde las 14 horas: Los reyes del sol. Law-rence de Arabia. Sacrificio sin gloria.

CEVANTES, Malva Cousiño 134 (381894). — Rotativo desde las 11 horas: ¿Qué pasa Pusnay? Insolente. Italiana. Cómica. Mu-yores 21 años.

CINELANDIA, Puerto 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: Canta mi corazón. Voy de ser-na. Noticieros y agregados.

CIPRIANO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: La vida caliente. Los barbudos.

COLON, San Pablo 3001 (50577). — Rotativo desde las 13 horas: Marisol, la nueva Cenicienta. Canta mi corazón. Dos semanas de vacaciones.

CONTINENTAL, Plaza Balmaceda 41 (67033). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

CHILE, Recoleta 2104 (372564). — Rotativo desde las 14 horas: Gladidores espartanos. Breno, el enemigo de Roma. Festival de Tom y Jerry.

DANTE, Washington 26 (344359). — Rotativo desde las 11 horas: Oro ensangrentado. EE. UU. Acción. Colores. Mayores 14 años.

COLON, San Pablo 3001 (50577). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

CORTES DE PELO — 11 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

EL CIRCO, Plaza Italia 673 (31787). — Rotativo

## FESTIVAL LUISIN LANDAEZ, EL REY DE LA CUMBIA, DOMINGO 1º, TEATRO CAUPOLICAN

A iniciativas de los discográficos Hnos. Luco, el domingo 1º de mayo, en el Teatro Caupolicán, se realizará el significativo festival-homenaje al estable cantante venezolano Luisin Landaez, que marca los más altos records discográficos con su última creación "La Banda Borracha", con los ritmos tropicales de la Cumbia.

Luisin Landaez, acreditado en Chile, es uno de los favoritos del gran público dominical del "Caupolicán".

En su homenaje el domingo 1º actuarán Lorenzo Valderrama, la voz melódica de Chile; la linda boliester Ruby Day; Carmen Maureira, cantante melódica; Larry Wilson, magnífico intérprete nuevoalístico; Jaime Soval, el eximio cantante de "Que me importa el Sol"; Juan Carlos Gil, el aplaudido poeta de la radiotelefonía; "Los Diamantes del Sol", trío melódico de preciosas armonizaciones; los conjuntos coléricos "Los Clipper" y "Los Atomas", la gran orquesta discos "Odisea" del maestro Luis Barragán, y las notas cómicas de Oiguita Vilanueva-Pepe Olivares.



LARRY WILSON, magnífico cantante nuevoalístico de gran éxito entre el público santiaguino. Sus presentaciones el domingo 1º, en el "Caupolicán", suscitan justificado interés.

## HERMINIA RACCAGNI ABRE TEMPORADA



BURLESCA DE RICHARD STRAUSS.— Herminia Raccagni, la extraordinaria pianista chilena, abre hoy la temporada Filarmónica Municipal 1966 con su participación como solista en Burlesca, para piano y orquesta, de Strauss. Los Jueves Filarmónicos del Teatro Municipal se seguirán todos los viernes en programas de repeticiones en el Teatro Carlos Cariola, a precios rebajados para estudiantes y profesores.

## UNA NUEVA DIMENSION ARTISTICA QUE REGOCIJARA A ADULTOS Y NIÑOS DEL NORTE CHILENO:

## NUEVO GRAN CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1966, A 2 PISTAS SIMULTANEAS

Nuevo Gran Circo 1966, de la Empresa Chilena "Cóndor" del TEATRO CAUPOLICAN de Santiago, en una nueva dimensión, por primera vez en el norte de Chile, a DOS PISTAS SIMULTANEAS... Atracciones artísticas internacionales y atracciones zoológicas-selváticas combinadas... CARPA IMPERMEABLE.

En Calama JUEVES 6 de mayo, noche debut. VIERNES 7, mat. v. y n. SÁBADO 8, triples despedidas Calama.

En P. de Valdivia MARTES 10 de mayo, única noche María Elena.

En Tocopilla MIERCOLES 11 de mayo, única noche María Elena.

SÁBADO 14 de mayo, noche debut. Tocopilla; DOMINGO 15, mat. v. y n. triples despedidas Tocopilla.

En Antofagasta MIERCOLES 18 de mayo noche debut antofagastino; JUEVES 19, matinée, vermut y noche; VIERNES 20, vermut y noche; SÁBADO 21, glorioso 21 de Mayo, matinée, vermut y noche patrióticas, y DOMINGO 22, triples despedidas de Antofagasta.

En Iquique JUEVES 26 de mayo, debut iquiqueño en CASA DEL DEPORTE, v. 27, 28 y 29 de mayo en Iquique.

En Arica JUEVES 1 de junio, debut en Arica, Estadio CARLOS DITTBORN, el 3, 4 y 5 de junio en Arica. Subirá a LA PAZ, BOLIVIA.



ESCENA DEL BALLET "Las Sílfides", interpretado por bailarinas del Ballet Municipal de Arte Moderno. Este conjunto artístico comenzará su temporada de espectáculos con el ballet clásico "La Fille Mal Gardé", con arreglo coreográfico del maestro Charles Dickson.

## BAILARINES RUSOS CONTRATARIA ESTE AÑO EL BALLET MUNICIPAL

EL 18 DE MAYO COMIENZA LA TEMPORADA DEL BMAM, CON EL ESTRENO DE "LA FILLE MAL GARDE"

A contar del miércoles 18 de mayo comienzan las funciones programadas por el Ballet Municipal de Arte Moderno para 1966. Director artístico de este conjunto es Charles Dickson, maestro de ballet norteamericano que ocupa el cargo desde hace algunos meses solamente. "LA FILLE MAL GARDE" El primer estreno del

BMAM será "La Fille Mal Gardé", con música de Herald y arreglo coreográfico de Charles Dickson.

Este ballet se estrenó en Francia en 1783 con coreografía de Jean Bache. Frontera al arte rococó significó una expresión artística más vital, al incorporar elementos del folclor.

## INTERPRETES

Los principales papeles de este ballet serán interpretados por Irene Milovan, Xenia Zarcova, Rosario Llansol, Fernando Cortizo, Edgardo Hartley, Sergio Zúñiga y Enrique Lagarrubel.

La escenografía ha sido diseñada por Fernando Colina

y la dirección de la Orquesta Filarmónica está a cargo del maestro Joaquín Taulis.

## REPESON Y BAILARINES RUSOS

Este año el Ballet Municipal de Arte Moderno renunciará en forma íntegra "Giselle". El maestro Dickson ha incorporado el Pas de Deux "Los Paisanos", que no se incluyó en el montaje anterior realizado por Margaret Daie.

El anuncio de la posible contratación de dos bailarines rusos por seis meses, para integrar el cuerpo de baile, ha causado gran interés. Se espera la confirmación de este contrato en poco tiempo más.

## AGOTADOS ABONOS PARA LA TEMPORADA SINFONICA

Durante la semana pasada se agotó el abono para la XXV Temporada Oficial de la Orquesta Sinfónica de Chile. Esta Temporada 1966 constará de un ciclo de 16 conciertos en los que participarán el director polaco Henryk Czyz, el maestro belga André Vandernoot y los directores nacionales Víctor Tevah, Agustín Culwell y Juan Pablo Izquierdo.

Entre los solistas que actuarán en el Teatro Astor, figuran el fagotista argentino Emilio Donatucci, quien hará escuchar, bajo la dirección del maestro Czyz, el Concierto Nº 1 para Fagot de Mozart; el cornista alemán Peter Dammler, cuya participación como solista consistirá en su actuación en el Concierto Nº 3 para Cornet de Mozart; el pianista canadiense Malcolm Troup dirigido por el maestro André Vandernoot tendrá la parte solística del Concierto Nº 3 para Piano de Prokofiev; el cellista francés Bernard Michelin, bajo la batuta del director nacional Víctor Tevah, hará escuchar el Concierto para Cello de Haydn.

Actuarán, además, los solistas nacionales, pianistas Elvira Saví y Rudy Lehmann, en el Concierto para Dos Pianos de Mozart; Oscar Gacitúa, en el Concierto para Piano de Riesco; los violinistas Stefan Terc, que participará como solista en el Concierto para Violín de Puelma, y Jaime de la Jara, que actuará en el Concierto para Violín de Khachaturian; los cellistas Roberto González (Concierto para Cello de Schumann), Arnaldo Fuentes (Concierto para Cello de Kabalevsky). Actuarán también los cantantes: Yvonne Herbst, Ángela Monjes y Hernán Wirth, que dirigidos por André Vandernoot, participarán en Extracto del Anillo de los Nibelungos de Wagner; Hanns Stein, Guillermo Asencio y Ángela Montes, serán los solistas del Oratorio de Natividad de Schütz, con la participación del Coro de Cámaras de Valparaíso, bajo la batuta de Juan Pablo Izquierdo.

Los despidos encontraron que la razón aducida no era aceptable ni verosímil, porque la emisora tiene millones de contratos de avisos y el año pasado su balance anual arrojó una ganancia líquida de 134 millones de pesos.

Como no encuentran justificado el despido, consideran que con esta medida se burla la ley de insamovilidad de los empleados. A los músicos, para tener horario fijo de trabajo

sobreviviente de Varsovia-Tchaikowsky, Sexta Sinfonía-Brahms, Obertura Festival Académico.

El Instituto de Extensión Musical incluye esta programación: Obras de compositores chilenos, como Leni Alexander, Domingo Santa Cruz-Darwin Vargas, Tomás Lefever, Alfonso Letelier, Roberto Puelma, Carlos Riesco y Juan Orrego Salas.

Sobre todo, la noche del 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

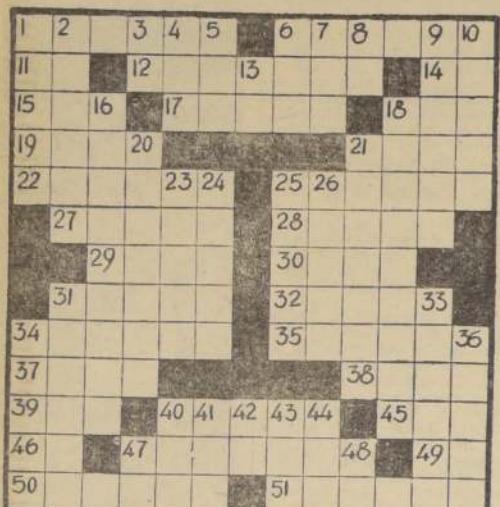
Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburguesos Nos 1, 3, 4 y 5 y el Doble Concierto para dos Violines.

Especial interés reviste la inclusión en esta temporada de la Sinfonía Inconclusa de Schubert; Ravel, Pavana para una Infanta Difunta; Mussorgsky, Una noche en el Monte Calvo; Schoenberg, Un

yártara en el Astor el 22 de junio, con un programa dedicado a Bach y que incluye los Conciertos Brandenburgues

por Leff y Mc Williams



BRIDGE

Por Eugenio de la Maza

JUGUEMOS DUPLICADO

El martes pasado se celebró la acostumbrada competencia de esos días, correspondiendo jugarse un torneo de parejas libres, sin Handicap, en movimiento Mitchell. Una vez más los salones del Club Santiago se hicieron estrechos para contener a la masa de aficionados que crece día a día.

Los cuatro primeros lugares en cada línea, fueron ocupados por las siguientes parejas:

NORTE-SUR	ESTE-OESTE
1.— Gonzalo Mardones, Eugenio Palozza.	1.— Lenny Schumacker, Edgardo de la Sotta.
2.— Tucu Mardones de Varela, Ines Santander de Mardones.	2.— Margarita León de Pérez, Violeta del Canto.
3.— Federico Guarachi,	3.— Bernardita Maturana, Alfonso Covarrubias.
4.— Marta Rivera de Rivera, Eugenio de la Maza.	4.— Nena Correa, Alvaro Balmaceda.

El comentario simpático de la reunión lo constituye el hecho de que tres miembros de la familia Mardones, acaparon los primeros lugares en el lado Norte-Sur. Los felicitamos y les deseamos que sigan repitiendo esta hazaña.

Por especial encargo del señor Director de Torneos, se avisa que estas sesiones empezarán imponentemente a las 19.30 horas, por lo que se recomienda llegar con la debida anticipación para inscribirse y poder jugar.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO:

	Comprador	Vendedoz
Dólar . . . .	E\$ 3.770	E\$ 3.780
Libra . . . .	" 10.586	" 10.6145
Dólar a futuro "	3.84	" 3.85

MERCADO DE CORREDORES:

	Comprador	Vendedoz
Dólar . . . .	E\$ 4.51	E\$ 4.52
Libra . . . .	" 12.664	" 12.693
Dólar Billete . . . .	" 4.64	" 4.67

Santiago, 27 de Abril de 1966.

Sociedad Azufrera  
Aucanquilcha S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

En conformidad a las disposiciones de los Estatutos Sociales, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el jueves 28 de abril en curso, a las 12 horas en las oficinas de la Sociedad, calle Huérfanos 1175, Oficina 701, para tratar lo siguiente:

- Deliberar y resolver acerca del inventario, Balance, Memoria y Cuenta de Ganancias y Pérdidas presentados por el Directorio.
- Pronunciarse sobre la distribución de las utilidades que procone el Directorio.
- Elección a los miembros del Directorio, de Electos a los Inspectores de Cuentas y Hombres en Comisiones. Y
- Declarar a los señores accionistas que deberán firmar el Acta.

Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de la citación anterior, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 15 hasta el 28 de abril en curso, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

**FABRICA DE PARAGUAS REPARACIONES**  
Gran surtido en paraguas de hombres y señoras  
**INDEPENDENCIA 439**

**Fábrica de Tejidos NANTES**  
GRAN LIQUIDACION — PRECIOS REBAJADOS  
POR TRANSFORMACION DE LOCAL  
POLERAS BOUCLE SEDA, CHALECAS HILO MERCEZADO EN TODOS LOS COLORES  
Trajes 2 piezas, camisas de hombre, poleras, chalecas, echarpes, mohair en todos colores, y miles de artículos más en hilos mercerizados y lana Merino importada a un paso de PLAZA DE ARMAS  
PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES  
**SAN ANTONIO N° 650**  
A DOS CUADRADAS DE LA PLAZA DE ARMAS

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

- Sujeto a la muerte.
- Desatar, dejar suelto.
- Artículo.
- Facil el amor.
- Voz de alto en las manifestaciones militares.
- Lirio.
- Planta aristólogica de flores rojas.
- Averbiar de cantidad.
- De figura de ávila.
- Permiso, autorización para pasar personas o cosas.
- (Poet.) Naturaleza.
- Aproxima.
- Que poseen gran fortuna.
- Arabista de la China.
- (Sta.) Madre de la Sma. Virgen.
- Artículo.
- Hermana, religiosa.
- Metal precioso de color amarillo.
- Soldad, desatad.
- Reverencia con sumo honor y respeto.
- Pieza larga de madera en rollo.
- Sensación que se percibe por medio del oido.
- Alero del tejado.
- Unir, enlazar.
- Arbusto de la China (pl.)
- Breve Interrupción.
- Parte de algunos animales que les sirve para volar.
- Anteridiano.
- Sitio de donde se saca

RESULTADO DEL PUZZLE

**BAZAR MATARIA**  
ACUDES JABALI  
JABONES SABER  
ATARAN SANASE  
BANANAS EBANOS  
ASTRACADOS  
NIS ORALIS  
SEPARADOR PO  
REMATE ORIGEN  
ANALES RAMOSO  
MANOS MEDITAR  
ADATAR SONABA  
SOLERAS RISAS

la piedra de construcción.  
Trasladarse de un lado a otro.

Canal estrecho y largo de un pedazo de madera.

Planta de flores muy olorosas originarias de Egipto.

VERTICALES:

- Planta de la familia de las cucurbitáceas, de fruto esferoidal.
- Silvo plantado de acetumata.
- Arabista de la China.
- (Sta.) Madre de la Sma. Virgen.
- Artículo.
- Hermana, religiosa.
- Metal precioso de color amarillo.
- Nota musical.
- Calafatas un buque.
- De color de rosa (femenino).
- Madre, mujer del pueblo anziana (Cub.)
- Sedosas, ilustradas.
- Nombre de mujer.
- Soldad, desatad.
- Reverencia con sumo honor y respeto.
- Pieza larga de madera en rollo.
- Sensación que se percibe por medio del oido.
- Alero del tejado.
- Unir, enlazar.
- Arbusto de la China (pl.)
- Breve Interrupción.
- Parte de algunos animales que les sirve para volar.
- Anteridiano.
- Sitio de donde se saca

JUAN MARINO



DICK TRACY



por Chester Gould

TARZAN



por Edgar Rice Burroughs

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 23 DE ABRIL Y EL 30 DE ABRIL DE 1966

1.º Sector: Mapocho, Alameda, Tafíno, Cerro Santa Lucía, IMPERIO, Estado 269; KLEIN, Ahumada 210; SAN ANTONIO, San Antonio 501; RUEDO, San Pedro 1000.

2.º Sector: Catedral, San Pablo, Matucana, MAPOCHO, Matucana 1098; BARGUIN, Huérfanos 2064; MUNICIPAL, San Pablo 3101; BITRAN, San Pablo 1505.

3.º Sector: Quinta Normal, Carrascal, Blanquillo, SIMÓN BOLÍVAR, Samuel Izquierdo 592; LAUTARO, Saludor Gutiérrez 5947; ROOSEVELT, Estados Unidos 1221; MARABMIO, J. Pérez 4587; NAVIDAD, MARAMBIO, Almirante 2624; LA ESTRELLA, San Pablo 873.

4.º Sector: Estación Central, Alameda, San Dimas, Zanón de la Ausa, BENJERODT, Alameda 2807; SAN IGNACIO, Alameda 1500; FEIJÓO, San Francisco 2403; SAN FRANCISCO, San Francisco 2403; BILBAO, CHACABUCO, Chacabuco 66; SCOTT, Avda. Mata 1399; ROSSI, Castro 314; ARQUAYA, Los Muermos 202; HARLEM, Las Religiosas 317; CARRERA, Los Pingüinos, Los 100; S. Joaquín Almada, Franklin, San Joaquín Bustamante, VÍCTOR MACKENNA 521; SAN DIEGO, San Diego 880; BENCORET, Avda. Mata 310; SAN FRANCISCO, San Francisco 1411; RAÚL FRANCISCO, San Francisco 1403; GILLEN, Franklin 1009.

5.º Sector: Presidente, Vitacura, Apoquindo, BRUTON, Avda. Presidente 1366; APOQUINDO, Avenida 3191; MALAICA, Vitacura 3398; DÍAZ, Presidente 2848; EL TIRAN, Gutiérrez 1403; GILLEN, Franklin 1009.

6.º Sector: Presidente, Vitacura, Apoquindo, BRUTON, Avda. Presidente 1366; APOQUINDO, Avenida 3191; MALAICA, Vitacura 3398; DÍAZ, Presidente 2848; EL TIRAN, Gutiérrez 1403; GILLEN, Franklin 1009.

NOTA: Por tratarse de una contribución generalizada que la Profesión Química Farmacéutica hace a la comunidad, sin mayor remuneración, los turnos nocturnos son sólo para la realización del desempeño de recados y medicamentos, de acuerdo a las filas de conexión y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventalilla correspondiente.

C O P E C  
Dividendo Provisorio Opcional

El Directorio ha acordado distribuir entre los accionistas un dividendo provvisorio de E\$ 0.015 (\$ 15) por acción, el que se pagará a contar desde el 24 de mayo próximo.

Los accionistas podrán recibir este dividendo, a opción de cada uno, en dinero o en acciones de la Compañía, en proporción a estás últimas de una acción por cada 10.31 que tengan registradas a sus nombres el día 29 del presente. Las acciones que corresponda emitir de acuerdo con lo expuesto estarán registradas a nombre de los respectivos accionistas, el día 24 de mayo próximo.

Los accionistas tendrán plazo hasta el día 5 de mayo próximo inclusive, para comunicar por escrito a la Compañía (Casilla 939-Santiago), si desean recibir el dividendo en dinero o en acciones. Se entenderá que los accionistas que no den a conocer su decisión dentro del plazo y en la forma señalados, optan por recibir acciones.

No se podrá solicitar parte del dividendo en dinero y parte en acciones, salvo en los casos de la Bolsa de Comercio, Bolsa de Valores y Bancos Comerciales.

Con el objeto de determinar quiénes tendrán derecho al dividendo aludido precedentemente, los Registros de Accionistas permanecerán cerrados desde el día 30 del presente, hasta el día 23 de mayo próximo, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, abril de 1966.

ANTONIO BAEZA MORAN  
DIRECTOR-GERENTE GENERAL

San Diego 119, a una cuadra de la Alameda. AL FONDO de la Galería Comercial 9

REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.

TENDERINI 77

FONO 352494 (NO TIENE SUCURSAL)

Recuerde: Su olla en buen estado le dura tiempo y dinero.

RECUPERACIONES

REPARACIONES

REPARACIONES